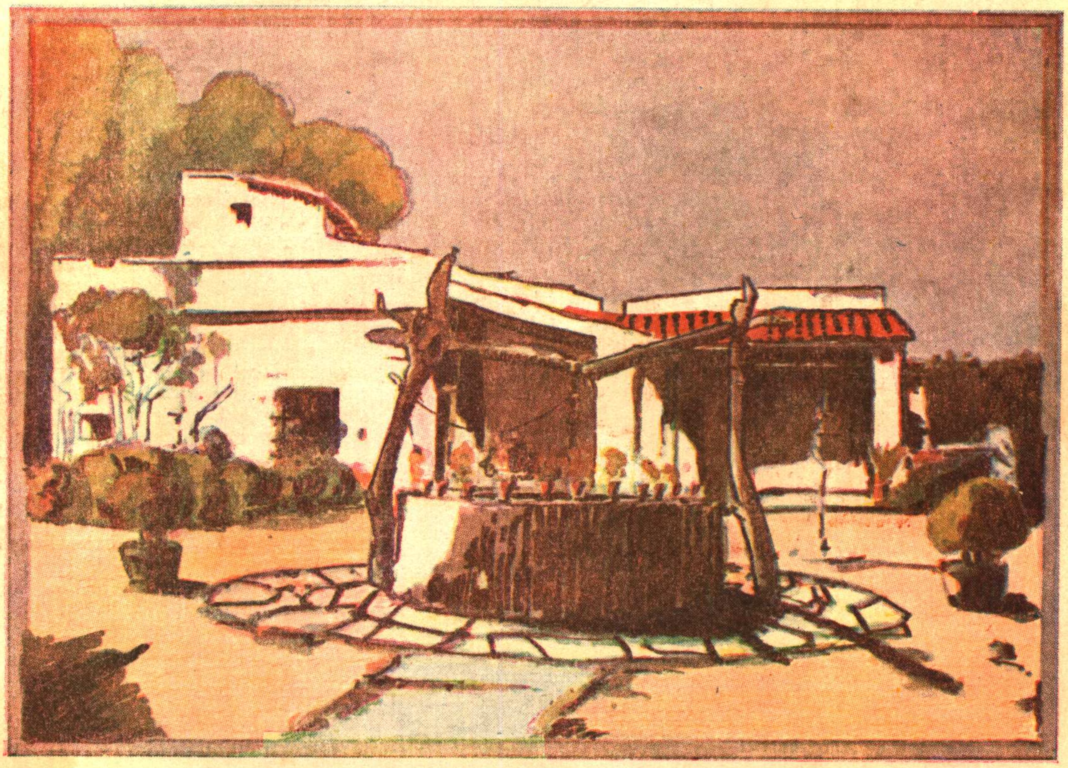
Revista de

ARQUITECTURA



SC de A y CE de A

BUENOS AIRES

Diciembre 1946



Longitud exacta

Al recibir su pedido de caños, puede Vd. encontrarse con sorpresas desagradables, entre ellas la de comprobar que pese a la exactitud de sus cálculos, la cantidad de caños pedidos, no es suficiente para su instalación eléctrica.

Si buscando Vd. las causas, mide algunos de los caños, comprobará que éstos son de largo variable y casi siempre menor al especificado.

Amén de los contratiempos que ello le origina, verificará, que ya no le será posible mantener la simetría, ni las distancias marcadas en los planos y que el costo real por metro, resulta superior al calculado.

No olvide que por estas razones, las tolerancias fijadas son muy estrictas, siendo según las normas vigentes, 7 mm. en más o menos, el máximo de variación permitido en un caño de 3 m., sin incluir la cupla, es decir menos del 0.5 % de tolerancia.

Compre por lo tanto únicamente caños cuya marca sea para Vd., una garantía que responden a las especificaciones existentes y recuerde, que la longitud de los caños para instalaciones eléctricas "SILBERT" y "SILBERTMOP", producidos en máquinas completamente automáticas, es verificada en cada uno de ellos, para evitar a Vd. los inconvenientes enumerados.



Si sus construcciones son de primera categoría, los caños serán

SILBERT o SILBERTMOP



FABRICA ARGENTINA DE CAÑOS DE ACERO E INDUSTRIAS ELECTRO METALURGICAS

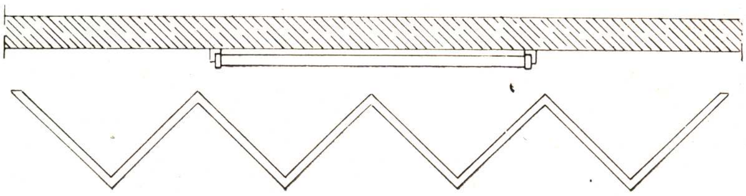
MAURICIO SILBERT S.A.

37 AÑOS DE LABOR INDUSTRIAL, PRESTIGIAN SUS PRODUCTOS

LA ILUMINACION FLUORESCENTE EN EL HOGAR

SYLVANIA es la marca de los Tubos y accesorios utilizados





Sala de una Residencia Privada totalmente iluminada con lámparas Fluorescentes SYLVANIA.

Corte esquemático mostrando la ubicación del tubo Fluorescente para iluminar el biombo.

USE SYLVANIA *y obtendrá estos beneficios: larga vida de la lámpara - color invariable - alto rendimiento lumínico - mejor distribución de luz - luminosidad constante y ahora un 10 % más de luz.*

Distribuidores exclusivos de los productos SYLVANIA

E. LIX KLETT & CIA. S. A.

Florida 229 - Buenos Aires

Rosario - Mar del Plata - Santa Fe - Tucumán



FÁBRICA DE BALDOSAS TIPO MARSELLA - TEJAS Y LADRILLOS PRENSADOS Y HUECOS



FÁBRICA CERÁMICA Alberdi S.A.

ESCRITORIO Y ADMINISTRACIÓN
SANTA FE 882 - ROSARIO
U. T. 22936

Grandes Fábricas { **ROSARIO (Alberdi)**
JOSE C. PAZ, F. C. P. (Prov. Bs. As.)



Baldosas
Piso y Azotea - 20 x 20

EMPLEE EN SUS OBRAS

TEJAS Y BALDOSAS

"ALBERDI"

ORGULLO DE LA INDUSTRIA ARGENTINA

•

PRECIOS, MUESTRAS E INFORMES:

Administración: SANTA FE 882 - U. T. 22936 - ROSARIO

REPRESENTANTE EN BUENOS AIRES: O. GUGLIELMONI

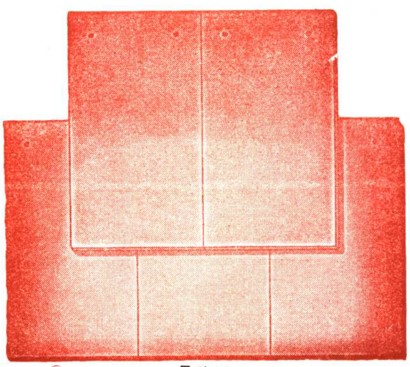
AV. DE MAYO 634 - U. T. 34 - 2792 - 2793



Ladrillo 15 x 15
para vereda

•

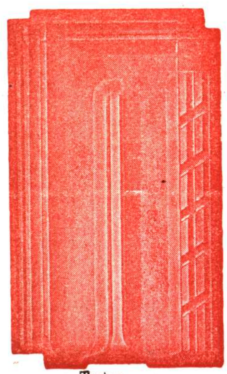
EN VENTA EN TODAS LAS CASAS DEL RAMO



Tejas
Normandas



Teja
Colonial

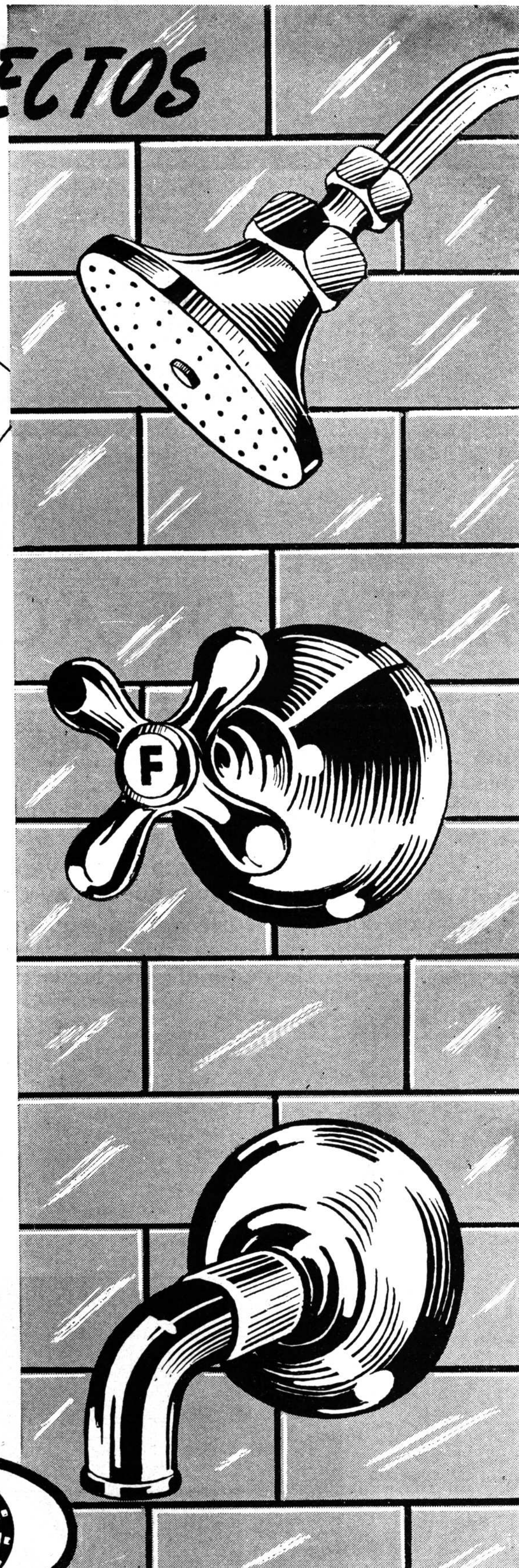


Teja
Tipo Francesa

SALAS PUBL.

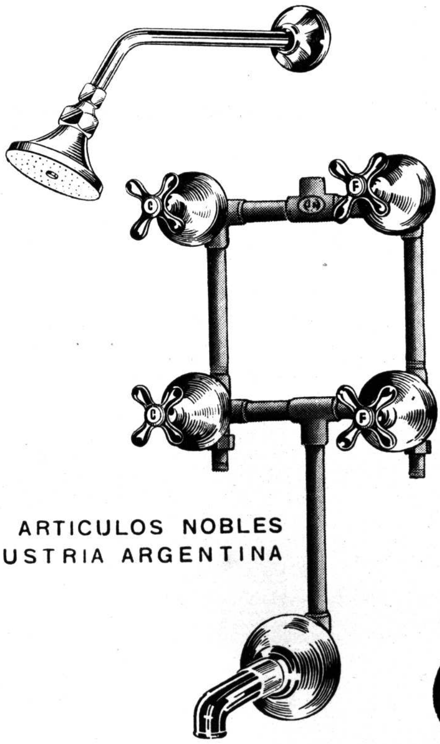
FRENTE A PROYECTOS DE CALIDAD





La calidad de nuestros accesorios cromados o niquelados, para instalaciones de cuartos de baño, acompaña dignamente al más exigente de los proyectos.

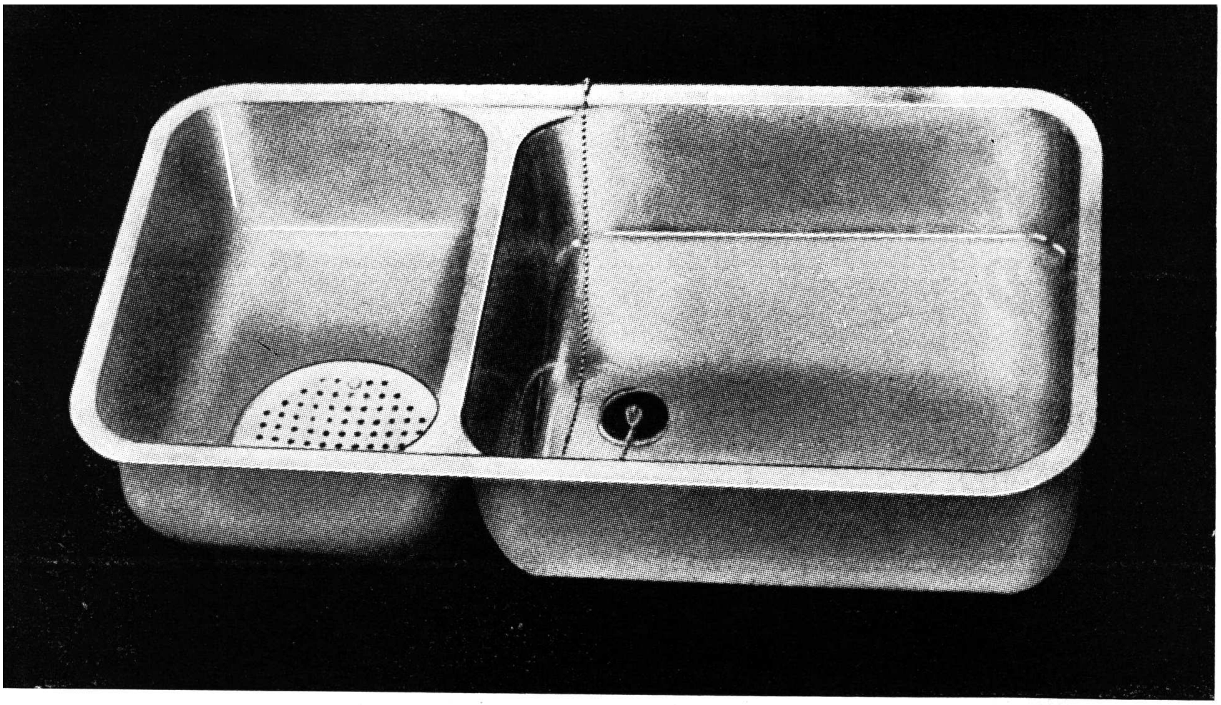
VENTA EN TODAS LAS CASAS DEL RAMO



SON ARTICULOS NOBLES
INDUSTRIA ARGENTINA

ESTABLECIMIENTOS METALURGICOS **PIAZZA H^NOS.** SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITADA CAPITAL M$N. 1.680.000.-

Administración - Venta y Talleres: ARRIOLA 154/58 (Suc. 37, Rto. 1)
U. T. 61, 3389 y 3312 ★ Exposición: BELGRANO 502 - Bs. As.



PILETAS DE ACERO INOXIDABLE

Importadas de Suecia

Nuestras piletas son de acero inoxidable, material prácticamente indestructible. Se fabrican de una sola pieza, prensadas, con una terminación impecable y un bello aspecto plateado mate inalterable, constituyendo los artefactos más perfectos que haya brindado la industria de post-guerra, para armonizar la estética y el confort de la cocina con los ambientes mejor equipados del hogar moderno.

Son ideales para la más perfecta y fácil limpieza, pues no la afectan ni manchan los zumos, grasas ni ácidos, cualquiera que sea su clase.

Son de duración perpetua y no requieren gasto alguno de conservación, por lo que sus costos se reducen a los de adquisición únicamente, resultando con el tiempo, mucho más económicas que las piletas comunes de materiales perecederos o formados con piezas o fragmentos divisibles.

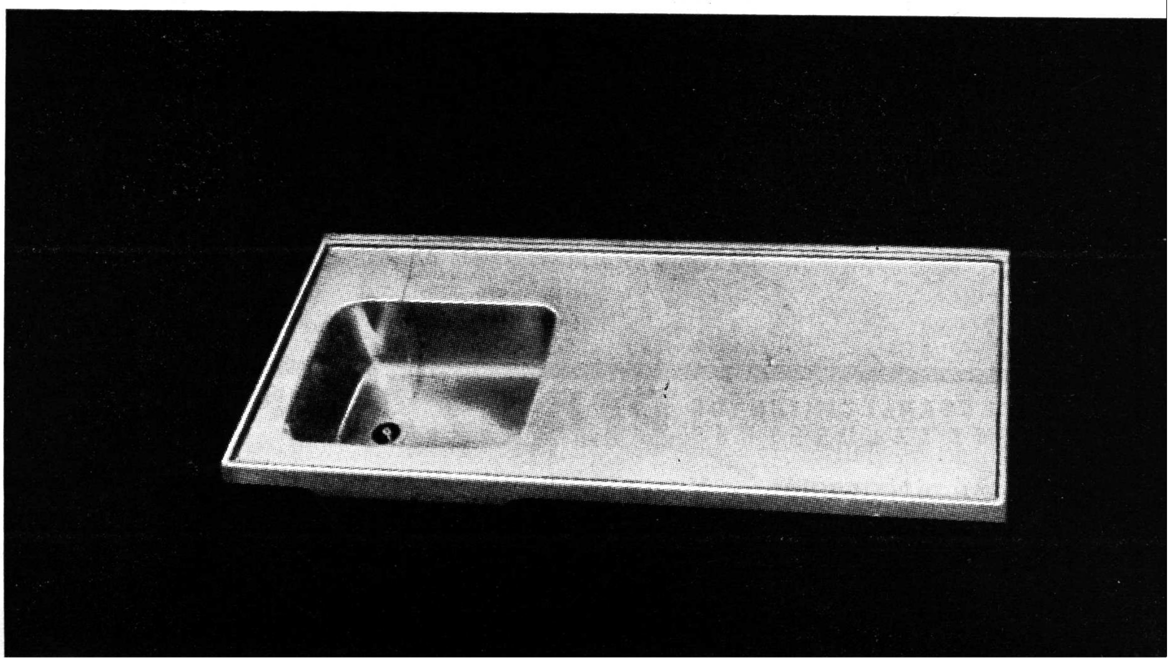
CONSULTE PRECIOS - TIPOS EN STOCK Y A LLEGAR

COMERA Ltda.

(EN FORMACION)

Córdoba 1433 **U. T. 44 - 0744**

BUENOS AIRES



SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

Entrevista con el Presidente

De acuerdo con las disposiciones del estatuto de la sociedad se realizó una entrevista con el primer mandatario, a la que concurrió una representación de la C. D. a fin de hacerle entrega del diploma de Socio, en calidad de presidente honorario de la institución; con este motivo el primer magistrado tuvo ocasión de ponerse al tanto de los más importantes problemas arquitectónicos cuya solución interesa a nuestra profesión.

Arquitecta Franca Matricardi

Con el vapor-exposición "Lugano" arribó a ésta la señorita Franca Matricardi, arquitecta e ingeniera, representante de la editorial "DOMUS" (DOMUS CASABELLA), a quien se recibió el 14 de diciembre en la sede Social poniéndose luego en contacto con el comité de Revista.

Las Primeras Palabras sobre Urbanismo

En una entrevista con profesionales, el Presidente, entre muchos otros puntos tocó el referente al nuevo edificio para la Facultad de Ingeniería y de pasada rozó el tema del urbanismo pronunciando las siguientes palabras:

"Otro asunto del plan quinquenal que me preocupa mucho es lo atinente a la arquitectura y al urbanismo.

"Cuando se viaja un poco por otras regiones del globo que se modernizan, uno se da cuenta que en materia de urbanismo nosotros todavía no caminamos y que estamos aún en la época de la lactancia, porque cualquier ciudad o cualquier pueblo de la República Argentina se nos aparece como una aberración urbanística".

Feria Anual de la Construcción

Ha sido fijada en la semana coincidente con los próximos Carnavales, con el auspicio de numerosos representantes de la industria de la construcción que se han adherido a la iniciativa de la S. C. de A.

Comisión Intersocietaria S. C. de A. y Cámara de la Construcción

Una comisión mixta formada por representantes de la Cámara Argentina de la Construcción y de la S. C. de A. creada para el estudio en amigable colaboración de problemas comunes, ha llegado a un acuerdo en lo que se refiere a las formas futuras de contratación de obras, sometiendo a los profesionales, con el título de "recomendaciones, una serie de normas, para la licitación, cotización, y contratación de obras privadas".

☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆

OBRAS MUNICIPALES

El Nuevo Mercado del Plata

La Intendencia Municipal afrontará la reconstrucción del viejo Mercado del Plata, cuyas condiciones de seguridad, higiene y estética no admiten ya clase alguna de obras de conservación. El plan constructivo responde a las especificaciones de la Dirección de Abastecimiento y Consumo, de acuerdo con las exigencias reclamadas por esta clase de actividades, tan íntimamente vinculadas a la salud y bienestar de la población. Este establecimiento proveedor, donde se surte la población del nutrido radio céntrico y donde se exhiben y expenden los productos más seleccionados de la ganadería, la agricultura y las industrias alimenticias de nuestro país, constituye —por sus características propias, por el volumen de sus operaciones y por su tradicional prestigio— el más importante establecimiento minorista proveedor de la ciudad, a la cual sirve, como igualmente a las poblaciones vecinas.

El importe total de los trabajos a realizar para el cumplimiento de las dos etapas de esta segunda parte del programa constructivo, es de $ 8.288.300 moneda nacional.

Con esta obra monumental, habrá de incorporarse a la ciudad un eficiente elemento para su constante progreso constructivo y funcional.

El Barrio "Saavedra"

Se trata de 177 casas individuales, que se construirán en el Parque Saavedra, dotadas de las comodidades modernas, con jardines al frente y al fondo y que serán ofrecidas a las familias obreras, en condiciones sumamente económicas y por una pequeña mensualidad, muy inferior a los alquileres corrientes, podrán constituirse en propietarios. El barrio será completado por locales para negocios, construídos dentro del mismo tipo de edificación, por una escuela y por una iglesia ya construída en la actualidad por cuenta de la Curia Eclesiástica.

El Barrio fué proyectado por una Comisión Técnica especial, pero no pudo llevarse a la práctica todavía, por las circunstancias de todos conocidas, en lo que al problema de la construcción se refiere.

Barrios de Viviendas Colectivas

Las autoridades municipales, proyectan también viviendas colectivas en Saavedra y Los Perales (Mataderos), con 1.500 departamentos. Se construirán de modo que todos los departamentos, posean aire y luz abundante, con amplios espacios libres entre los cuerpos de edificios; tendrán campos de deportes y juegos infantiles, en forma de asegurar a los niños sana recreación, sin el hacinamiento propio de las ciudades.

Auditorium Municipal

La Intendencia, mediante una Comisión Técnica especial ha realizado un anteproyecto de auditorio para 20.000 personas, donde actuarán los cuerpos del Teatro Colón, la Orquesta Sinfónica del Teatro Municipal y la Banda y Orquesta Popular municipales. Se invertirán 10 millones y se cree que podrá inaugurarse a fines del año próximo.

☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆

Prosigue el Concurso de las Casas Prefabricadas

La comisión calificadora designada para informar sobre el concurso de casas prefabricadas realizado a fines del mes último en esta capital, ha elevado su primer informe al Poder Ejecutivo. Prosigue entretanto sus estudios para determinar las condiciones de habitabilidad y de aislación térmica y acústica de las paredes, tabiques y techos, grado de impermeabilidad, así como toda influencia de agentes externos, físicos o atmosféricos. Antes de fines del mes en curso se expedirá en forma definitiva la comisión, para que el Poder Ejecutivo pueda determinar la conveniencia de ampliar el concurso sobre nuevas bases y llamar a licitación para construir en serie nuevos grupos de casas prefabricadas o de otro tipo constructivo.


Blindaje
en blanco...
y en color..!
PINTURA EN PASTA
INDUSTRIA ARGENTINA
PAJARITO
BLANCA
ANTI-VENENOSA
CONTENIDO 8 KILOS NETO
GOODLASS WALL C.ia ARGENTINA
TRADICION EN PINTURA

HOSPITAL NAVAL CENTRAL

En los terrenos ganados al río de la Plata, en el *Parque del Retiro*, sobre la calle San Martín, se han destinado casi *Seis Hectáreas*, para erigir esta obra de carácter monumental, destinada a llenar una sentida necesidad del personal de la Marina de Guerra de la Nación, que no ha tenido hasta la fecha en la Capital Federal, una organización hospitalaria adecuada.

Ya han sido preparados los cimientos destinados a sostener la estructura con la hinca en el subsuelo de más de *mil seiscientos* pilotes, a unos *nueve metros* de profundidad. Sobre esta sólida base, ha de erigirse un edificio de *catorce pisos*, cuya estructura insumirá más de *treinta y cuatro mil metros cúbicos* de hormigón armado.

Esta nueva obra, ha sido proyectada por el Arq. Jorge C. Servetti Reeves con la colaboración del personal técnico de la *Dirección de Construcciones Terrestres de la Dirección General del Material, del Ministerio de Marina.* Se trata de una construcción de tipo *Monoblock*, cuya circulación vertical estará garantizada en todo momento por *veinte ascensores* de gran capacidad, proyectada de acuerdo con las experiencias más avanzadas de la técnica hospitalaria de *Postguerra.*

Sus *ochenta mil metros cuadrados de superficie cubierta*, han sido distribuídos en una serie completa de especialidades destinadas a los servicios externos y habitaciones con sus dependencias necesarias para la internación y tratamiento de los enfermos.

El edificio contará con una moderna instalación de *aire acondicionado* y los pacientes internados dispondrán de balcones para pasar sus horas de convalecencia al *aire libre.*

Cada uno de sus servicios especializados, ha sido tratado cuidadosamente, en forma tal, que son de por sí, una unidad *Clínica-Médica-Quirúrgica-Integral*, destinada a brindar a los pacientes una atención completa.

Los *Servicios Externos Especializados* comprenden los de *Psiquiatría, Oftalmología, Otorrinolaringología, Urología, Dermatosifilografía, Traumatología, Clínica Quirúrgica, Clínica Médica, Gastroenterología, Proctología, Pediatría, Ginecología Alergia, Odontología,* etc.

Para el tratamiento y diagnóstico, contará el *Hospital* con un amplio servicio altamente especializado de *Laboratorios, Electrodiagnósticos, Metabolismo Basal, Investigaciones Radioscópicas y Radiográficas, Tratamientos de Radioterapia profunda y superficial, Aplicaciones Fisioterápicas, Hidroterápicas, Radiumterápicas y Tratamientos de Mecanoterapia.*

Como complemento necesario para la investigación científica, el *Hospital* contará con un *Instituto de Investigaciones Alérgicas*, un *Departamento de Plasmoterapia* y un *Laboratorio de Investigaciones Clínico-Médicas*, ligado a un *Invernáculo* destinado a la observación de *Especímenes Vegetales*, un *Bestiario* con diversos tipos de animales de sangre caliente y fría, y un departamento especial para la observación de aves atacadas de *Psitacosis.*

Un *Servicio de Urgencia*, provisto de *Salas de Curaciones, Block Operatorio* e *Instalación Especial para el Tratamiento del Shock*, permitirá al *Hospital* atender a todas las personas que se accidenten en el *Puerto* y su internación provisoria.

Podrán ser alojados en el *Hospital* con la comodidad requerida, de acuerdo con las diversas categorías del escalafón, unos *setecientos pacientes;* pero por la capacidad de superficie de internación, podrían alojarse, en cualquier momento, *mil doscientos enfermos* y hasta *tres mil* en casos de urgencia, ya que todo el *Hospital* ha sido proyectado con una elasticidad funcional extrema.

Para lograr esta finalidad, el servicio de *Cocinas* cuenta con una superficie de más de *dos mil metros cuadrados* y con las *Cocinas de Pisos*, podrán prepararse *tres mil raciones simultáneamente.*

El *Block Operatorio*, con su gran *Sa-*

(Continúa en la pág. CDXLVII)

El Valor de la Tierra

Un poco curados de sustos, luego de la fiebre de compra de tierra que se observa en todas nuestras ciudades y alrededores potencialmente edificables, el remate de los sobrantes producidos por el ensanche de la ex-calle —hoy avenida Córdoba— ha sobrepasado todos los cálculos, con un promedio de ventas superior a 2.000 $ por m². y con un récord, en la esquina de Córdoba y Maipú, superior a 7.000 $ por m².; las compraventas de predios rurales "urbanizados" no van en zaga, y es hora de pensar que no nos asombraría ver en la sección remates de algún diario, el día menos pensado, un aviso anunciando con las frases "gran pichincha", "tierras de uranio" "para especular", o algo parecido, la flamante "urbanización" frente al estrecho de Drake, sobre la Tierra de Graham, en la Antártida Argentina a la que ya habrán echado el ojo los rematadores.

Salarios Mínimos para Obreros de Albañilería y Hormigón Armado

Con fecha 29 de octubre de 1946, el Poder Ejecutivo aprobó un decreto que lleva el número 15.516|46, por el cual se fijan salarios mínimos para los obreros de albañilería y hormigón armado a regir en la Capital Federal y localidades comprendidas en un radio de 60 kilómetros de su perímetro, incluída la ciudad de La Plata, los que regirán desde el 1º de septiembre ppdo.

En los pliegos de condiciones especiales para la construcción de obras en la Capital Federal y localidades comprendidas en un radio de sesenta kilómetros de la misma, incluída la ciudad de La Plata, que se formulen en lo sucesivo por las reparticiones de todos los Ministerios, inclusive las autárquicas, se incorporará la condición de abonar a los obreros de albañilería y hormigón armado los siguientes salarios por jornadas de ocho horas:

Oficiales	$	11.—
Medio oficiales	„	9.50
Peones en general	„	8.—

Las reparticiones públicas exigirán a los contratistas que en los contratos de obra que ejecuten, o pendientes de ejecución, dentro del radio al que se refiere el artículo anterior, modifiquen los jornales mínimos actualmente estipulados a fin de que se ajusten a los tipos que se dejan establecidos. Para el caso, se reconocerán a favor de los contratistas las diferencias resultantes entre las nuevas escalas de salarios y las que hasta la fecha se hallaban en vigencia en virtud del Decreto Nº 18.659|45, aplicándose lo dispuesto en el punto 3º, párrafo tercero, de las Disposiciones Complementarias Permanentes para la Contratación de Obras Públicas, aprobadas por Decreto Nº 47.895, del 24 de noviembre de 1939.

Los efectos de este decreto se retrotraen al 1º de septiembre de 1946, en cuanto no fueren de aplicación las disposiciones de la Ley Nº 12.832.

☆ ☆

(Continuación de la páj. CDXLV)

la de Esterilización Centralizada, comprende *diecinueve salas de operaciones* y *doce salas de partos*, completado este servicio por *nueve unidades Operatorias de Cirugía Menor*, correspondientes a distintas especialidades.

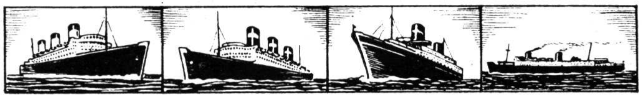
Para completar la finalidad *Social* y *Científica* de los *Servicios Hospitalarios*, el edificio contará con *Dependencias* para el funcionamiento *Teórico-Práctico* de *Escuelas de Enfermeros y Enfermeras*, y *Talleres para la Recuperación de Inválidos*.

Una *Biblioteca Especializada* y amplio *Salón de Actos*, donde podrán proyectarse las intervenciones quirúrgicas realizadas en la Sala de Operaciones Magistrales, transforman al *Hospital* en un *Centro de Enseñanza* para el Personal de Sanidad de la *Marina de Guerra*.

LA TECNICA DE CARRIER

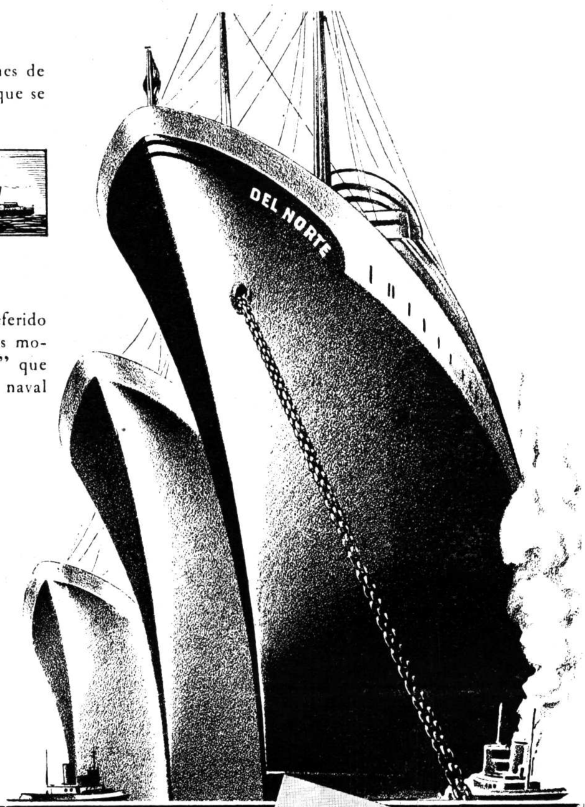
SIGUE PREDOMINANDO EN LAS INSTALACIONES DE ACONDICIONAMIENTO DE AIRE EN TODO EL MUNDO

Así como antes se eligió el sistema "CARRIER" para las instalaciones de acondicionamiento de aire en los cuatro mayores transatlánticos a flote que se ilustran a continuación:



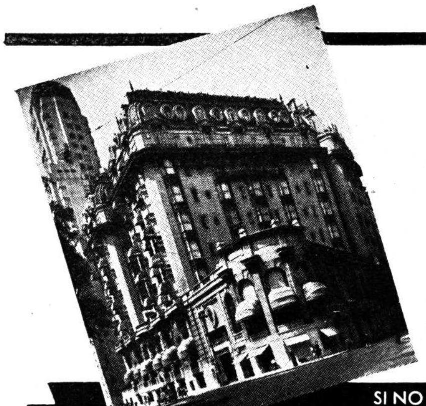
Queen Mary — *Queen Elizabeth* — *Nieuw Amsterdam* — *Bremen*

Ahora la "DELTA LINE" (Missisippi Shipping Company) también ha preferido a "CARRIER" para la instalación de acondicionamiento de aire en sus modernos transatlánticos: "DEL NORTE" - "DEL SUD" y "DEL MAR" que constituyen el más alto exponente de perfeccionamiento en la ingeniería naval de post-guerra.



Estos tres barcos tienen una instalación de acondicionamiento de aire del sistema CARRIER "WEATHERMASTER CONDUIT" cuyas principales ventajas son:

1° - Control de la temperatura en cada ambiente.
2° - Eliminación de conductos.
3° - Eliminación de retornos de aire.
4° - Mayores facilidades de instalación y manejo.



Este sistema diseñado por "CARRIER CORPORATION" y con patentes argentinas en trámite, será aplicado en la República Argentina, por primera vez, en las nuevas ampliaciones del "PLAZA HOTEL" y en el nuevo edificio del "VICTORIA PLAZA HOTEL" de Montevideo.

Ampliación Plaza Hotel - Bs. Aires
Rocha y Martínez Castro
Arq. Carlos A. Rocha

Victoria Plaza Hotel - Montevideo
Arqs. Sánchez Elía, Peralta Ramos y Agostini



SI NO ADQUIERE "CARRIER" NO OBTENDRA "CLIMA IDEAL"

Carrier Lix Klett, S.A.

Una Organización netamente argentina bajo la dirección técnica del Ing. Civil Argentino don Luis Lix Klett, para el diseño y ejecución de instalaciones de Acondicionamiento de Aire.

FLORIDA 229 — Carrier CLIMA IDEAL PARA TODO EL MUNDO — **Buenos Aires**

BASE NAVAL DE PUERTO BELGRANO

El Ministerio de Marina, ha iniciado un plan destinado a proporcionar viviendas a los jefes y oficiales que allí prestan servicio.

Sin afectar el desarrollo de un plan orgánico de vastos alcances, se han colocado ya los cimientos de 14 casas que se levantarán en sectores libres, dotadas todas ellas de las comodidades necesarias para alojar a otras tantas familias.

Asimismo, se proyecta la construcción de un barrio destinado a la oficialidad joven y con familia. Se contempla también la erección de 200 casas de diversas características, sobre una superficie de ocho hectáreas, aproximadamente. La información oficial respectiva, señala que se levantarán de 40 a 50 de tales casas durante el año 1947 y el resto en un período de cuatro a cinco años.

Igualmente se proyecta ampliar el número de viviendas para el personal subalterno de la base y crear un barrio de características similares para los obreros que trabajan en los talleres generales de Puerto Belgrano.

☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆

GRAN BRETAÑA ATACA EL PROBLEMA DE LA TIERRA

Conforme a la información de crónica anterior, donde se anunciaba que el rey Jorge VI al inaugurar las sesiones del Parlamento, recomendó la aprobación de la ley, basada en el Uthwath Report, se anunció recientemente que la misma habría entrado en la cámara de los comunes para su discusión parlamentaria.

☆ ☆ ☆

El gobierno anunció que tiene el proyecto de expropiar a los propietarios del derecho de utilizar y desarrollar sus tierras, salvo que tengan consentimiento oficial.

El texto del proyecto de ley presentado al Parlamento, establece: primero, un amplio y flexible plan nacional que regirá el uso de la tierra no explotada; segundo, dar mayores facultades a las autoridades locales para incautarse de dichas tierras sin que sea necesario pagar por ellas precios "inflados"; tercero, establecer un fondo para compensar a los dueños de la pérdida de posibles beneficios a causa de las prohibiciones de ciertas explotaciones de la tierra. Este fondo se formará con el aumento de los valores de las tierras, obtenidos por el desarrollo urbano.

El libro blanco que acompaña al proyecto de ley, estima que el costo total para adquirir y limpiar dichas tierras en las zonas afectadas por la guerra, será de 600.000.000 de libras esterlinas, que serán pagadas en 25 años por las autoridades locales.

El costo de las adquisiciones de los barrios pobres o zonas edificadas en forma poco adecuada, será de 15.000.000 de libras esterlinas anuales durante cinco años, después de cuyo plazo se espera que aumentará el importe de dichas adquisiciones.

La ley consta de 108 cláusulas y 131 páginas impresas y es, probablemente, la medida introducida por el gobierno laborista, pero preparada por el gobierno anterior, que ha de provocar la mayor controversia.

Las tierras adquiridas serán utilizadas para la preservación de las "cinturas de verdor" en torno a las ciudades y para la inserción de "espacios abiertos" en las zonas superpobladas.

El objetivo principal del proyecto de ley sobre Planeamiento Urbano y Rural, será el de señalar los lugares más adecuados para que se construyan ciudades en Gran Bretaña, y asegurar que se sigan labrando las mejores tierras agrícolas.

Se señala, al efecto, que Londres ha crecido a expensas de algunas de las mejores tierras laborables del país, y muchos observadores creen que si los proyectistas urbanos de hace 20 años hubieran sabido lo que se sabe hoy, habrían respetado muchas de las granjas que fueron sacrificadas en aras del urbanismo.

(Continúa en la pág. CDLXX)


IMPERMEABILIZA
PROTEJE
INMUNIZA
Sika
PRODUCTOS
DE PRESTIGIO UNIVERSAL
IGOL
Plastiment
IGAS
SIKA S. R. LTDA.
AV. R. S. PEÑA 616 U. T. 34-8196
DISTRIBUIDORES:
DELLAZOPPA S. A. C.
CHACABUCO 175 B. AIRES

CONCURSO DE LUMINOTECNIA "CADE" 1946

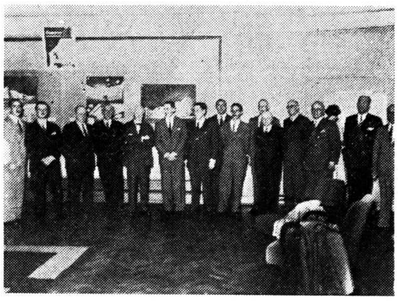
Se realizó el ya tradicional concurso anual "Premio CADE" para estudiantes del último año de la Escuela de Arquitectura de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales de la Universidad de Buenos Aires.

"Un Club Social", fué el tema propuesto para este certamen, cuyo Jurado, constituído por el Arq. Julio V. Otaola (Delegado Interventor), los profesores de la Escuela de Arquitectura Ing. Belisario Alvarez de Toledo y Arqs. René Karman. Hugo Garbarini y Alfredo Villalonga, y el Ing. Enrique Vogl (este último en representación de la CADE), seleccionó los mejores trabajos presentados, los que incluyeron proyectos arquitectónicos y luminotécnicos completos.

Los premios correspondieron a los proyectos firmados por los alumnos:



El Ingeniero Nürnberg, director comercial de la "Cade", pronunciando el discurso inaugural, junto a los profesores Arquitectos René Karman, Alfredo Villalonga, Hugo Garbarini y el Sr. Parra, todos de la Universidad de Buenos Aires; el Arquitecto Bmé. M. Repetto, Presidente de la Sociedad Central de Arquitectos y otros funcionarios de la Compañía.



Representantes y Profesores de la Facultad, los estudiantes premiados, autoridades y funcionarios de la Compañía.

Juan Carlos Malter Terrada, Primer Premio; José Vitali, Segundo Premio; Francisco F. Rossi, Tercer Premio; Florindo M. Testa, Mención; Mario Alberto Cooke, Mención.

La apertura de esa muestra, dió lugar a una reunión en que se hicieron presentes las autoridades y profesores de la mencionada facultad, destacados profesionales, los alumnos premiados y altos funcionarios de la Compañía Argentina de Electricidad S. A. En nombre de ésta pronunció un breve y elocuente discurso el Ing. Z. Nürnberg, destacando el significado del concurso "Premio CADE".

La Exposición permaneció abierta hasta el sábado 14 del corriente, oportunamente, como es de práctica, publicaremos los mejores trabajos premiados.

☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆

Comisión del Código de Edificación

Ha producido un primer informe en base a las sugestiones, críticas y propuestas de reforma del Código enviados por numerosos colegas, que han sido sometidas a detenido estudio, recomendándose gestiones ante la Municipalidad la aceptación de algunas de ellas. Entre las recomendaciones principales figura la de solicitar la pronta reunión de la comisión de actualización del Código, recientemente designada por la Municipalidad, y la inmediata publicación del código en una edición actualizada.

ALARMA CONTRA INCENDIO



El hecho de que su establecimiento posea baldes de arena, mangueras y extinguidores, si bien aminora, no exceptúa los riesgos de pérdidas por incendios. Estos implementos son necesarios como auxiliares y su finalidad es constituír la "primera línea de ataque", pero... quién avisa que el incendio ha comenzado?.. la casualidad, la visual, el olfato? Esto es muy poco para no ser azar. Lo importante para evitar riesgos es saber de inmediato la existencia y el lugar de un foco.

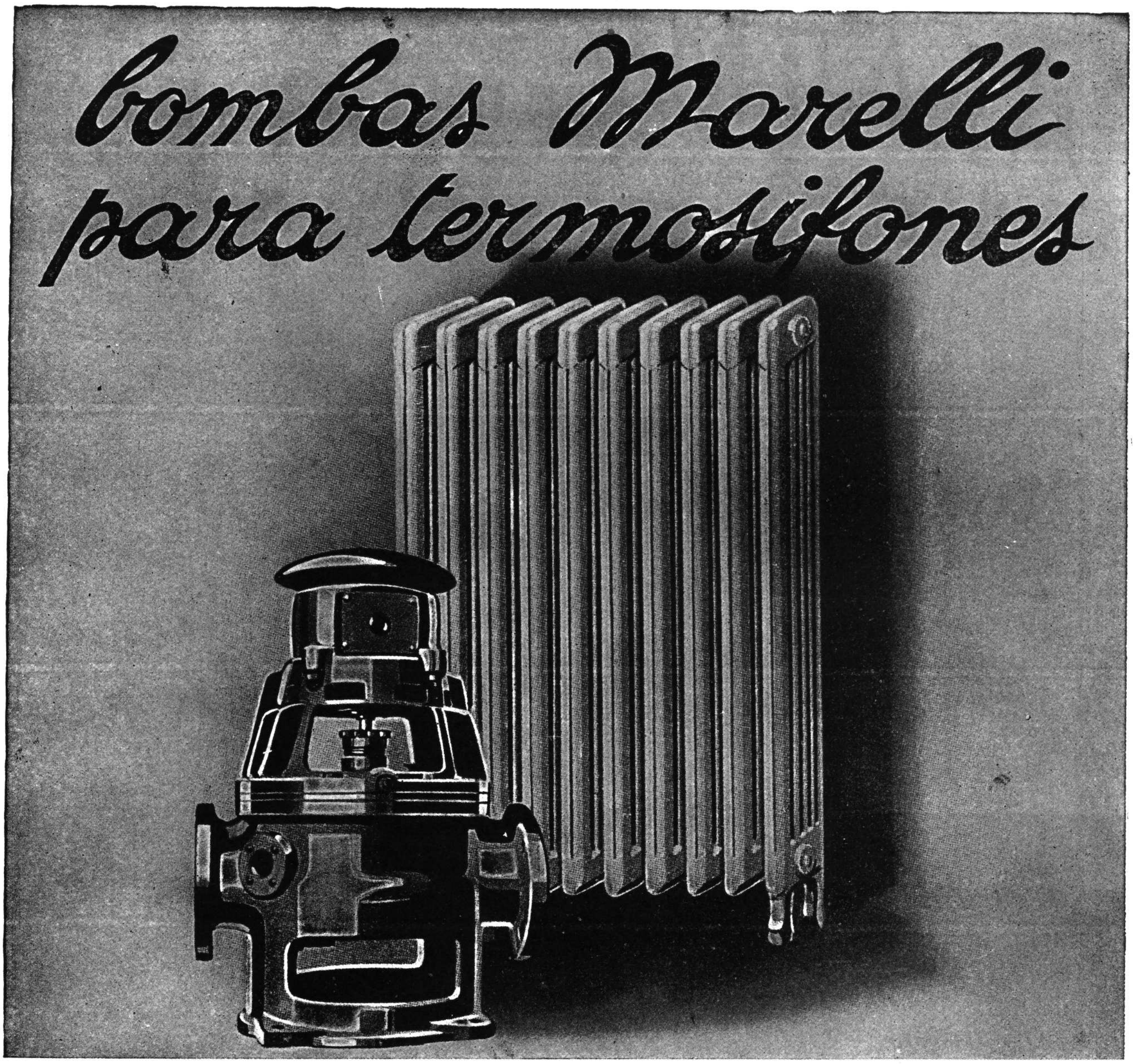
Contar con algo que avise, en el preciso instante, donde está el peligro. Sólo así su capital y esfuerzo podrán considerarse seguros.

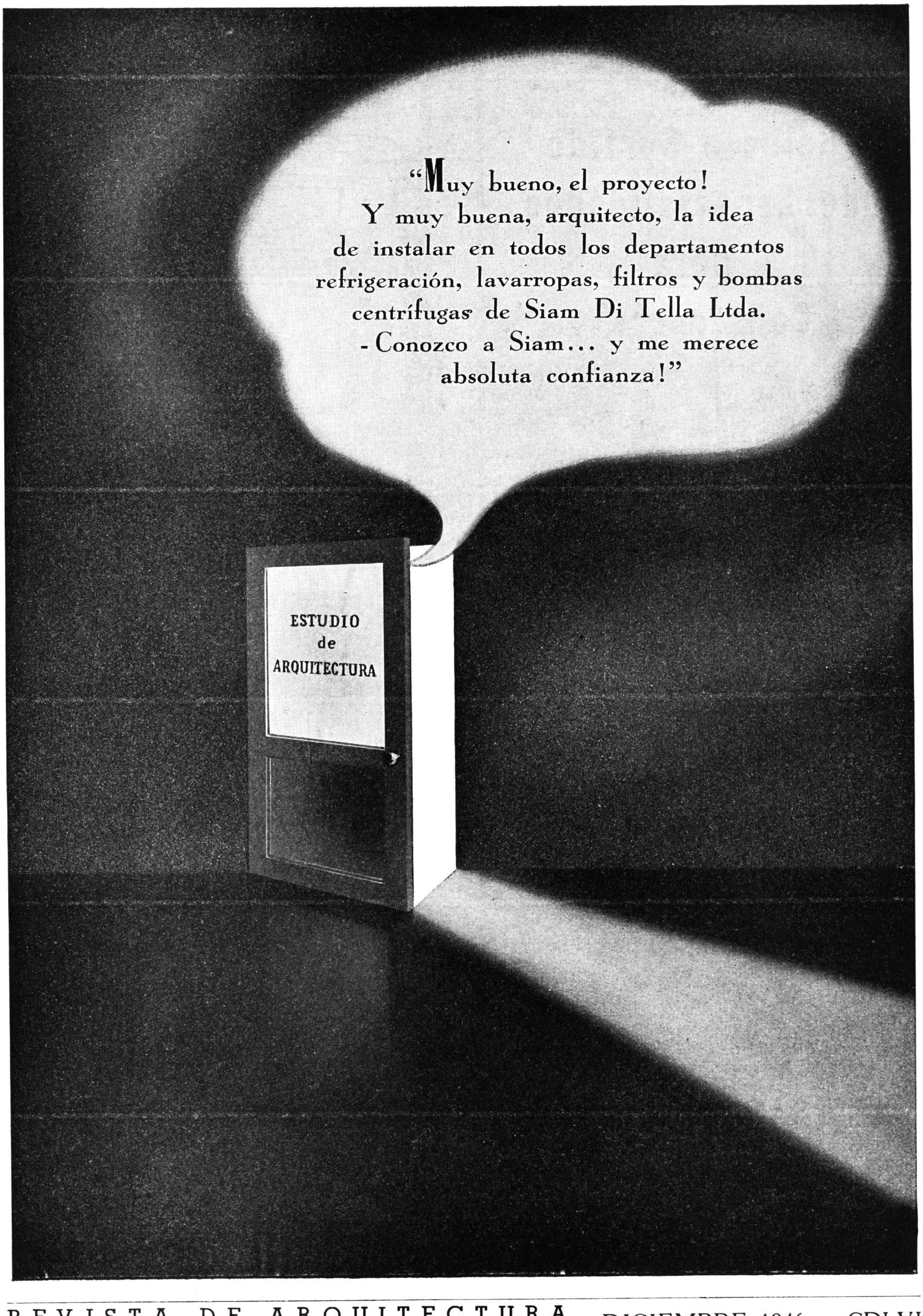
Las instalaciones de Alarmas Automáticas ERICSSON brindan esa seguridad, poniendo a su disposición un vigía irreemplazable y sin sueldo en cada uno de los recintos y rincones que usted quiera y su costo no es elevado. Pídanos informes y folletos. Estamos a sus órdenes.

SISTEMA DE ALARMAS Ericsson CONTRA INCENDIO

CIA. SUDAMERICANA DE TELEFONOS L. M. ERICSSON, S. A. — BELGRANO 894 — U. T. 33 - 2074 — Bs. As.

ROSARIO • BAHIA BLANCA • MONTEVIDEO


bombas Marelli
para termosifones


"Muy bueno, el proyecto!
Y muy buena, arquitecto, la idea
de instalar en todos los departamentos
refrigeración, lavarropas, filtros y bombas
centrífugas de Siam Di Tella Ltda.
- Conozco a Siam... y me merece
absoluta confianza!"
ESTUDIO
de
ARQUITECTURA



Las señoras se desesperan —con o sin razón— cuando entran los pintores en sus hogares. Pero si en el trabajo se emplean pinturas de calidad, los pintores tardarán mucho más tiempo en volver. Empleando APELES, pintura viva a prueba de tiempo, la casa queda como una alhaja protegida por un estuche, nueva, limpia y hermosa por años y años. Las Pinturas APELES le ofrecen la experiencia de 112 años de investigación y perfeccionamiento. Son pinturas que se mantienen nuevas y elásticas durante larguísimo tiempo. Al final resultan las más económicas. El mundo entero las proclama "primeras entre las pinturas finas".

PINTURA VIVA
A PRUEBA DE TIEMPO

Apeles



SU PINTOR LAS CONOCE
SU ARQUITECTO LAS RECOMIENDA
SU FERRETERO LAS TIENE

Pinturas al Agua *(40 colores)* - Pintura Brillante *(30 colores)*
Pintura Anticorrosiva Minerva *(14 colores)* - Super Esmalte *(30 colores)*
Esmaltes y Lacas Nitrocelulosas *(40 colores)* - Pinturas Marinas
Barnices y Tintes de Lustre para Muebles y Maderas

ALBATROS

GRATIS SOLICITE EL LIBRO EN COLORES "PINTORES, PINCELES, PINTURAS" A APELES S. A., FÁBRICA DE PINTURAS, BARNICES Y COLORES - CRESPO 2759, CAPITAL FEDERAL



165 OBRAS CONTRATADAS EN EL BIENIO 1945 - 1946 CON UN TOTAL DE 3.585 REFRIGERADORES

Las cifras, con su elocuencia, refirman el creciente prestigio de esta empresa y justifican la preferencia de los señores Arquitectos y Constructores.

- Seriedad y estricto cumplimiento de sus compromisos.
- Una vasta experiencia técnica.
- Personal de probada competencia.
- Materiales de primera calidad.

SELMAR SOC. ANON. COM. e IND. • MURILLO 753/59 TEL. 54-1759 Bs. As.

SELMAR

Una organización al Servicio de la Refrigeración

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

FUNDADA EL 18 DE MARZO DE 1886

PARAGUAY 1535 - U. T. 44, 3986 BUENOS AIRES REPUBLICA ARGENTINA

COMISION DIRECTIVA

Presidente. Bartolomé M. Repetto — *Vice-Presidente 1º* Arnold L. Jacobs — *Vice-Presidente 2º.* Pablo E. Moreno — *Secretario General.* Victorio M. Lavarello — *Prosecretario,* Carlos F. Krag — *Tesorero.* Enrique García Miramón — *Protesorero,* Ricardo U. Algier — *Vocal Titular 1º.* Luis E. Bianchetti — *Vocal Titular 2º.* Miguel A. Devoto — *Vocal Titular 3º.* Alfredo O'Toole — *Vocal Titular 4º.* Alfredo J. P. Elizalde — *Vocal Titular 5º.* Alfredo Carlos Casares — *Vocal Suplente 1º,* José M. F. Pastor — *Vocal Suplente 2º.* Agustín L. Méndez — *Vocal Suplente 3º.* Federico A. Ugarte — *Vocales Aspirante Titular y Suplente,* Jorge A. Togneri y Juan Vigilante.

Delegado de la División Provincia de Córdoba. Evaristo Velo de Ipola — *Delegado de la División Provincia de Santa Fe,* — — — *Director de la Oficina de Asistencia Jurídica.* Doctor Avelino Quirno Lavalle — *Bibliotecario,* Eduardo J. R. Ferrovía.

DIVISION PCIA. DE CORDOBA

Presidente. Evaristo Velo de Ipola — *Vice-Presidente,* Miguel C. Revuelta — *Secretario,* Rafael Rodríguez Brizuela — *Tesorero,* Argentino J. Verzini — *Vocal 1º,* Nereo Tomás Cima — *Vocal 2º,* Eduardo Ciceri — *Vocal Suplente 1º,* Raúl Zarazaga — *Vocal Suplente 2º,* Eduardo N. Alvarez.

DIVISION PCIA. DE SANTA FE

Interventor, Jorge A. Tavernier — *Asesor Letrado,* Dr. Juan Aliau.

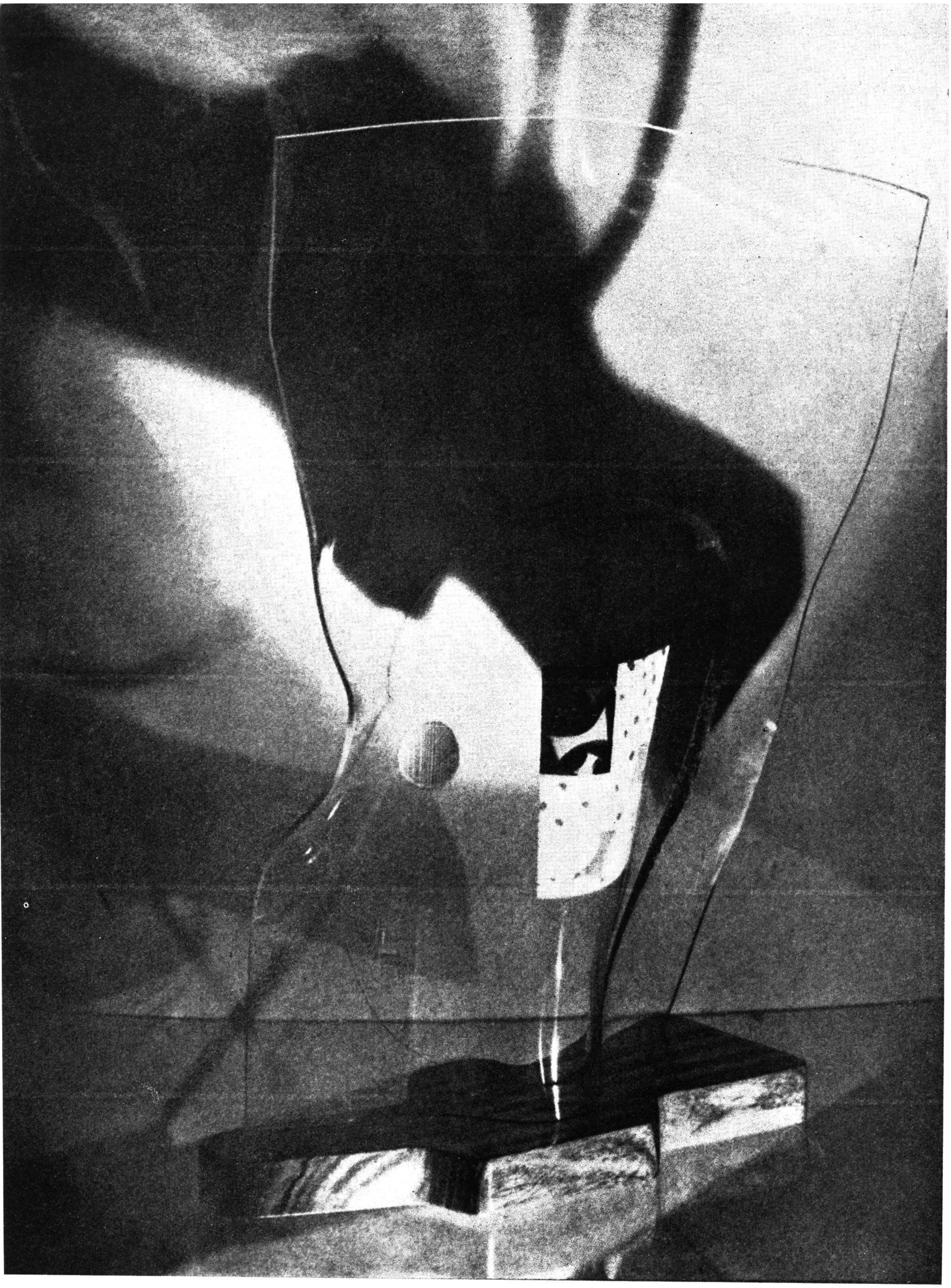
SECCION CIUDAD DE SANTA FE

Presidente, Leopoldo Van Lacke — *Vice-Presidente,* Pedro Mazzuchelli — *Vocales,* Eugenio Neyra, Santiago L. Toretta, Hugo Baragiola y David Berjman — *Vocal Suplente,* Humberto Orlando.

CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

Presidente, Francisco M. Pastrana — *Vice-Presidente,* Agustín F. Bianchi — *Secretario General,* Oscar N. Candioti — *Tesorero,* Máximo Gainza Castro — *Secretario de Actas,* Alfredo Ibarlucía — *Delegado de 6º Año,* Hugo Bourdieu — *Delegado de 5º Año,* Félix Martínez Vallerga — *Delegado de 4º Año,* Rafael Manzanares — *Delegado de 3º Año,* Carlos Eduardo Moore — *Delegado de 2º Año,* Rafael R. Graziani — *Delegado de 1º Año,* Jorge Pando.

Perú 294 — U. T. 33-2439 — Buenos Aires



En Homenaje a Laszló Moholy Nagy que ha muerto hace poco en Chicago, reproducimos esta composición suya. Moholy Nagy que fué profesor del Bauhaus, dirigía actualmente el instituto de diseño. Como escenógrafo, fotógrafo, pintor, arquitecto, tipógrafo y pensador, su extraordinario talento y rígido carácter de su obra dieron aliento y forma a buena parte de los movimientos del arte y la filosofía contemporánea.

Revista de ARQUITECTURA

Organo de la SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS y del CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA (Universidad de Buenos Aires)

AÑO XXXI — DICIEMBRE DE 1946 — Nº 312

SUMARIO

Dirección y Redacción: Calle Paraguay 1535 - Buenos Aires

Toda la correspondencia, envío de publicaciones, canje de revistas, consultas, etc., debe ser dirigida a la Dirección de la Revista, a nombre del Director.

Editor y Administrador: **ALBERTO E. TERROT**

Avisos y Suscripciones - Administración: Lavalle 310, U. T. 31-2199, Buenos Aires, República Argentina. Publicación mensual. Suscripciones para la República Argentina y el exterior.

VISTA
DE LA
ENTRADA
PRINCIPAL



CLARIDGE HOTEL

Calle Tucumán 535

Arquitecto Arturo J. Dubourg

Dentro de un terreno relativamente reducido y ubicado en una calle sumamente angosta, se han tenido que desempeñar los proyectistas de este hotel en conseguir las comodidades indispensables para los servicios generales, la recepción de pasajeros y salones para los mismos, el adjunto salón comedor con todas sus dependencias y la distribución de los pisos de habitación, ateniéndose todavía a las disposiciones del antiguo Reglamento de Construcciones de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires.

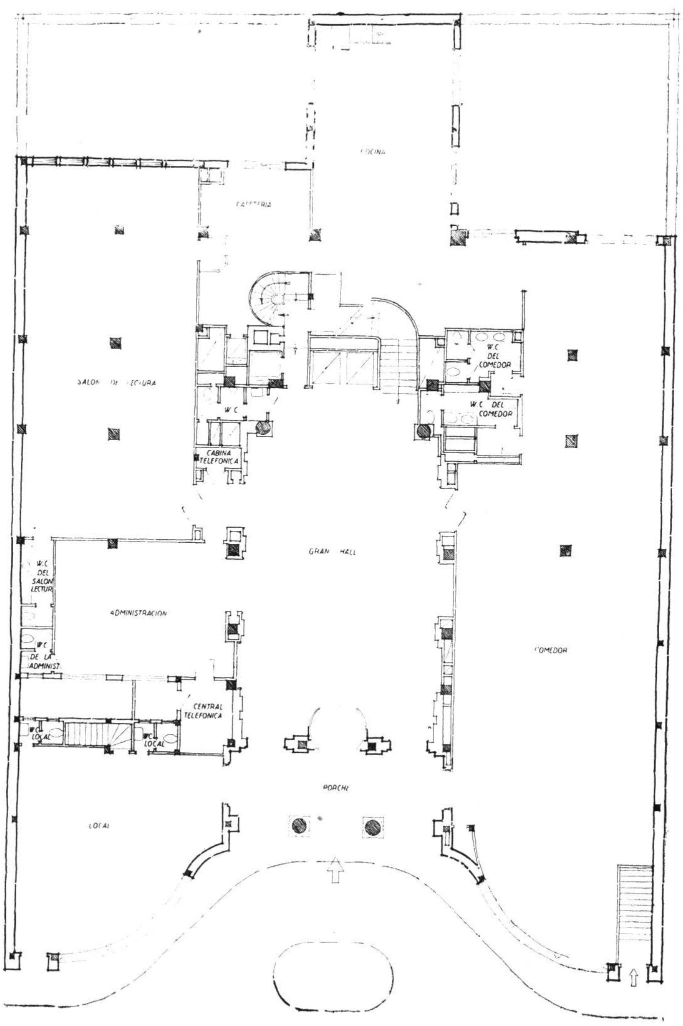
Dependencias generales: Como puede observarse en el plano del sótano, se ha destinado la totalidad del mismo a las dependencias de la parte de habitación del hotel, en forma separada de las que corresponden al servicio del restaurante, conservando una entrada común. La vinculación de estas partes de servicio con el resto del edificio se realiza a través de un ascensor de servicio, una escalera general y un montaplatos. La iluminación de estas dependencias se obtiene con un patio cuya profundidad llega hasta el sótano.



Fachada principal.



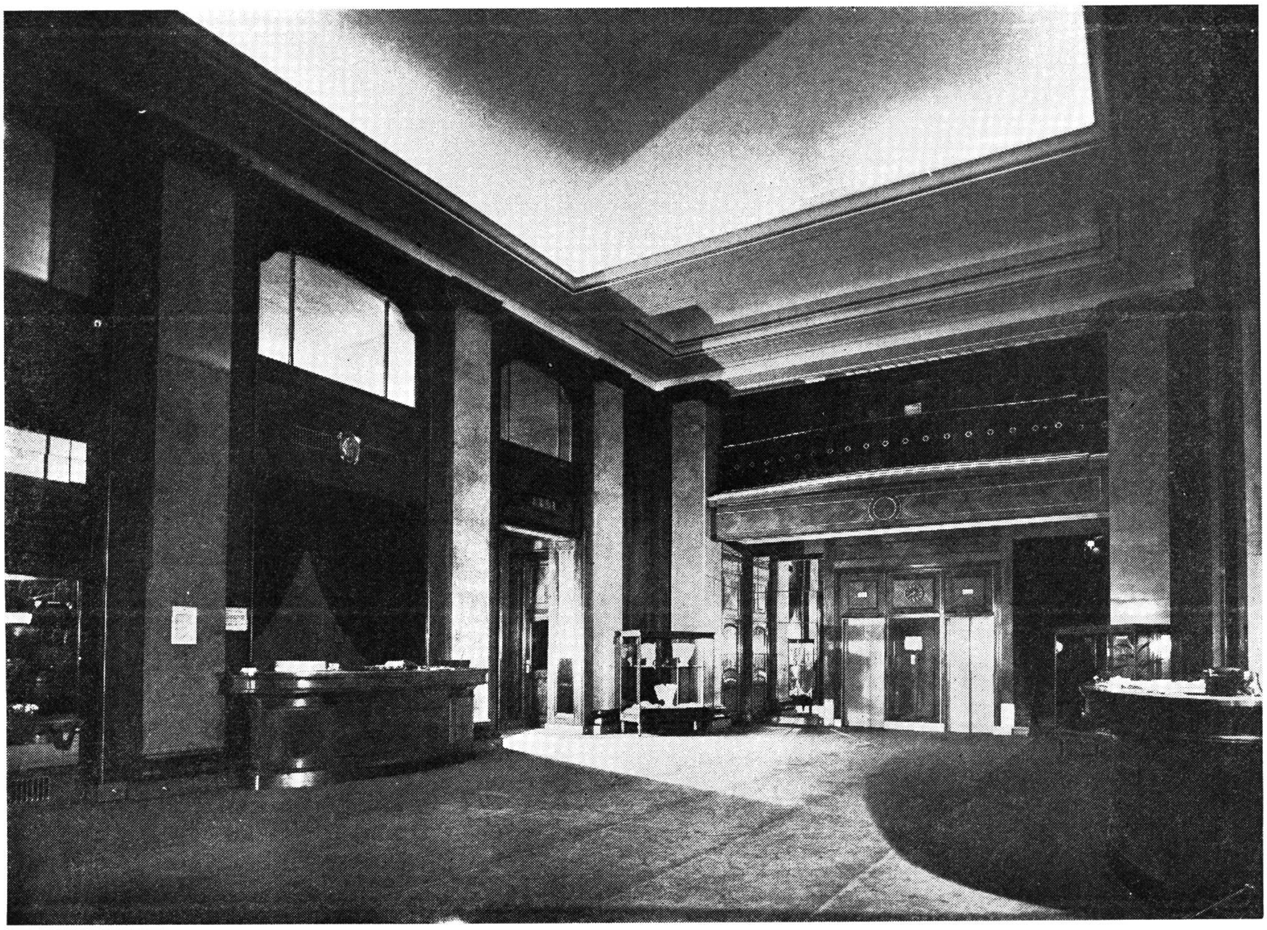
El gran hall, visto hacia la entrada principal.



Recepción: En el eje de la composición se ha ubicado el hall de entrada y recepción de pasajeros, abarcando la altura de planta baja y primer piso. En el extremo posterior del mismo se encuentran las cajas de ascensores y escaleras que vinculan la recepción con el resto del edificio. El comedor tiene dos accesos: uno desde el exterior a través del porch y otro directo desde el hall principal. El salón de lectura está también vinculado a este hall y recibe excelente iluminación a través de un amplio ventanal orientado al jardín posterior.

La habitación: Dentro de las dimensiones del terreno y frente al reducido ancho de la calle, a los proyectistas se les planteó el siguiente problema: Era necesario, a pesar de estos factores adversos, que desde cualquier habitación el pasajero tuviera la sensación de estar

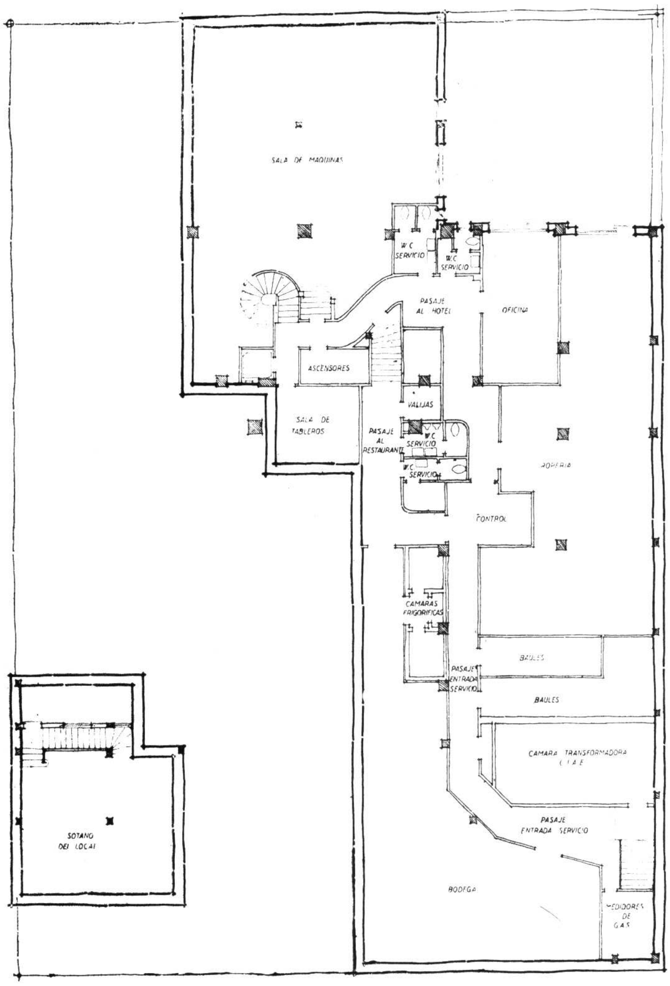
LA PLANTA BAJA



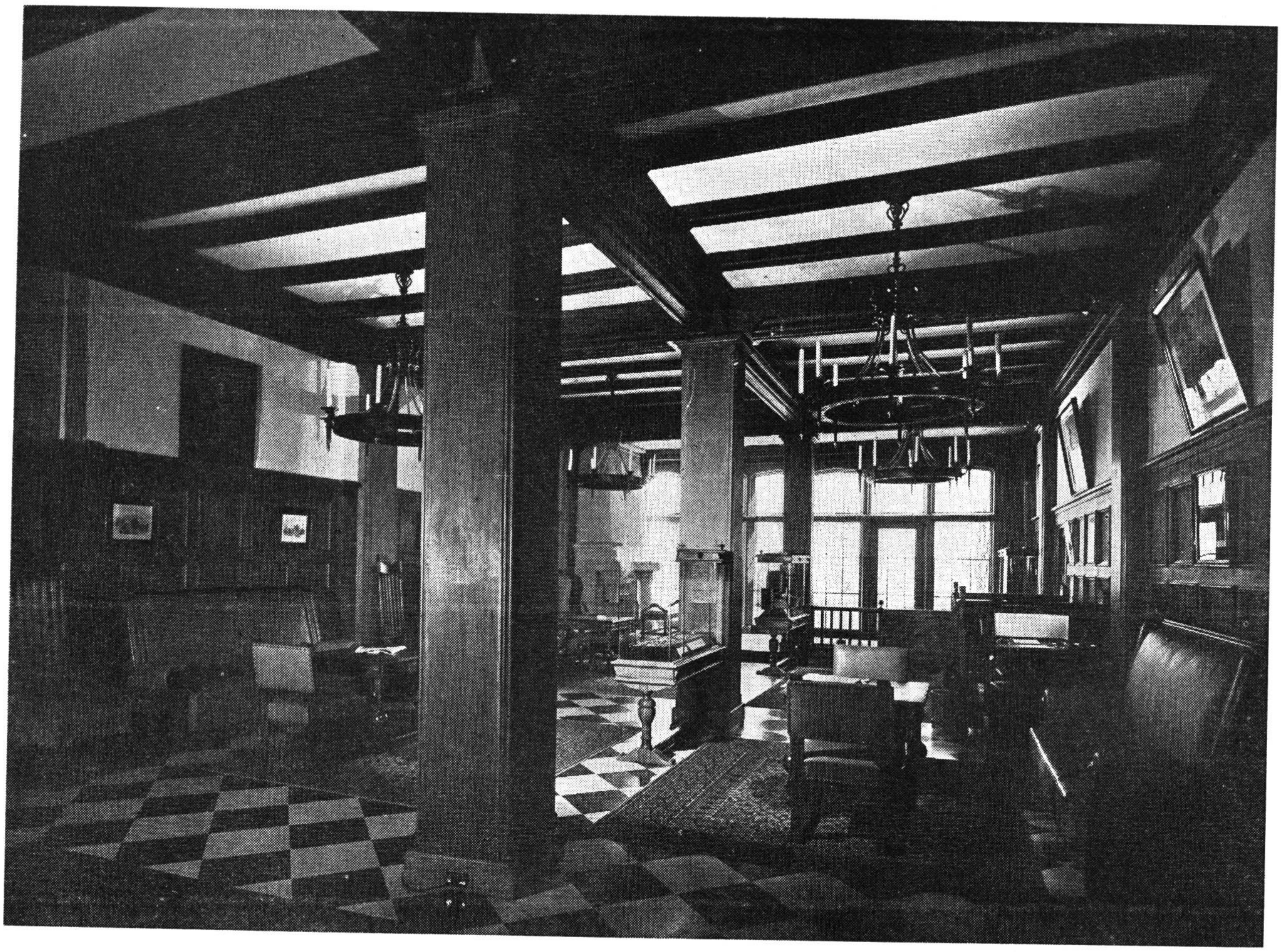
El gran hall, visto desde la entrada principal.

ubicado en una habitación exterior; resolvieron esta exigencia por medio de un gran patio posterior y de un apreciable retiro de la fachada, obteniendo una planta en forma de T que permite la centralización de las comunicaciones por una parte y gran amplitud en la vista a través de las ventanas de las habitaciones. En esta forma se desarrollaron las 12 plantas de habitación en dos tipos diferentes: Una de 16 departamentos y un office por piso y otra de 12 departamentos y 1 office.

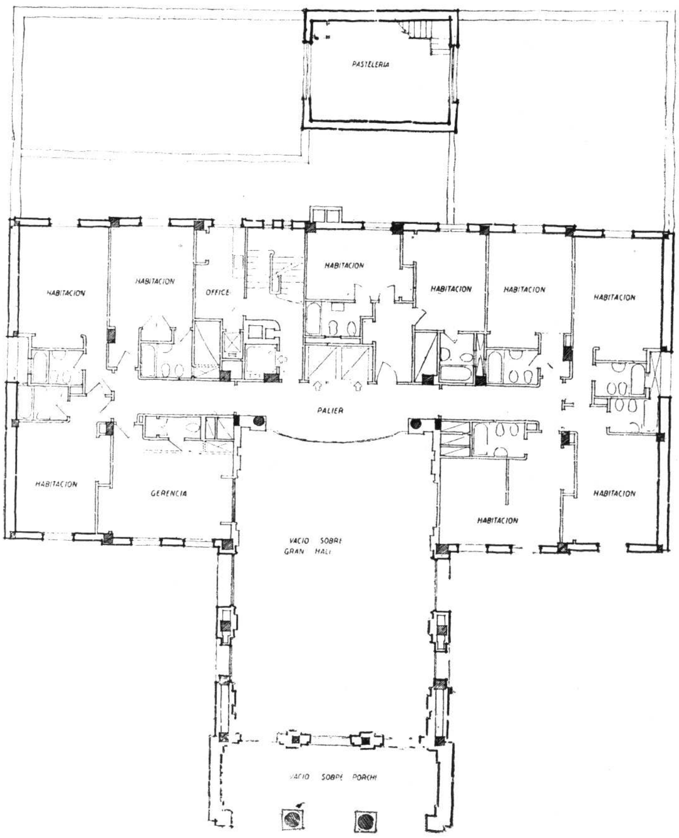
El bar de la terraza: El sobre-recorrido de los ascensores rápidos y la exigencia de altura para el tanque de incendio, permitió desarrollar un último piso destinado a bar y confitería, cuyos amplios ventanales y terraza adyacentes permiten apreciar gran parte del panorama central de nuestra urbe.



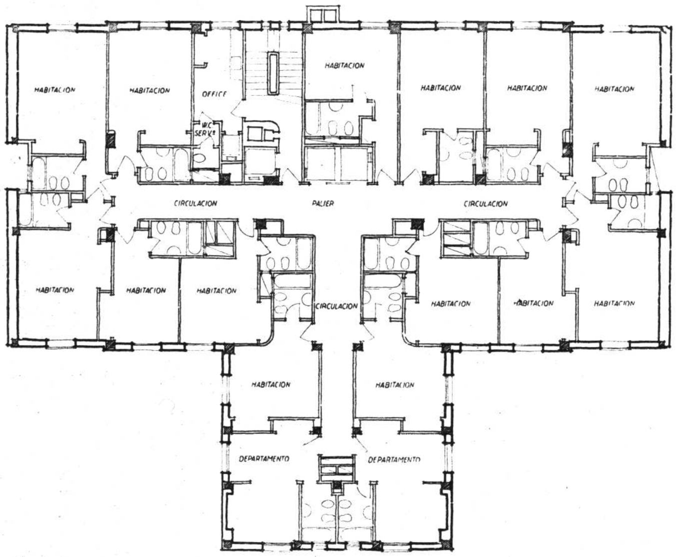
PLANTA DEL SOTANO



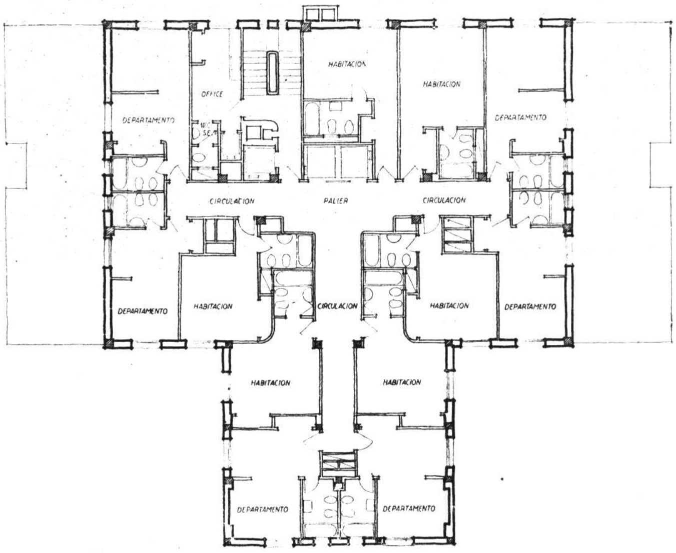
Sala de lectura



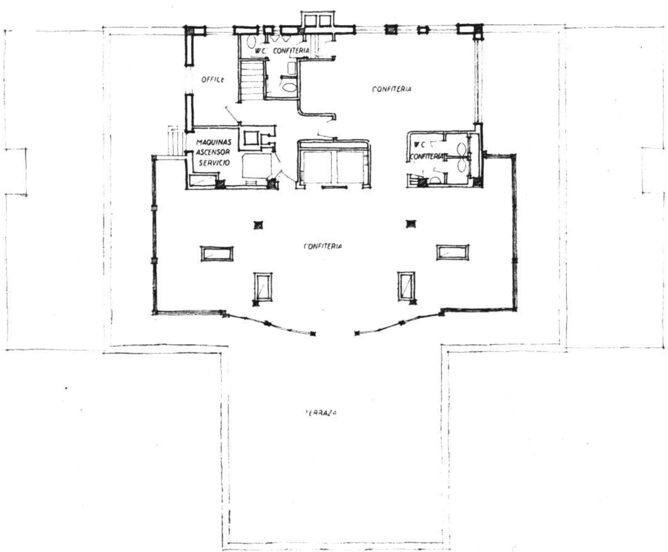
PLANTA DEL PRIMER PISO



PLANTA DE LOS PISOS 2° AL 7°



PLANTA DE LOS PISOS 8° AL 12°



PLANTA DEL PISO 13° - TERRAZA



La residencia vista desde el Parque.

RESIDENCIAS DE VERANO

En Punta del Este
Uruguay

VARGAS y ARANDA - Arquitectos

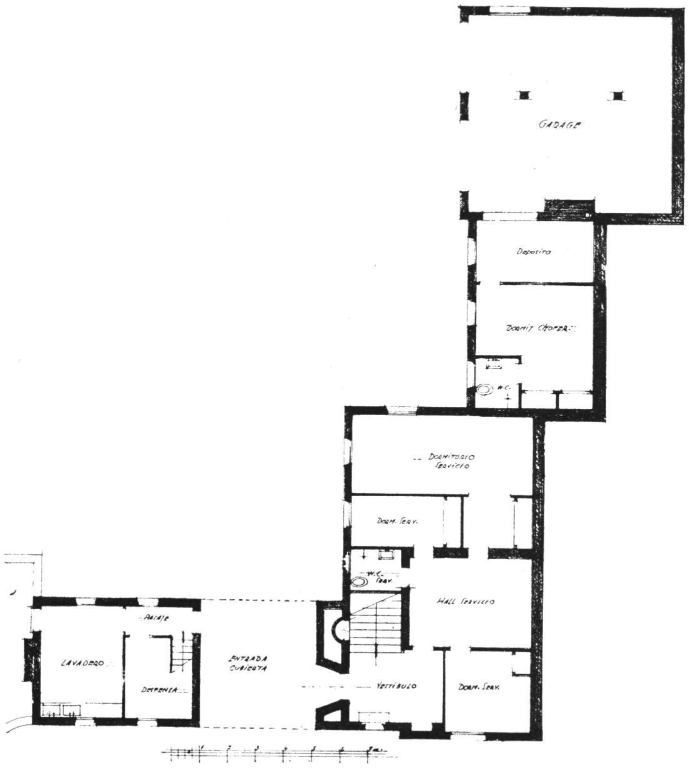


Camino hacia la entrada cubierta.

PROPIEDAD DEL

Sr. JAVIER SERRA

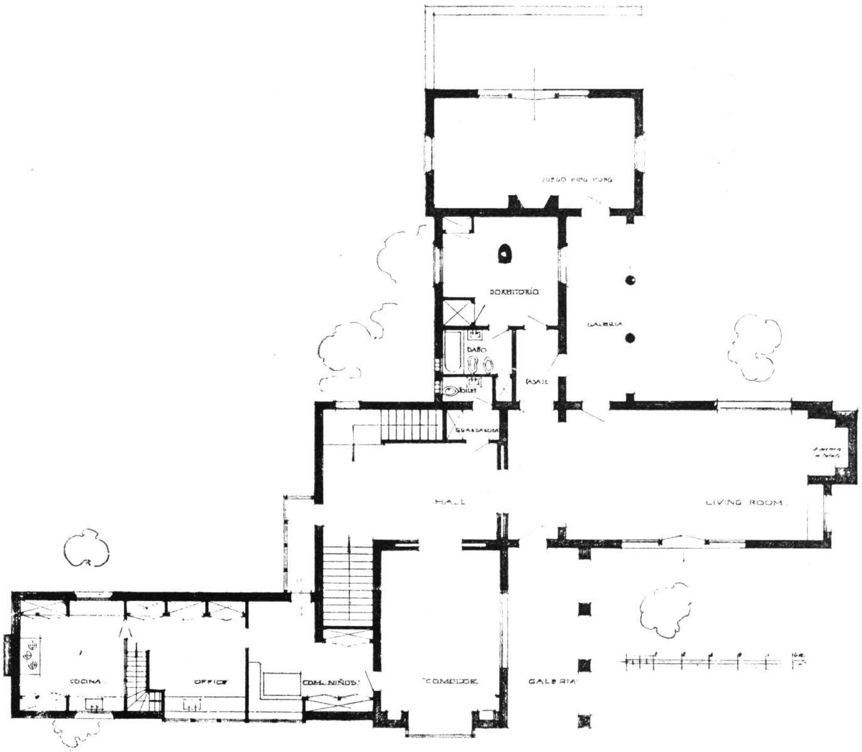
PLANTA SUBSUELO



Punta del Este



Galería cubierta del Living-room a la sala del Ping Pong.

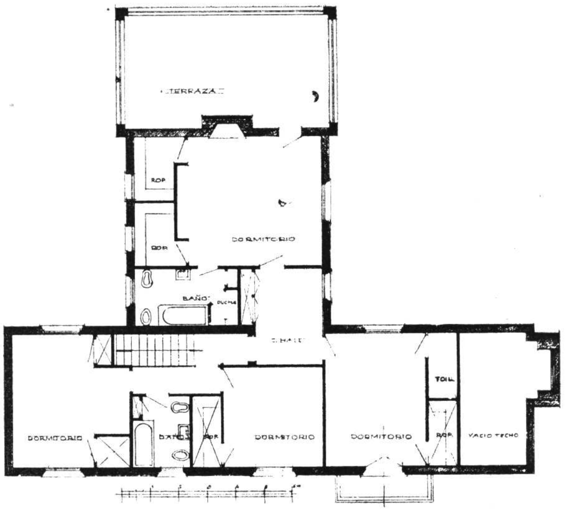


PLANTA BAJA

Punta del Este

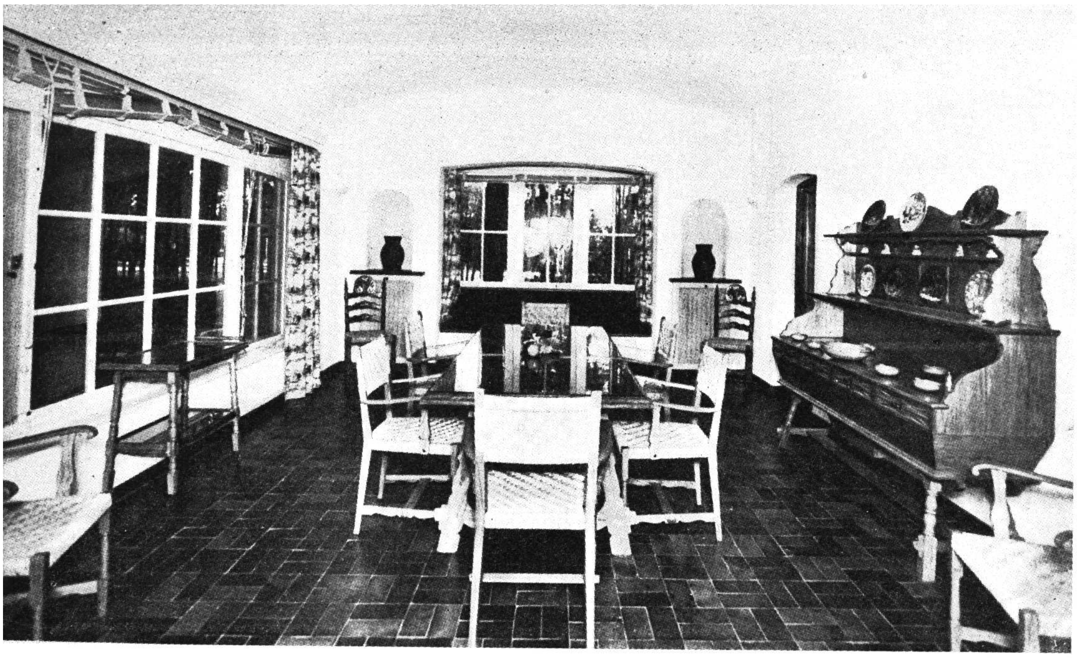


Living-room.

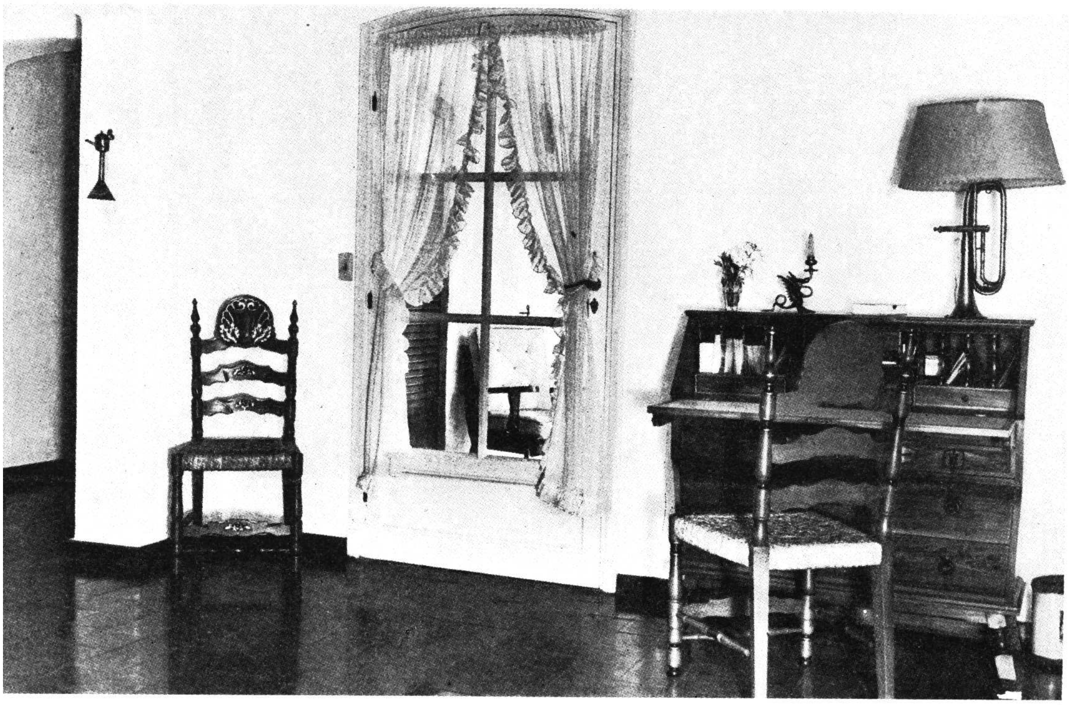


PLANTA ALTA

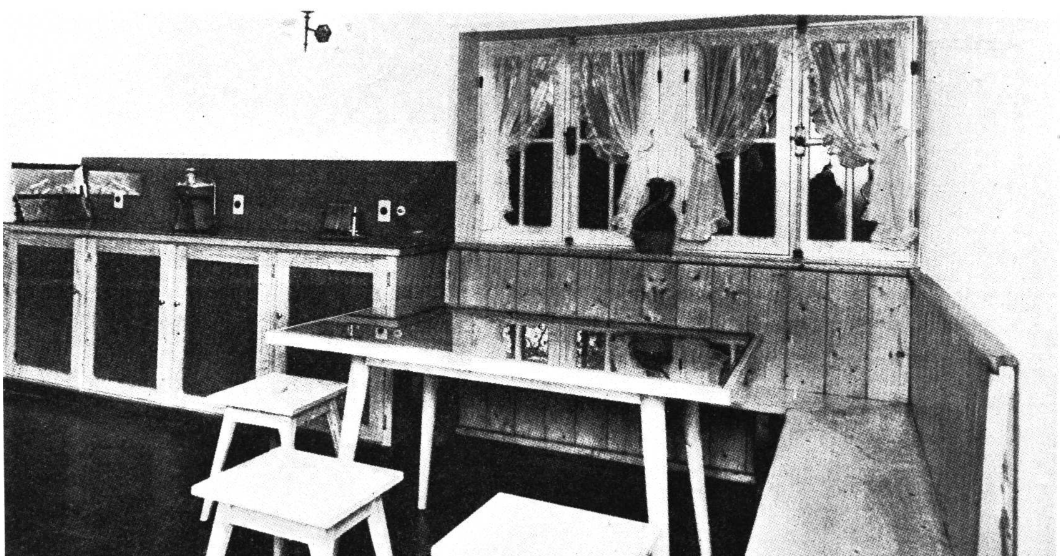
Punta del Este



Vista del comedor.



Rincón de la sala de estar.



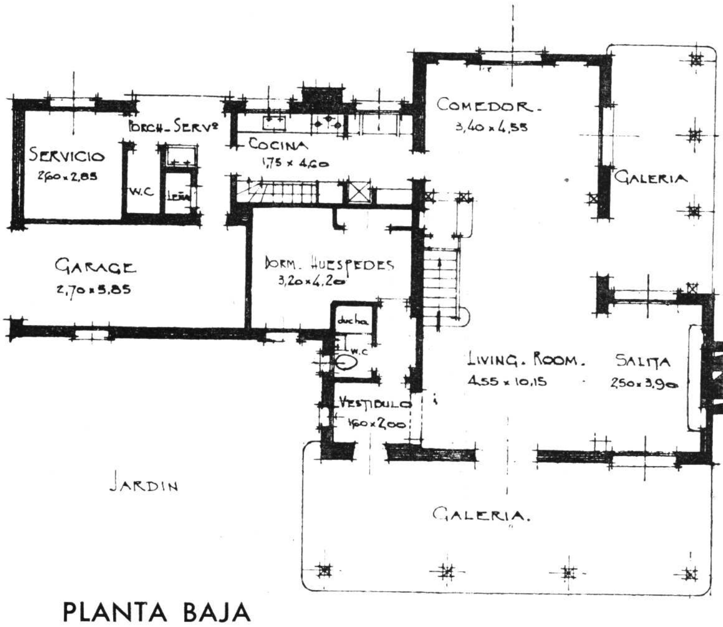
Comedor de los niños.



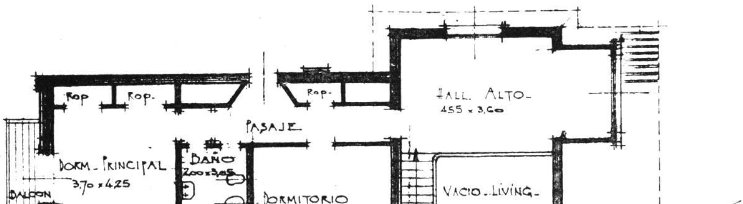
PROPIEDAD DE LA SEÑORA NINI MARSHALL

Vista desde la entrada cubierta de la residencia vecina "El Grillo".





PLANTA BAJA



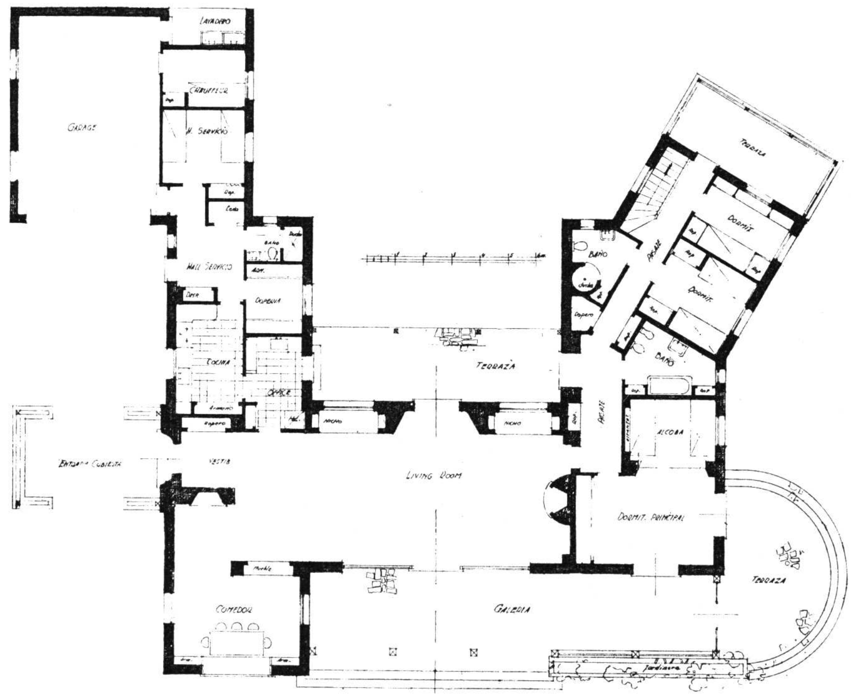
PLANTA ALTA

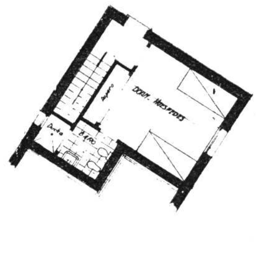
Punta del Este



PROPIEDAD DEL DR. HERBERT HOFMANN

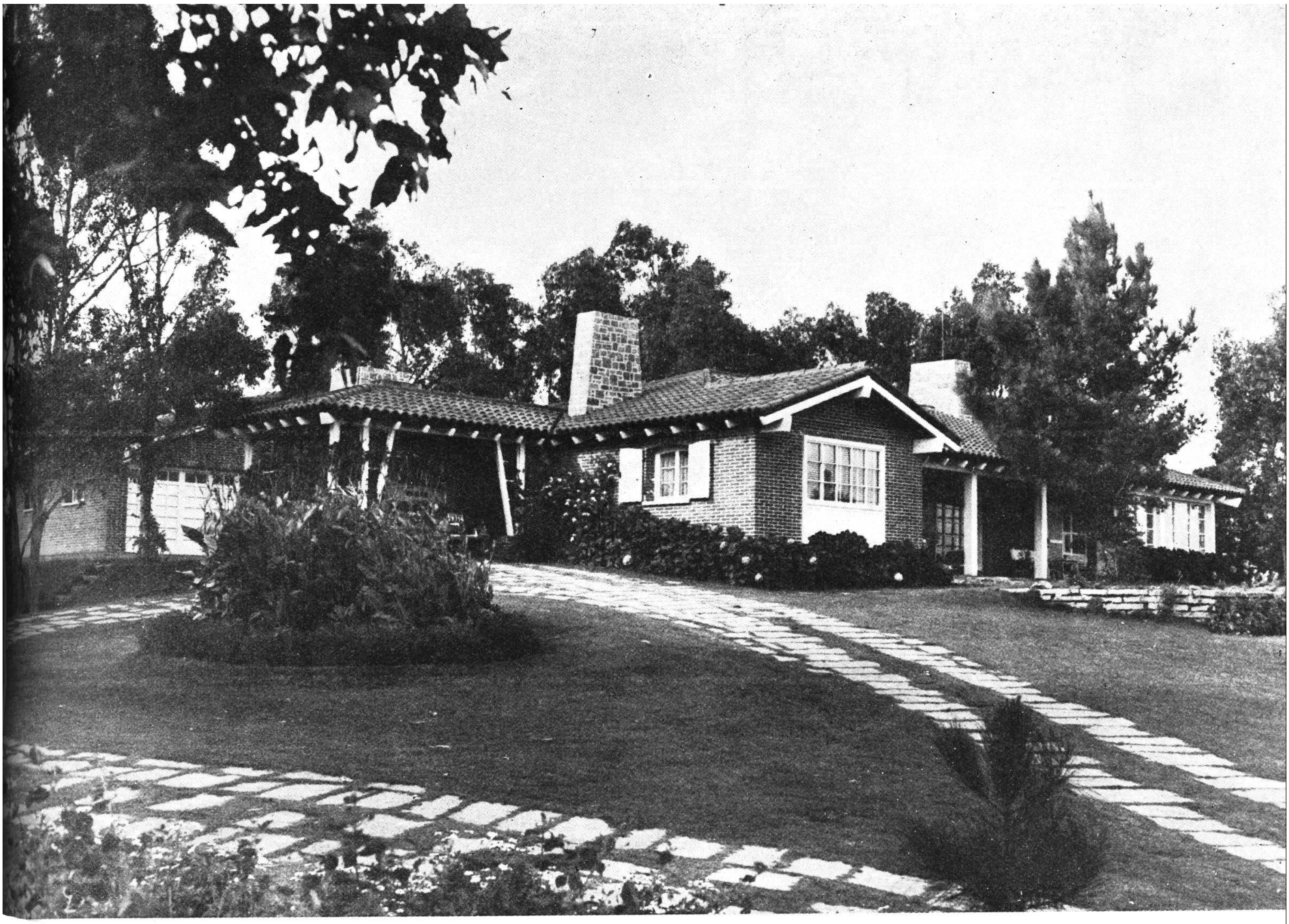
Vista del parque con la residencia al fondo.



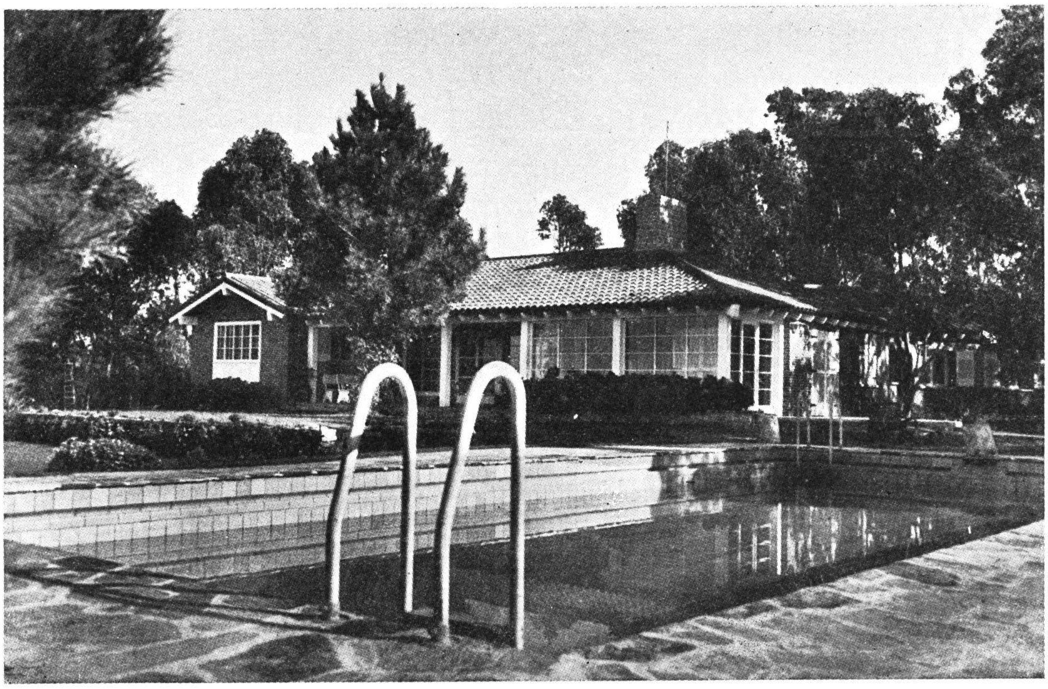


PLANTAS

Punta del Este



Vista de la entrada cubierta de coche, desde el jardín.



Pileta de natación y detalles del frente.

Punta del Este

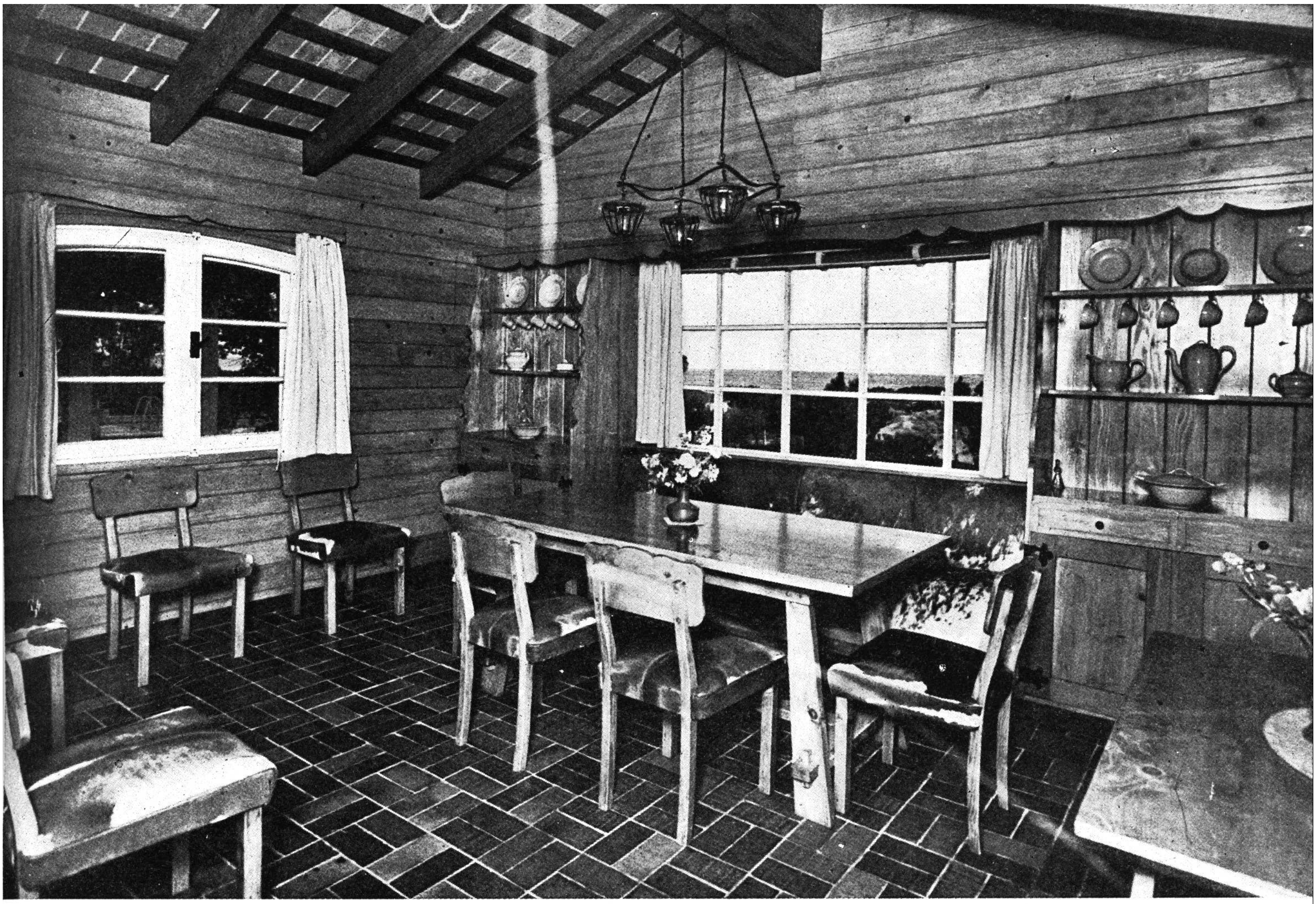


El Living-room y un rincón del comedor al fondo.



Un rincón del Living-room-Chimenea y al costado escritorio.

Punta del Este



Comedor. Muebles y revestimiento en pino spruce lustrado natural.



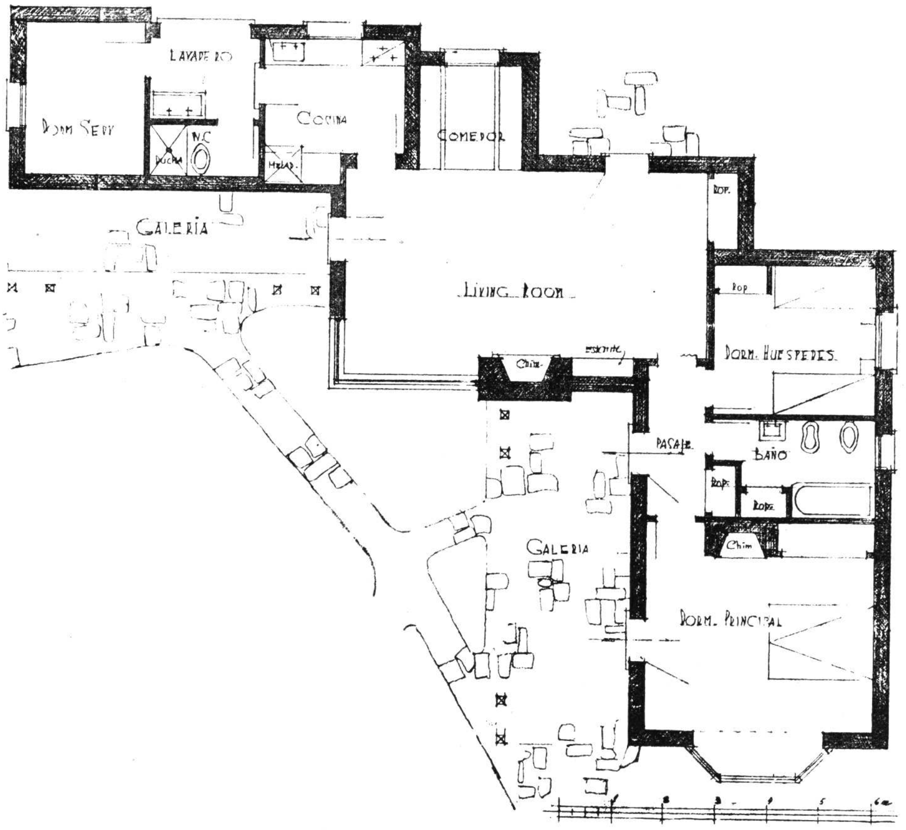
Un detalle de Bar.

Punta del Este



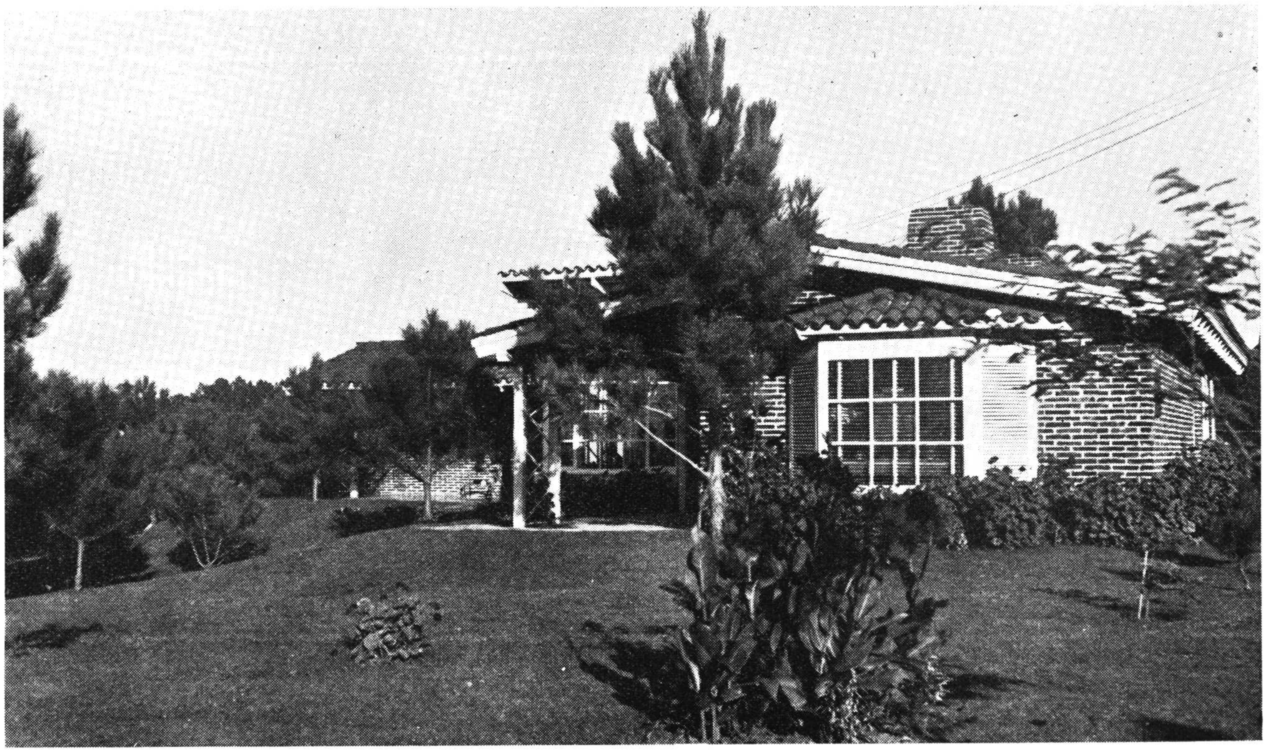
Frente con el ventanal del Living

PROPIEDAD DE LA SEÑORA JACQUELINE M. LEE



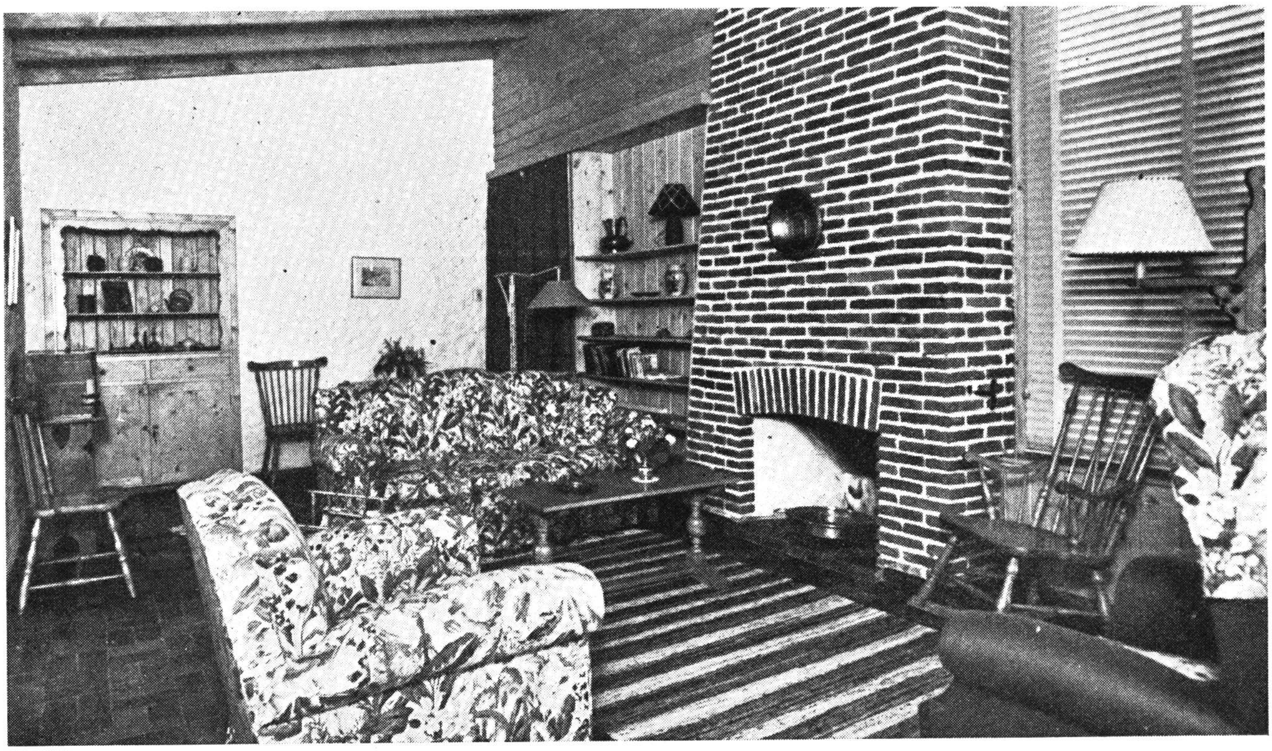
PLANTA

Punta del Este

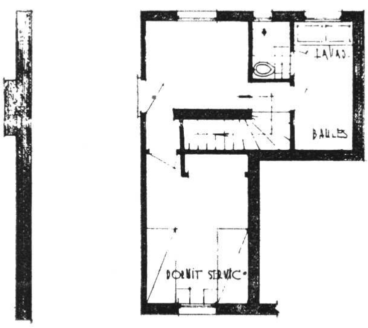


Jardín y detalle de la casa.

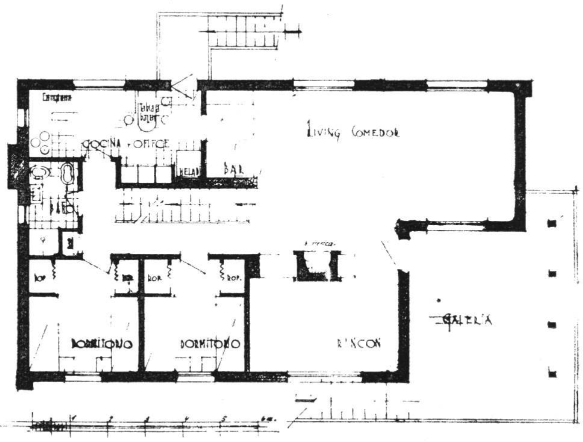
El Living room



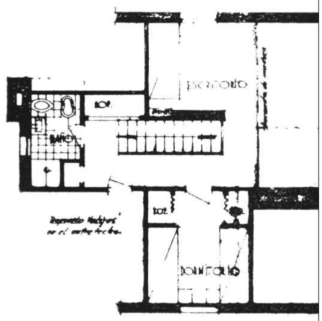
Punta del Este



PLANTA SUBSUELO

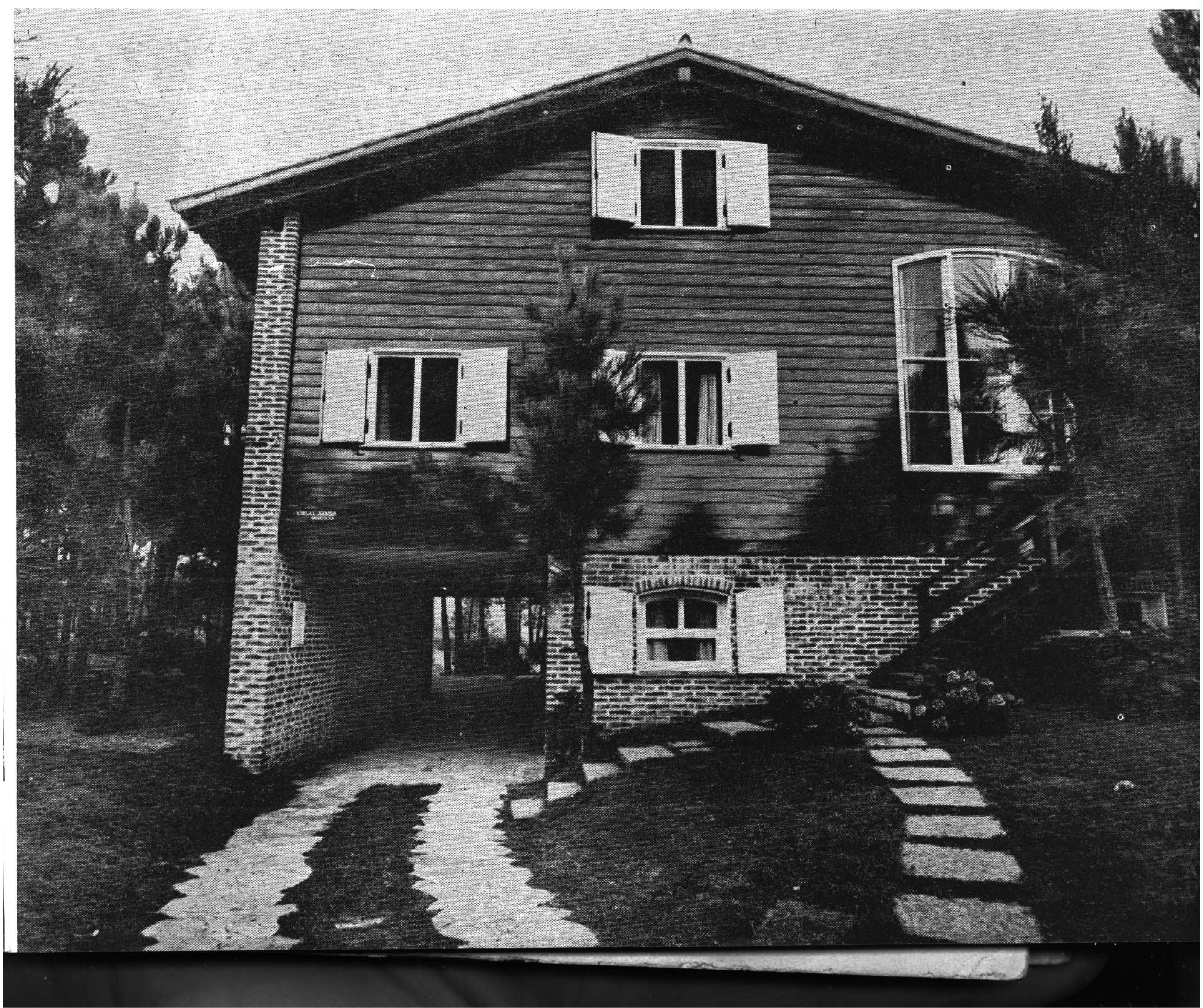


PLANTA BAJA



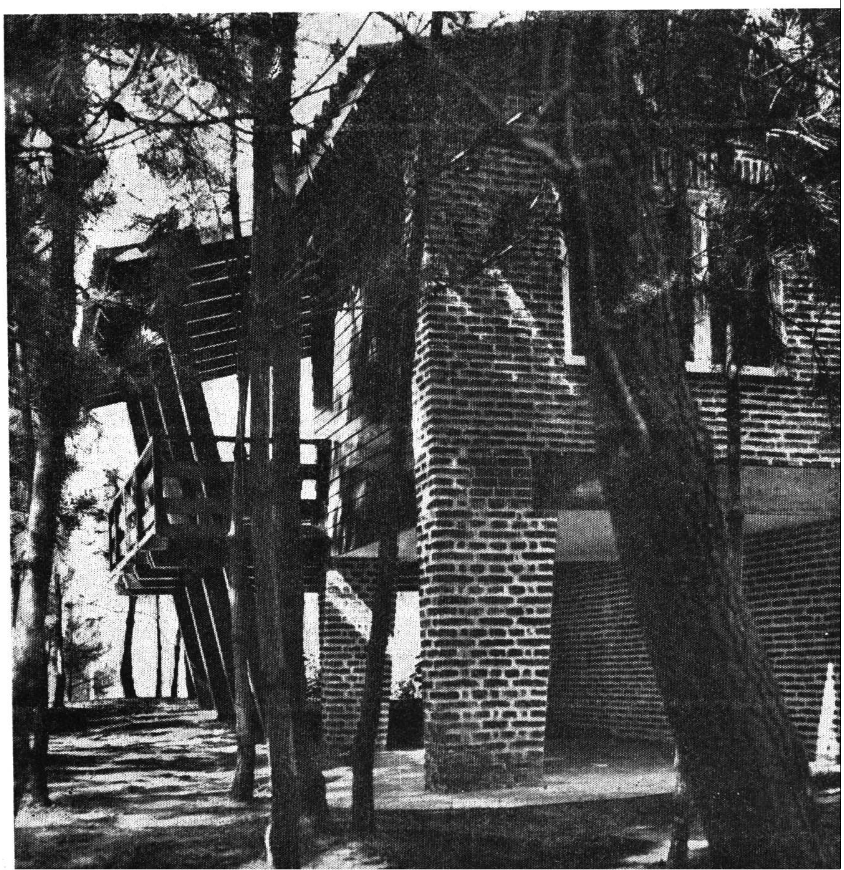
PLANTA ALTILLO

PROPIEDAD DEL SEÑOR EMILIO GOMEZ BUSTILLO





Living-room. Detalle de la chimenea, del bar y entrepiso



Vista de la terraza balcón.

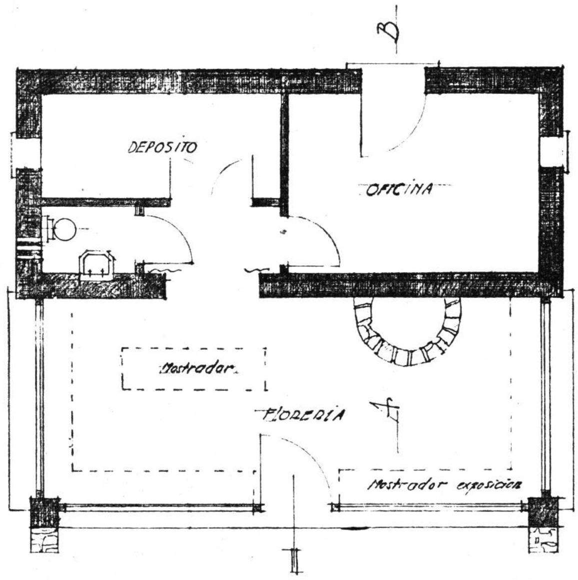
Punta del Este



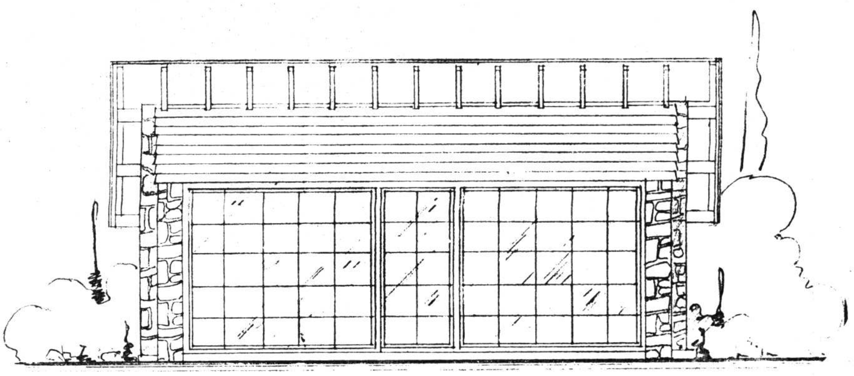
KIOSCO PARA VENTA DE FLORES



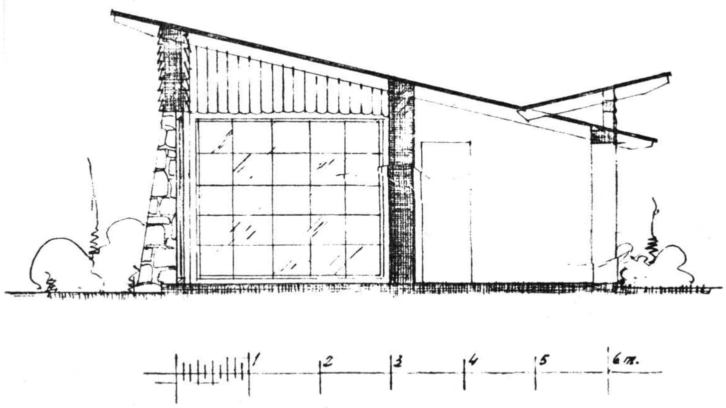
Punta del Este



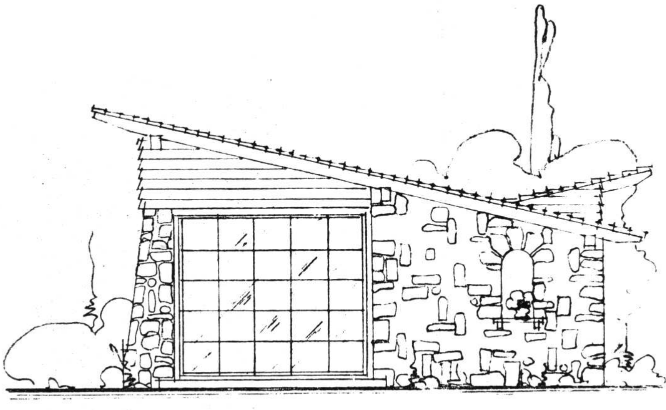
PLANTA



FRENTE PRINCIPAL



CORTE A - B



FRENTE LATERAL

Punta del Este

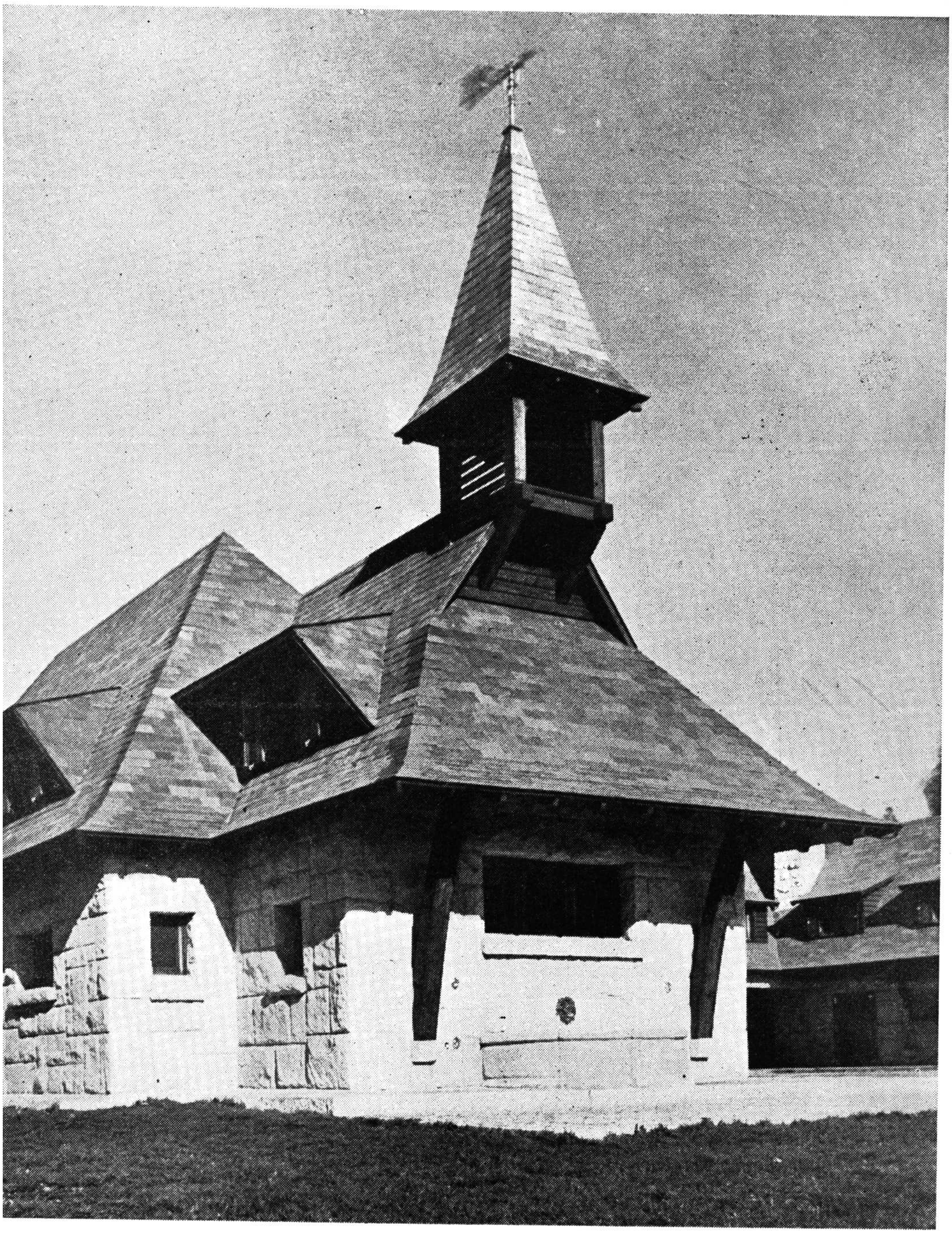
ESTABLECIMIENTO "MARAYUI" EN CHAPADMALAL - MAR DEL PLATA

Propiedad de la firma Garovaglio y Zorraquín Ltda.

ARQUITECTOS

Miguel y Guillermo R. Madero

Detalle de la Torre campanario y bebedero. Frente del ala NE.



El programa con que se ha desarrollado este proyecto, es poco conveniente en las épocas actuales. Se trata de una "Ferme" al estilo europeo, pero, dependiente de una importante residencia ubicada dentro de una misma chacra. Está destinada a albergar al personal, a los animales de calidad, y a los carruajes y enseres complementarios.

Proyectada en dos plantas, en forma de U, dejando una "cour" central para maniobra y limpieza de animales y carruajes. En los costados de la "cour" en planta baja, se han dispuesto los boxes para caballos, con su alero para defender al personal de las inclemencias del tiempo; un local para "cuida à galpón" de los ejemplares "Hereford" que produce el establecimiento para exposición; un local para ovejas; cocheras; un local para arneses; un taller; depósitos y locales sanitarios. El local de los Hereford, en comunicación directa e independiente con el potrero de los vacunos.

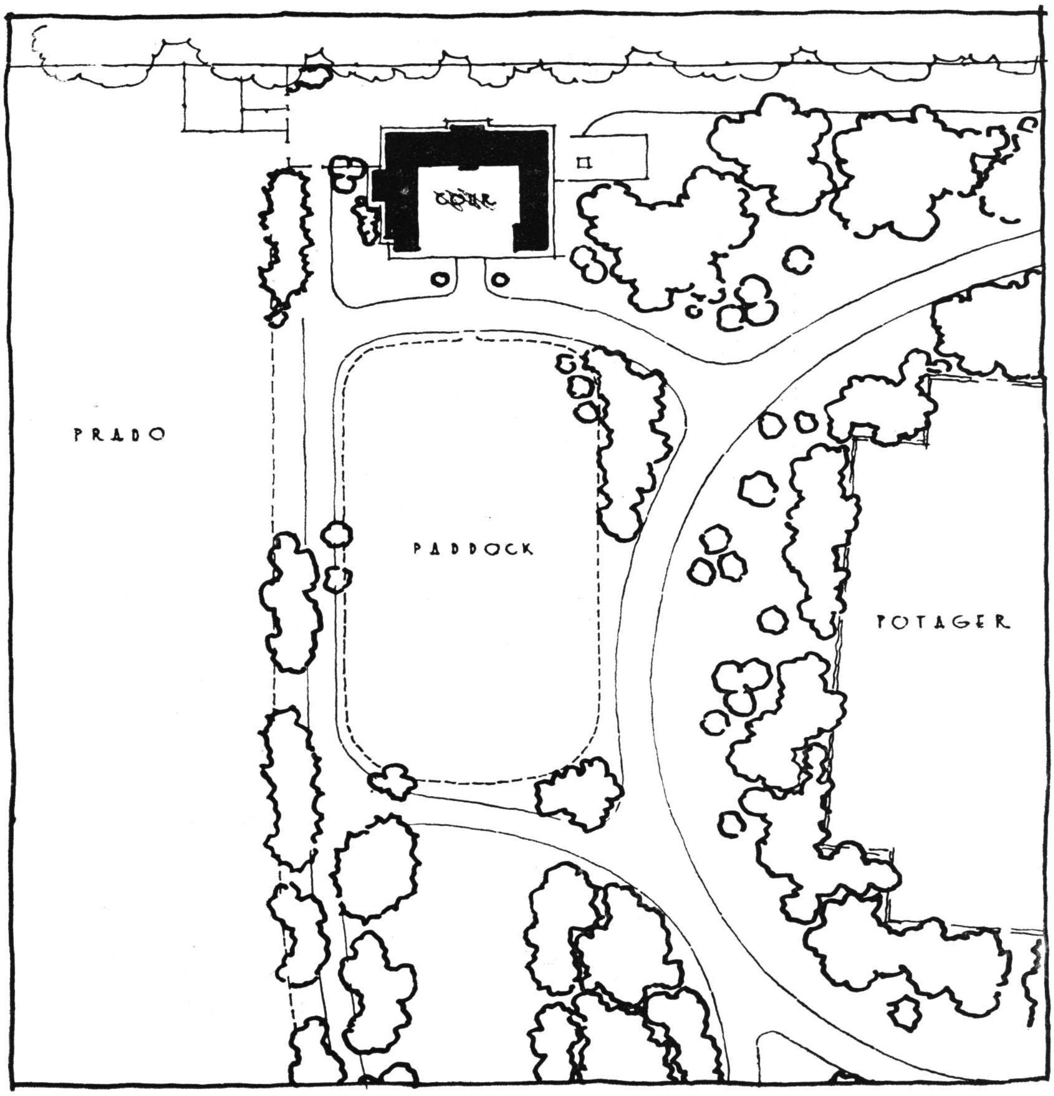
La planta alta dividida en tres secciones independientes. En el ala izquierda las habitaciones del capataz y familia, con la cocina y comedor general de peones. En el centro, el depósito de forrajes con directa comunicación con los galpones de vacunos y lanares. Desde el fondo se efectúa el aprovisionamiento del forraje con guinche, para evitar que se ensucie la cour. En el ala derecha, las habitaciones de peones con su local para "tomar mate" y las duchas y sanitarios.

Se han empleado, en su construcción materiales de primera calidad, a saber: Piedras recuadradas macizas en los muros; madera dura en los revestimientos, armazón del techo, escaleras y carpintería; pizarras inglesas en las cubiertas; piedras en los pisos de planta baja; herrajes de bronce en su totalidad para evitar los efectos corrosivos del aire de mar.

Un campanario lleva la campana de bronce para llamar a los peones y conjuntamente con un bebedero de piedra ubicado a su pie, constituye una nota artística de la composición.



Frente principal. En primer plano el picadero.

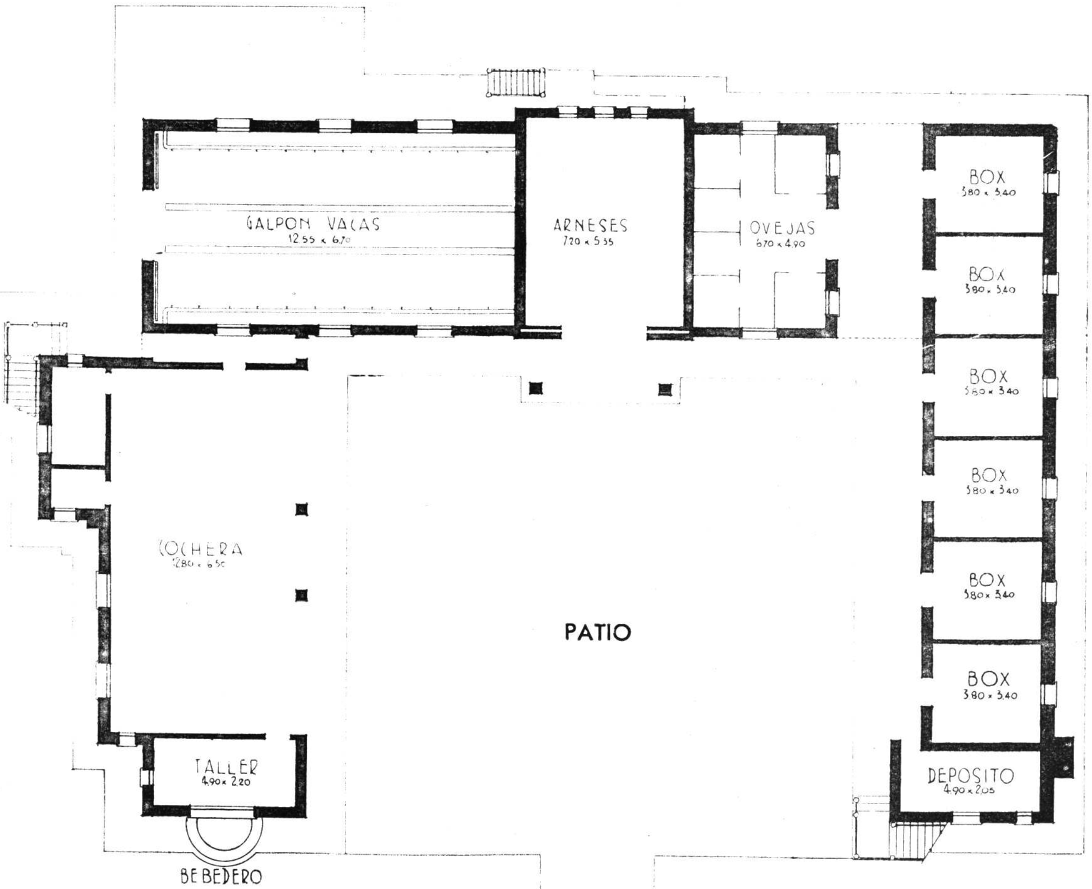


Detalle de ubicación de la ferme en el parque, proyectado por los Ingenieros Agrónomos Neira y Ezcurra.



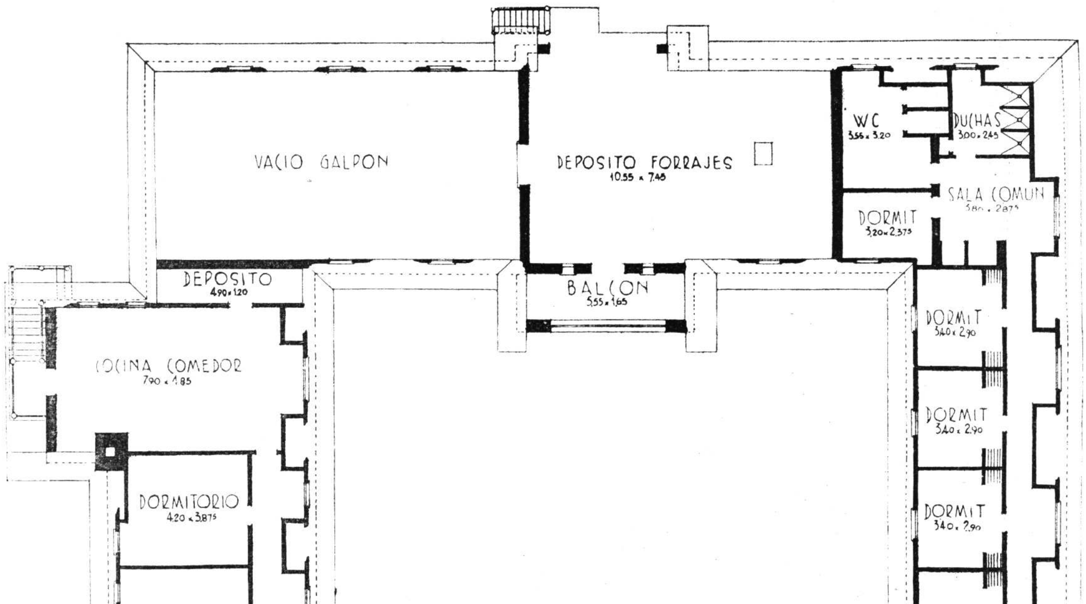
Frente principal

PLANTA BAJA



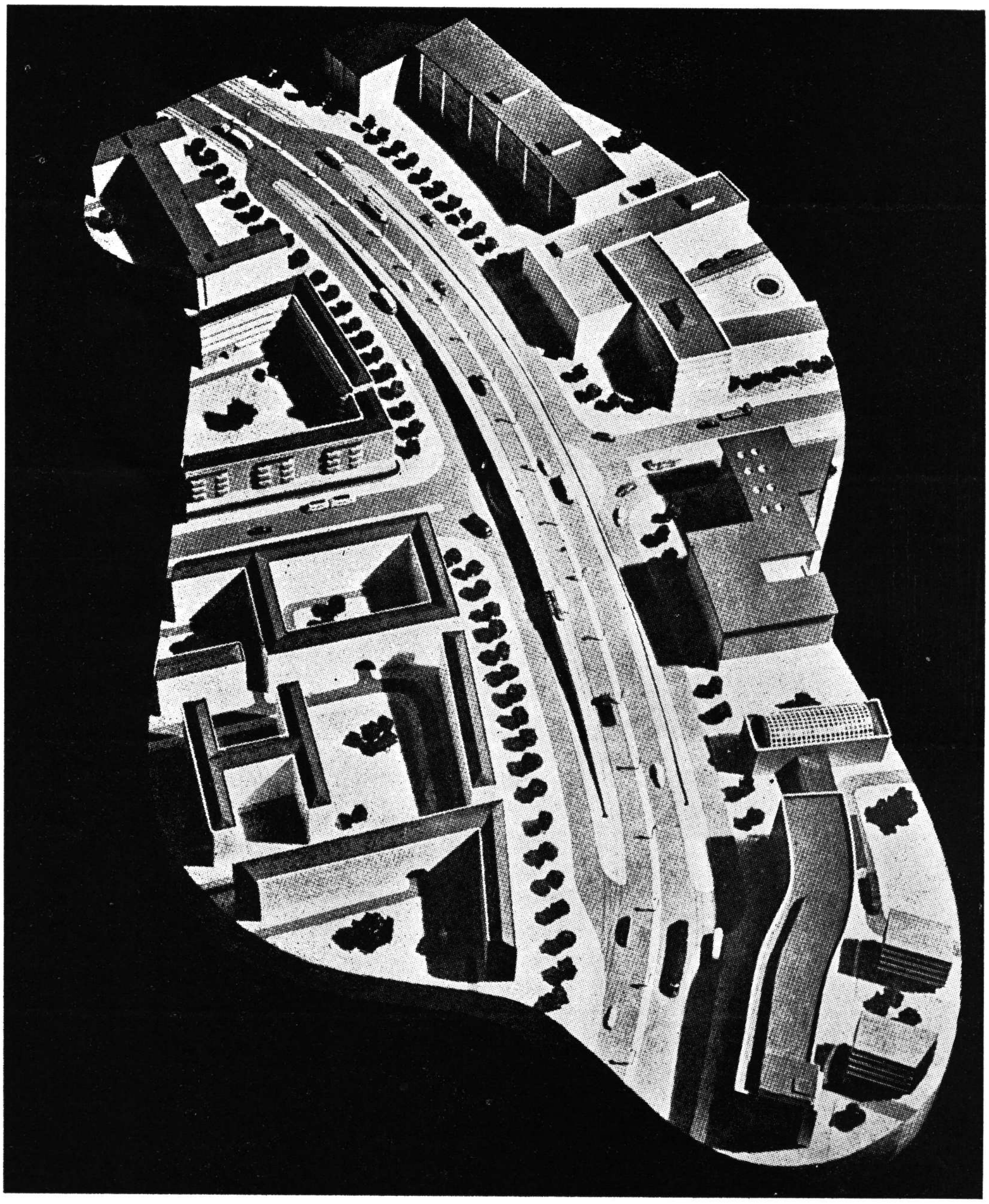


Frente del Ala NE.

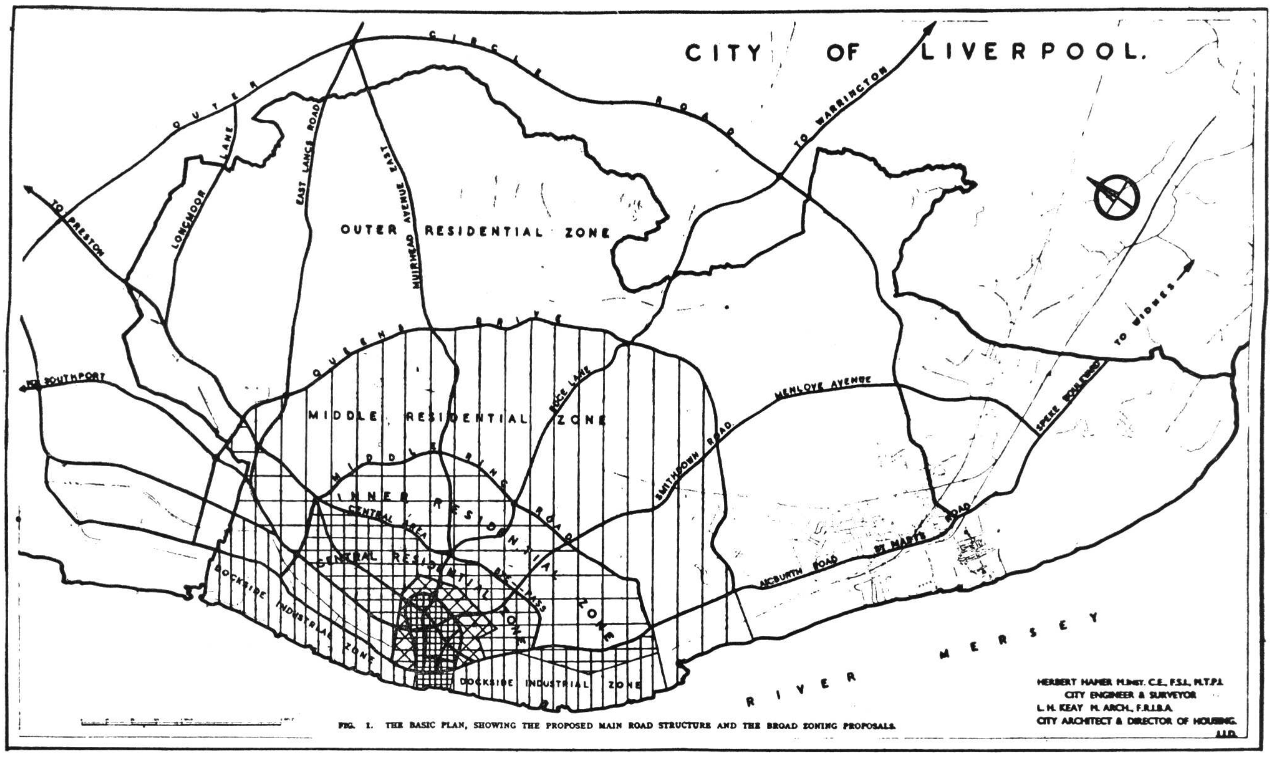


Plan para la Ciudad de Liverpool

El Consejo de la Ciudad de Liverpool estableció un Comité Consultivo (Especial) de Fomento para la Postguerra, en el mes de febrero de 1942, con el fin de informar sobre el desarrollo futuro de la ciudad y para que consultase con los distintos organismos que entienden en el asunto. El trabajo empezó en momento oportuno, al coincidir con la iniciación, por el entonces Ministro de Obras Públicas y Planeamiento, del *Merseyside Regional Scheme* (Plan Regulador Regional para la cuenca del Mersey), y fué así posible desarrollar el programa para Liverpool simultáneamente con los proyectos regionales. Esta circunstancia fué particularmente valiosa con respecto a los programas de construcción de caminos, que pudieron ser considerados desde un punto de vista regional antes que



Maquete del cruce a distinto nivel de la avenida circunvalatoria interna con una avenida arterial

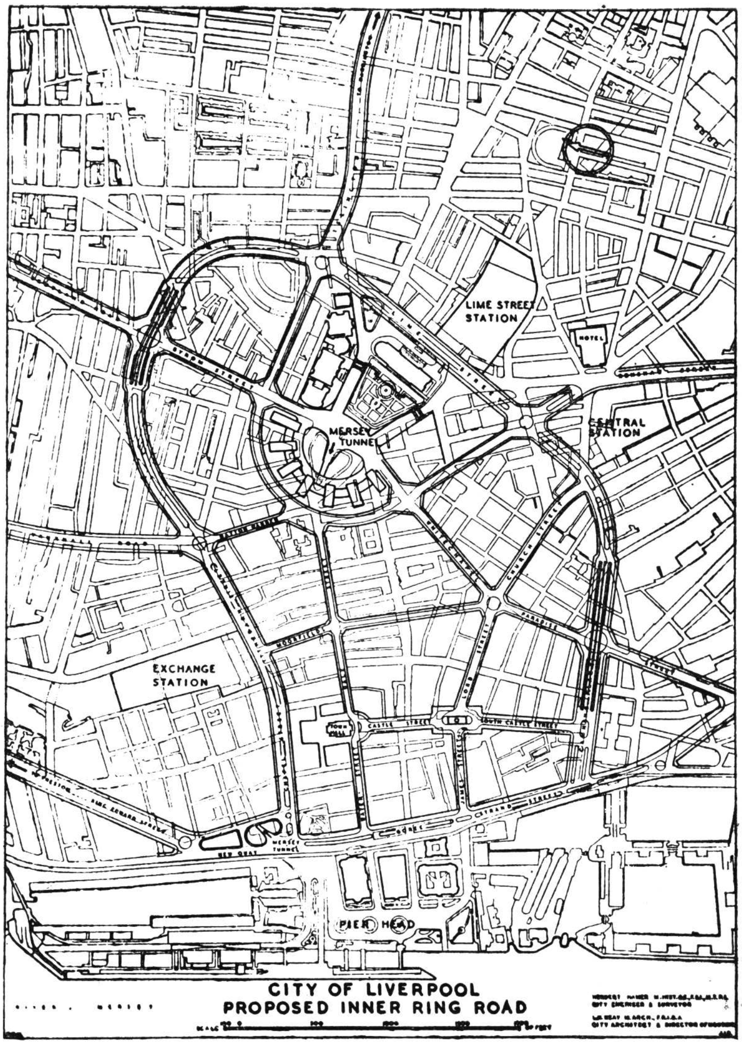


Plan vial y "zoning" del área urbana de Liverpool.

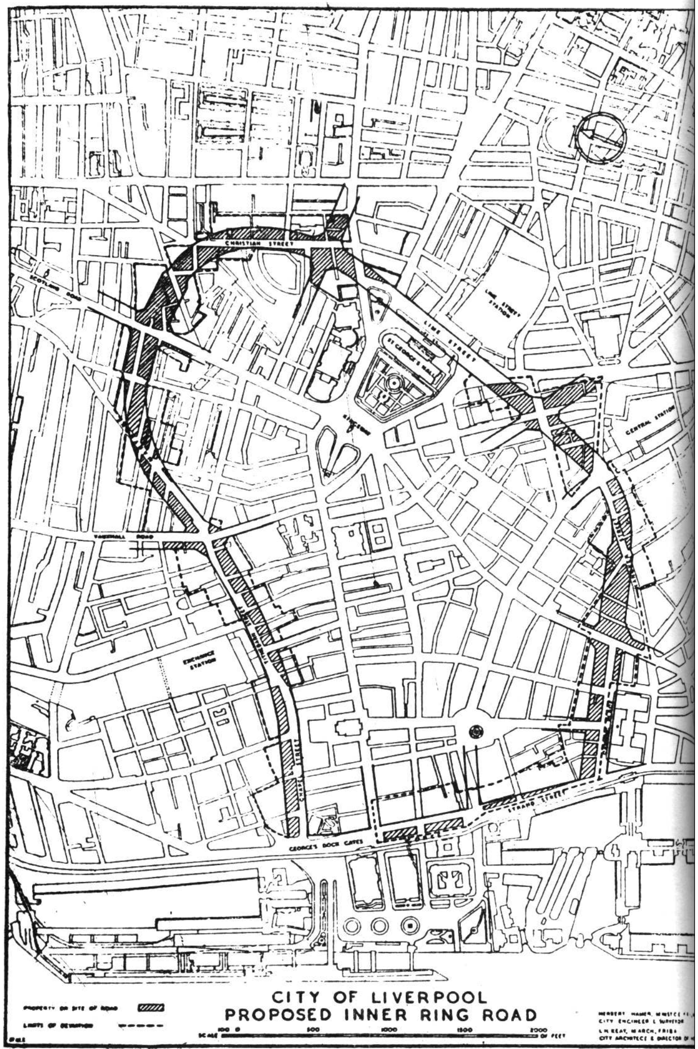
municipal. La promulgación de una Ley de 1944 permitió al Comité formular sus primeras recomendaciones, para que el procedimiento necesario se iniciase con la adquisición de zonas urbanas bombardeadas, previo a las obras de reconstrucción y fomento.

Plan Caminero Básico. — El Informe llama la atención sobre la necesidad de una estructura orgánica de caminos principales en Liverpool, y señala la carencia de un adecuado sistema caminero en anillos, aunque en "Queens Drive", Liverpool tiene ya un excelente ejemplo de este tipo de camino. Se propone un Camino Interior en forma de anillo o cintura, un Camino Medio de la misma forma, el existente Queens Drive, y un Camino Externo en Círculo concéntrico a los anteriores. El primero de estos caminos es tema de detallados proyectos, de que luego hablaremos más adelante. El Camino Medio es del tipo determinado generalmente por los caminos existentes, aunque en un punto, Boaler Street, se prevé un camino nuevo que pasa a través de las propiedades existentes hasta conectarse directamente con Holt Road, eliminando así la actual ruta tortuosa que obliga a entrar y salir de Gensington. Queens Drive, ejemplo de la previsión de Liverpool, fué planeado y construído hace algunos años, pero su terminación se basa en su continuación más allá de los límites de la ciudad, cosa que ha sido tenida en cuenta por el Merseyside Regional Plan. El Camino Externo Circular fué proyectado y construído parcialmente antes de la guerra. Debido a su situación, en un radio general distanciado en unas seis millas del centro de la ciudad, sigue necesariamente una línea que en parte está fuera del límite de la ciudad, y fué atentamente considerado por el Subcomité Técnico del Comité Consultivo Mixto de Planeamiento en la vera del Mersey.

Cuatro grandes caminos radiales están proyectados para proporcionar un servicio mejorado a Preston, Mánchester, Warrington y Speke, y de acuerdo con lo que se propone hacer, será innecesario proseguir con la construcción del propuesto Everton Tunnel. La construcción de un nuevo puente caminero a través del Mersey, entre Widnes y Runcorn —que posiblemente será iniciada dentro de pocos años— y el anticipado desarrollo industrial de Speke, hacen necesaria la construcción de un camino de valor arterial, que llegue a Speke y a Widnes. La estructura caminera principal está completada por otros cuatro caminos: el primero de ellos, proporciona una nueva carretera arterial, por la que se tiene la intención de hacer circular solamente tránsito de carga; un camino de derivación de la zona central está destinado a permitir que el tránsito derive hacia el norte o el sur sin necesidad de entrar al corazón de la ciudad; los dos eslabones restantes del plan caminero proveen conexiones desde el Camino Interior en Anillo al camino de East Lancashire y al camino de Speke-Widnes. Los anchos de los caminos todavía están por considerarse, pero la medida standard de 40 m. que ha demostrado ser excelente en el pasado para caminos de las afueras de la ciudad influirá sin duda, sobre la determinación final.



La nueva avenida circunvalatoria interna propuesta, en relación con el actual trazado urbano.



La misma avenida mostrando las propiedades que afectan y que serán expropiadas.

El Proyecto según la zonificación. — Al hacer el proyecto se tuvo en cuenta, en el esbozo de las obras camineras, el factor "zonas", tomándolo sobre una base muy amplia. La Zona Central, Comercial y de Negocios de la ciudad, está limitada por el Camino Interior en Anillo, y flanqueada al norte y al sur por la Zona Industrial del Puerto; estas zonas siguen las líneas bien establecidas sobre las que fué construída la ciudad en los años de su rápida expansión, hasta la mitad del pasado siglo. Inmediatamente fuera del Camino Interior hay una zona de transición, en la que se considera aconsejable la construcción de edificios para servir a varios propósitos; la clasificación en zonas de esta superficie de terreno no ha sido determinada. La Zona Residencial Central se extiende entre los muelles y la Zona del Río y el propuesto camino de derivación que seguirá la loma en que están situadas las dos catedrales. La Zona Residencial Interior, flanqueada por el Camino Medio, proporcionará un desarrollo francamente urbano, limitado en una densidad más baja que la de la Zona Residencial Central, donde se incluirá una determinada proporción de casas de departamentos. Más hacia afuera del centro de la ciudad, la Zona Residencial Central entre el Camino Medio y Queens Drive proporcionará una amplia superficie usable para la reconstrucción urbana de una densidad intermedia entre el tipo de las Zonas Interior y Central y los tipos suburbanos de las afueras. En la parte externa de Queens Drive estará la Zona Residencial Exterior, considerada, a la luz del nuevo plan, opuesta a las otras zonas que se encuentran más cerca del centro de la ciudad. En las Zonas Residenciales, se tiene la intención de eliminar los tipos existentes de suburbio y las grandes distancias que hay que recorrer para llegar a los espacios abiertos, mediante la subdivisión en unidades vecinales, separadas por bulevares conectados con el sistema de parques. El desarrollo de las Zonas Residenciales Central e Interior se considera posible para dentro de los próximos veinte años; el de la Zona Residencial Media no podrá lograrse en menos de treinta. La Zona Residencial Exterior, de desarrollo comparativa-

mente reciente, se espera que permanezca en su actual condición durante un período mucho más largo.

El Camino Interior en Anillo. — La necesidad de reconstruir rápidamente el centro de la ciudad para subsanar los daños causados por la guerra, ha indicado que esta parte de Liverpool debería ser considerada en forma más completa en el Informe. Los propósitos para el Camino Interior y sus alrededores han sido por lo tanto estudiados en gran detalle, no sólo con respecto al camino en sí, sino en las relaciones prácticas con los daños de la guerra, edificios que deberán ser demolidos, y financiación. El planeamiento del sistema caminero de esta Zona Central está relacionado con la posición de las tres estaciones ferroviarias y las entradas al Mersey Tunnel, aunque es de lamentar que las compañías ferroviarias no hayan previsto ninguna alteración o extensión en los sitios de las tres terminales, que sin duda habrían resultado en mejoramiento de orden estético. Se propone la construcción de dos cruces elevados para el Camino Interior, sobre Scotland Road y Paradise Street. El costo calculado para la adquisición de la tierra y la construcción del Camino Interior es interesante, y da una idea de los costos en los planes de reconstrucción de otras importantes ciudades.

Adquisición de tierra desocupada, inclusive de edificios demolidos	1.255.000	Libras
Adquisición de terrenos y edificios incluyendo indemnizaciones	3.253.300	„
Cálculo del Costo de Adquisición	4.508.300	„
Deducción del valor del resto de la tierra disponible para fomento, después de reservar el espacio para el camino	3.425.000	„
Cálculo del costo neto de adquisición	1.083.300	„
Cálculo del costo de construcción del camino, de 2.22 millas de extensión, con exclusión de servicio de cañerías y alcantarillas	597.460	„
Cálculo del Costo Total Neto del Camino Interior	1.680.760	Libras

En 1939 fué hecha una valuación aproximada de todos los terrenos y propiedades afectados por el proyecto de construcción del Camino Interior.

En la preparación de este cálculo, se consideró el ancho normal del camino en 40 m. previendo la inclusión de dos pistas para automóviles, una doble vía tranviaria, una vía tranviaria simple, y dos aceras.

Replaneamientos Urgentes. — El Informe considera la cuestión del urgente replaneamiento en las zonas que han sufrido grandes daños de guerra y se ha sugerido una zona de aproximadamente 1.509 acres, que podría ser aceptada por el Ministro de acuerdo con la Sección 1 de la ley de 1944; las condiciones existentes que han influído la selección, son:



La nueva avenida propuesta y las propiedades dañadas por los bombardeos (los lotes rodeados de trazos gruesos).

(a) congestión del tránsito y ocurrencia de accidentes en los caminos; (b) depresión en las condiciones de la vivienda; (c) bajo nivel en materia de edificios comerciales e industriales; (d) mezcla de viviendas con edificios industriales; (e) falta de espacios abiertos; (f) daños causados por la guerra. Se recomienda la habilitación en fecha posterior, de varias zonas pequeñas que suman aproximadamente 480 acres; éstas constituyen principalmente intrusiones residenciales, en la actualidad antihigiénicas, en la zona industrial del puerto. Otra zona de alrededor de 38 acres, parte de la propuesta Zona Industrial del Puerto, se recomienda sea tratada y destinada con urgencia, en la Sección 2 (2) de la ley de 1944; esta zona proporcionará lugares adecuados para la reubicación de industrias que actualmente ocupan terrenos en la zona central de la ciudad, terrenos que ahora son necesarios para la consecución de otros fines. Las zonas que deberán ser tratadas en esas dos secciones del Acta, se ven en mapas incluídos en el Informe.

Recibimos y publicamos

Sin que en ningún momento represente el criterio de la S. C. de A. ni del Comité de Revista, recibimos y publicamos esta colaboración del Arquitecto Sacriste continuando con nuestra norma invariable de constituir a esta revista en tribuna abierta de crítica constructiva, sobre todo en lo que se refiere al problema de la Reconstrucción de San Juan; estas páginas plantearon dicho problema desde el día siguiente del terremoto y lo han seguido paso a paso hasta la publicación, en el número anterior, del plan oficial; del mismo modo, y con el sincero e ineludible afán de aportar todos los elementos de juicio válidos posibles, seguiremos publicando lo que los lectores envíen, siempre dentro de las normas de corrección y seriedad que son obvias de explicar.

La Dirección

Señor Director General
de la Reconstrucción de San Juan
Ingeniero Enrique Zuleta
SAN JUAN

De mi consideración:

Se cumple en estos días el tercer aniversario del sismo que asolara la ciudad de San Juan. Recordará Vd. mi paso —en aquella oportunidad— por el Consejo Provincial de Reconstrucción en compañía de los Arquitectos Zalba y Caminos. El hecho de que las circunstancias no nos permitieran actuar como era nuestro deseo, no justificaría de nuestra parte la pérdida del interés por lo que allí sucede: los problemas planteados por el terremoto —problemas de arquitectura y urbanismo— son de tal importancia para el país que trascienden el interés local (San Juan debía estar convertida en estos momentos en un laboratorio de esas actividades). Por la trascendencia de esos problemas, considero además que un profesional consciente, sobre todo si está dedicado a la cátedra, como es mi caso, no puede dejar de interesarse en lo que allí se haga.

Me dirijo a Vd., en su carácter de Director General de la Reconstrucción y en la seguridad de que apreciará estas líneas en su verdadera intención: una crítica sana y constructiva. Hace poco he tenido oportunidad de pasar unos días en San Juan. He podido constatar personalmente su estado, cómo se perfila la reconstrucción, lo que se construye y ver los planos de lo que se construirá: viviendas obreras individuales y colectivas. Después de esa visita he sentido la necesidad de exponer a Vd. y a la opinión pública mis impresiones. Impresiones que son las siguientes:

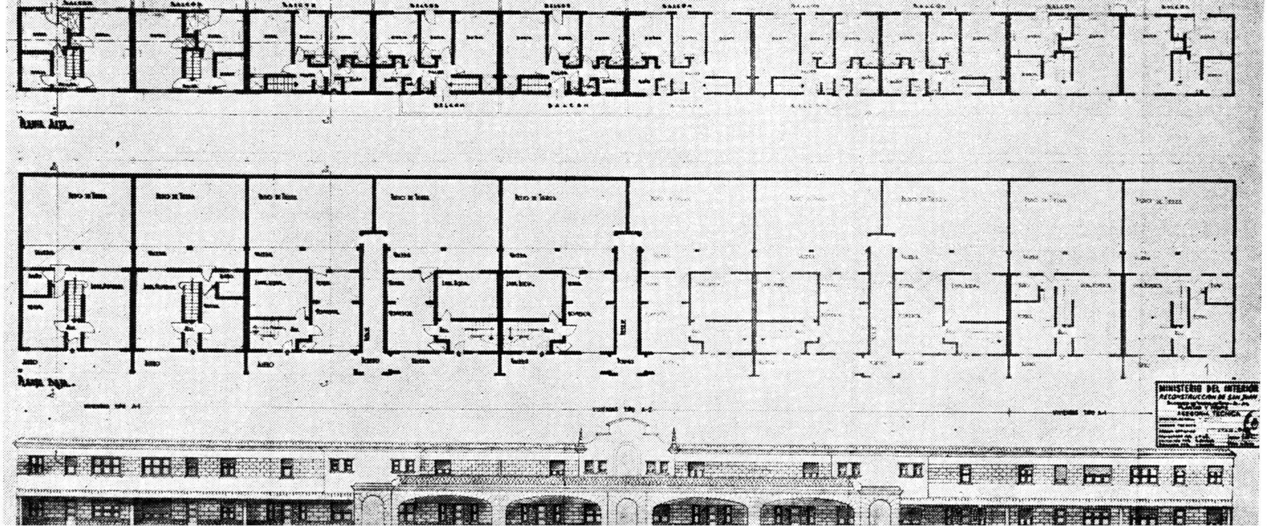
La reconstrucción de la ciudad. En lo que se refiere a la reconstrucción de la ciudad (oportunidad de modificar su trazado) puede decirse que ésta ha fracasado. Es decir, que se ha perdido la oportunidad de hacer de San Juan una ciudad adecuada a nuestra era maquinista. Los sanjuaninos han conseguido lo que tanto anhelaban: LA LINEA. Esto implica —si mal no he entendido— que las actuales calles serán ensanchadas unos metros. Con esto sólo se conseguirá agudizar los problemas urbanos que tenía la ciudad con anterioridad al sismo: caos de tráfico, caos de ruido, en una palabra un pequeño infierno. El problema elemental de las ciudades de plano colonial es el de adaptarse para poder enfrentar los problemas que le crea el tráfico de automotores. La solución más sencilla, es el cierre de calle a ese tráfico y el franco ensanchamiento de otras destinadas exclusivamente al mismo; es decir, separar peatones de automóviles. Si a esto se agrega un loteo racional que permita la incorporación de los espacios verdes necesarios, se tendrá seguramente, una ciudad discreta. Deseo y es de esperar que por lo menos en esto quede convertido el damero de San Juan; pero temo equivocarme.

El fracaso de lo que atañe a la reconstrucción del plano de la ciudad no nos extraña, por el contrario lo esperábamos. Para cambiar radicalmente el habitáculo, en el que se ha vegetado por años, se requiere una fuerte dosis de imaginación y una educación apropiada. Factores éstos que contribuirán a dar la fuerza de voluntad necesaria para llevar las obras a buen fin; pero que, por desgracia, son condiciones éstas de las que la mayoría de la población carece.

Obra privada. A juzgar por los pocos especímenes que pueden verse en construcción, la lección del terremoto no ha hecho mella en la gente: lo que se hace en la nueva línea traduce, vanidad, vacuidad y falsedad, lo que se hace es inadecuado, no es arquitectura. Podemos profetizar que en pocos años San Juan se habrá convertido en la pequeña Mar del Plata de los Andes.

Reglamento de Construcciones. Una ligera ojeada al Reglamento de Construcciones para la San

Plano de una vivienda colectiva. Obra licitada en San Juan en 1946 para la reconstrucción.



Juan post terremoto, deja una impresión dolorosa. Ese reglamento lleva en sí un mal de origen: está inspirado en el de la ciudad de Buenos Aires. No tiene seguramente muchas virtudes y sí, todos los defectos de su patrón. Cuesta creer que personas, que hemos de suponer conscientes, hayan recurrido a tal modelo: es evidente que en lo que concierne a un Reglamento de construcciones, no hay nada de común entre una ciudad como la de San Juan y la Capital Federal. En el Reglamento de San Juan, por ejemplo, al igual que en el de la Capital, hay un capítulo denominado PATIOS. Si éstos son necesarios en Buenos Aires, no tienen nada que hacer en San Juan. Esa palabra está prácticamente excluída del lenguaje de la arquitectura y justamente San Juan, daba la oportunidad para encauzar la construcción "hacia una arquitectura".

Viviendas obreras. Lo grave en San Juan, y es lo que me ha inducido a dirigirme al señor Director, es lo que se va a construir oficialmente: me refiero a los barrios de viviendas obreras, colectivas e individuales. Los particulares pueden equivocarse o halagar su necedad al hacer su casa. La Nación, a través de su Ministerio del Interior, no puede hacerlo, no tiene derecho a hacerlo. Existe hoy día un estado de conciencia en el mundo, aun en los países más pequeños o atrasados, sobre lo que es arquitectura y sobre lo que es vivienda. Estado de cosas que un gobierno no puede ignorar. Lo que se va a construir oficialmente en San Juan es un disparate, es decir, está fuera de razón.

Un terremoto, la devastación de ciudades por la guerra, etc., dan oportunidad para hacer arquitectura: es decir, que se plantea la posibilidad de construir en serie. Hay un problema que debe ser resuelto técnicamente y en forma adecuada a su destino, con el agregado de la capacidad artística que cada uno lleva en sí, lo que hará que la obra realizada sea más o menos bella. Lo que se ha proyectado para San Juan, carece de sentido: no traduce el estudio de un plano adecuado a un modo de vida y a determinadas condiciones climatéricas. Su estética no traduce un sistema constructivo claro. Lo que he podido ver en planos, sólo traduce un muestrario de cosas caprichosas y arbitrariedades. La arquitectura es un hecho fatal: cuando honestamente y con capacidad se responde a un programa, a un clima y a una técnica constructiva —no adoptada por capricho— sino por otras consideraciones, en el caso de San Juan lo sabemos muy bien, *por seguridad,* el estilo aparece solo, y la monotonía, a la que equivocadamente la gente parece tenerle tanto miedo, se evita introduciendo la variedad dentro de la unidad y no como en el caso de lo allí proyectado: haciendo azoteas de hormigón disfrazadas de mansardas y techos de teja con azoteas superpuestas, para no aludir sino a lo más evidente.

Como profesional me queda la satisfacción de saber que los planos comentados no van respaldados por la firma, como autor, de ningún profesional con título expedido por Universidad argentina. Los problemas de San Juan requieren arquitectos e ingenieros; en última instancia, podría admitirse un buen constructor con una gran dosis de sentido común. Lo que no se puede entender, es ver aparecer en esos planos, puramente técnicos, la firma de un asesor artístico. Artístico de qué y para qué, me pregunto.

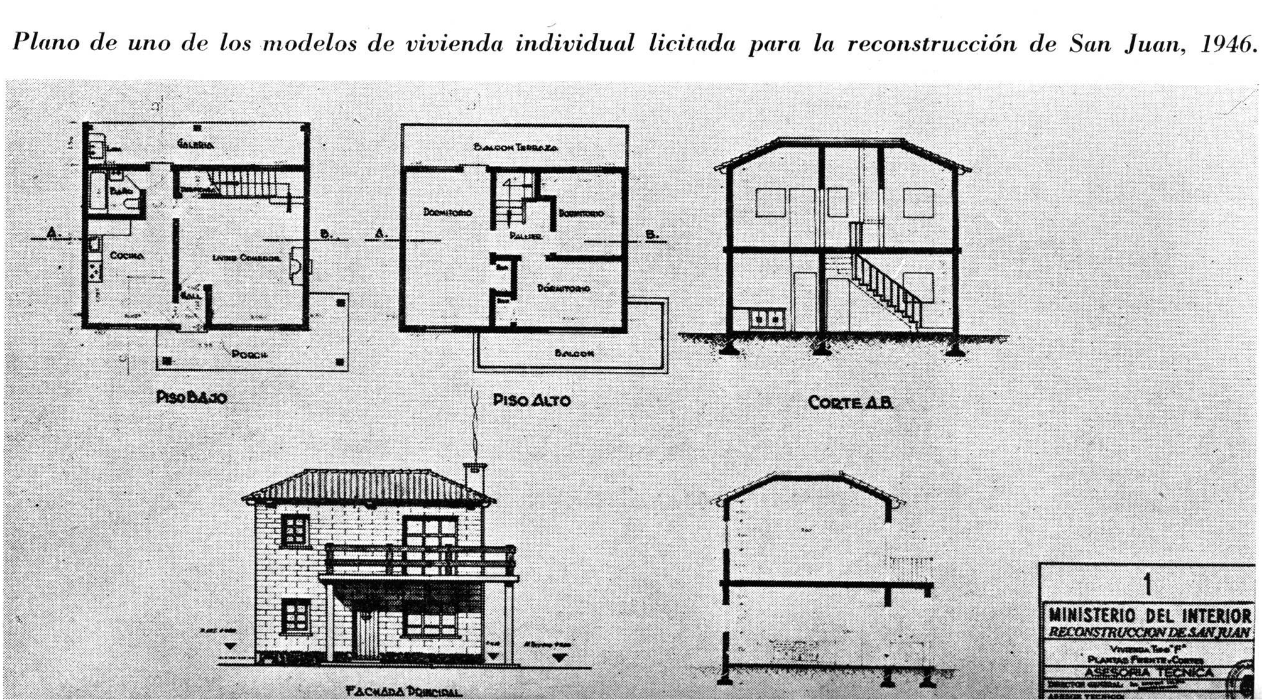
Para terminar, permítame el señor Director que le diga que aún no es tarde y que aún puede descubrir la verdad de la arquitectura. Lo que se construye se lo hace para treinta o más años. Lo primero que se haga en San Juan despertará el entusiasmo o causará el desasosiego de ese pueblo que ya tanto ha esperado. Lo que sí puedo asegurarle, es, que si las viviendas a que me he referido llegan a construirse en la forma en que han sido proyectadas, serán el hazmerreír de los países cultos — el mundo es hoy un solo todo— todos estamos enterados de lo que se hace de un extremo al otro del mismo. No quiero decir con esto que debe preocuparnos lo que se diga afuera de lo que hagamos, sólo he querido acentuar un aspecto de un problema que en definitiva sólo será juzgado y es la opinión que interesa, por los sanjuaninos cuando ocupen las viviendas y por el tiempo.

Sin otro motivo, me es grato saludar al señor Director General de la Reconstrucción y desearle pleno éxito en su misión.

Eduardo Sacriste (h.)
Arquitecto

Enero 3 de 1947
Santa Fe 446 - Tucumán

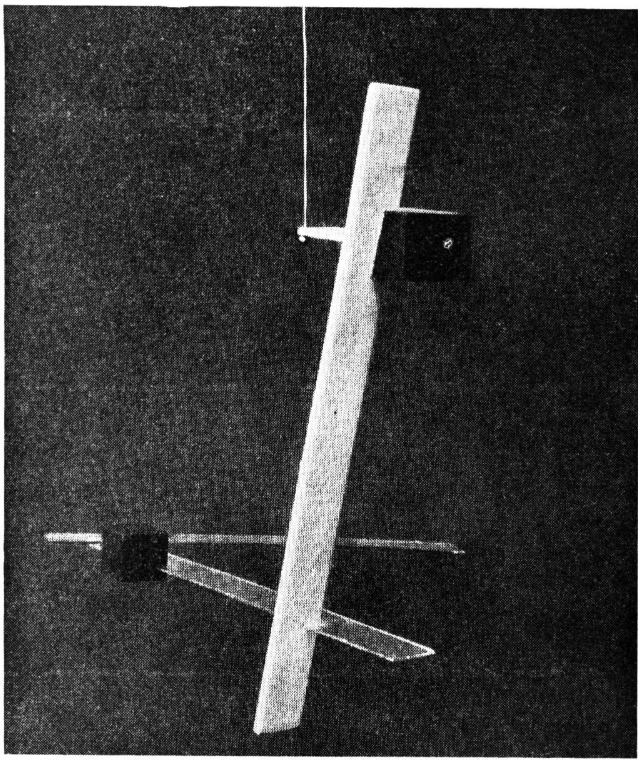
Plano de uno de los modelos de vivienda individual licitada para la reconstrucción de San Juan, 1946.



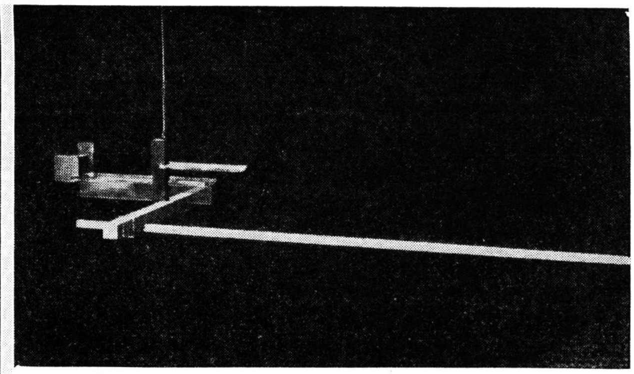
Trabajos del Bauhaus*

Curso Preliminar

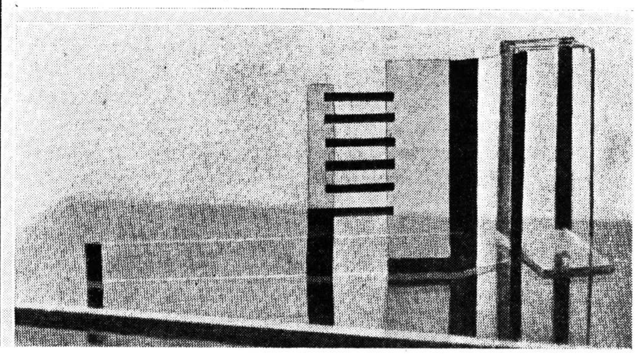
Profesor: L. Moholy-Nagy



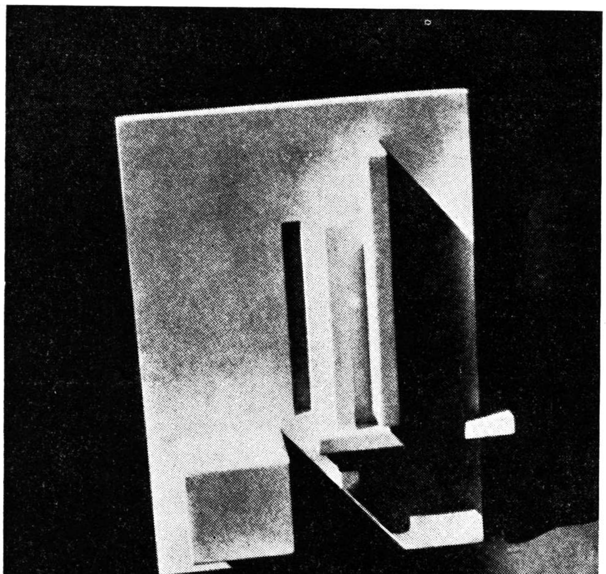
Irmgard Sörenson: Construcción suspendida. 1924



Construcción suspendida. 1923



Charlotte Victoria: Estudio de volumen y espacio. Vidrio y Yeso. 1923

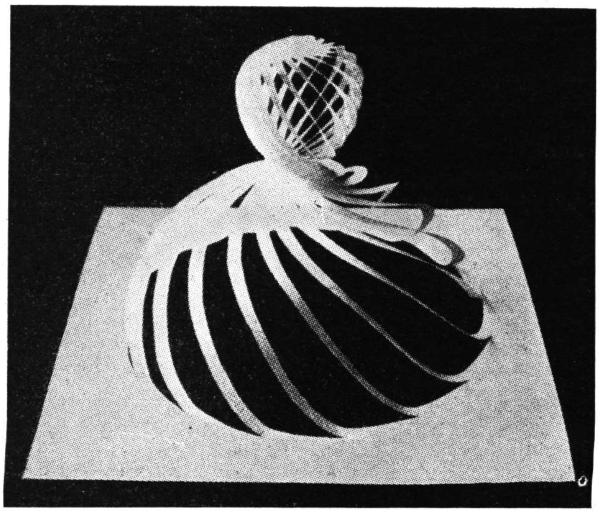


Klaus Neumann: Construcción. 1928

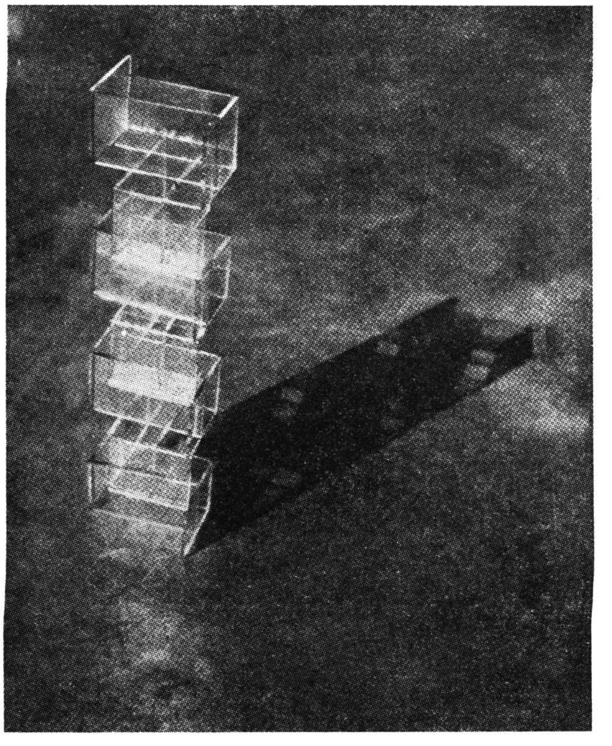
(*) *"La Teoría y la organización del Bauhaus"*, por **Walter Gropius. Revista de Arquitectura, números de Julio, Agosto y Septiembre de 1946.**

CURSO PRELIMINAR

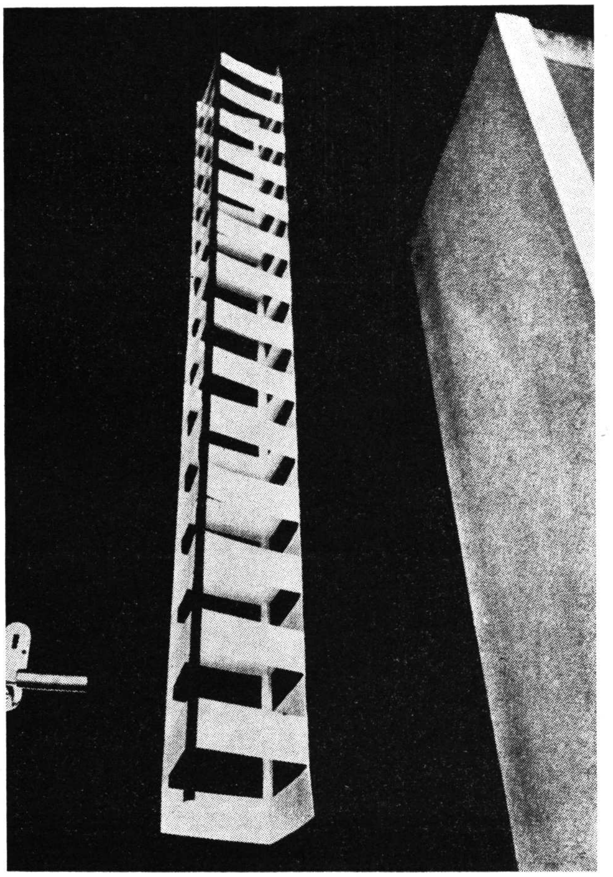
Profesor: J. Albers



Ejercicio de utilización del papel con sentido plástico. Cortado de una pieza de papel sin desperdiciar material. El enroscamiento se produce automáticamente al levantar o estirar la base



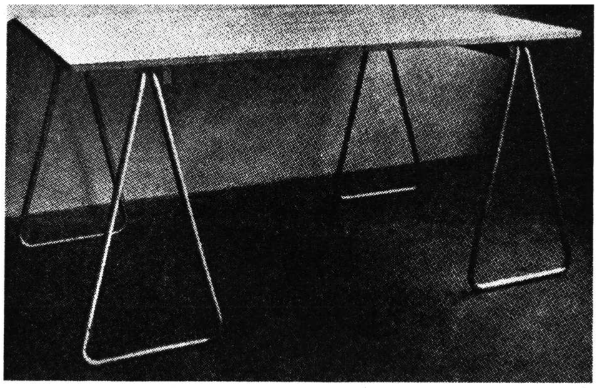
G. Hassenpflug: Ejercicio utilizando vidrio con sentido plástico



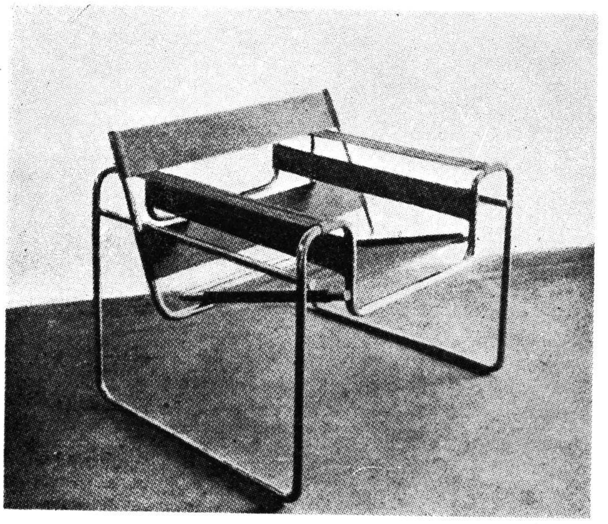
Ejercicio utilizando papel con sentido plástico. Cortado de una lámina de papel sin desperdiciar material. 4 pies de altura

TALLER DE MUEBLERIA

Profesor: Marcel Breuer



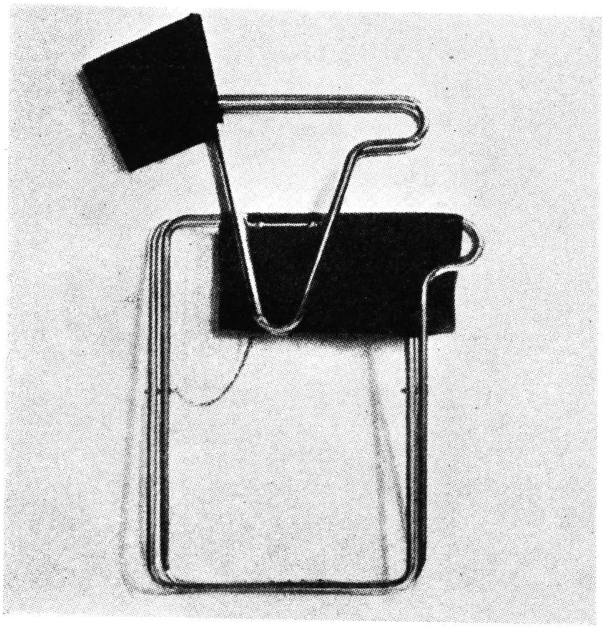
M. Breuer: Mesa de madera con patas tubulares



M. Breuer: Primera silla tubular. Asiento, respaldo y apoyabrazos de tela. 1925



L. Albers: Sillón de madera con respaldo elástico. 1926

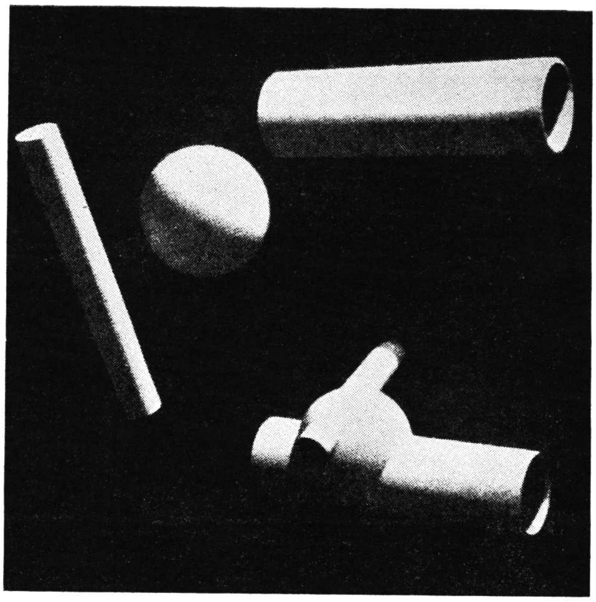


M. Breuer: Silla plegadiza. 1928

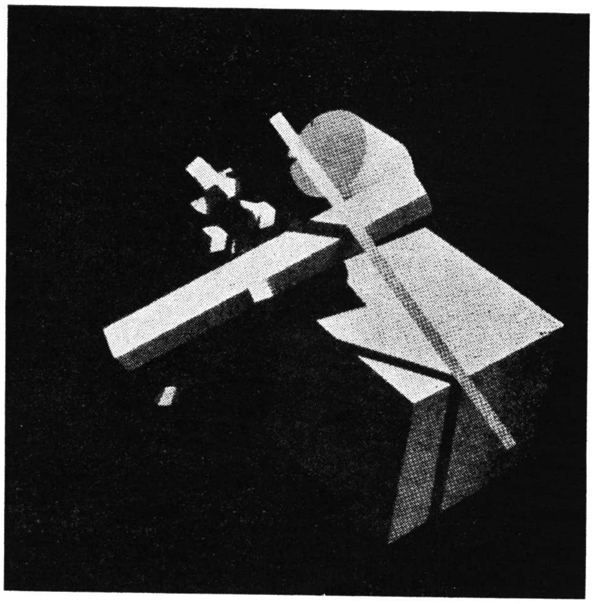


G. Hassenpflug: Mesa plegable de madera. 1928

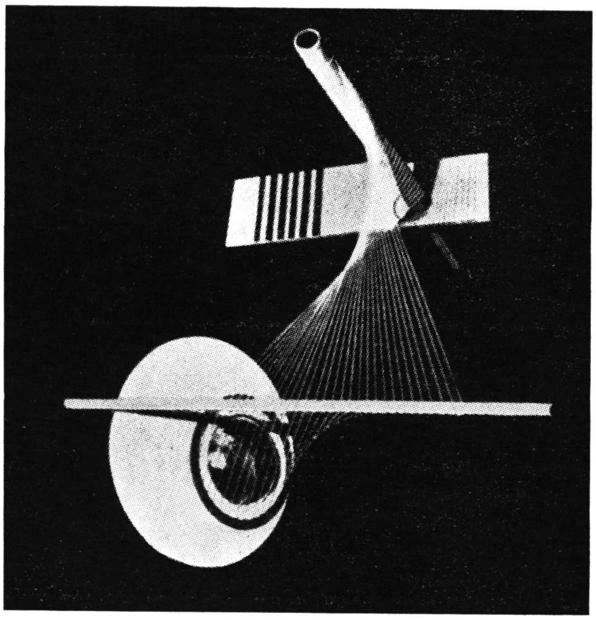
TALLER DE ESCULTURA



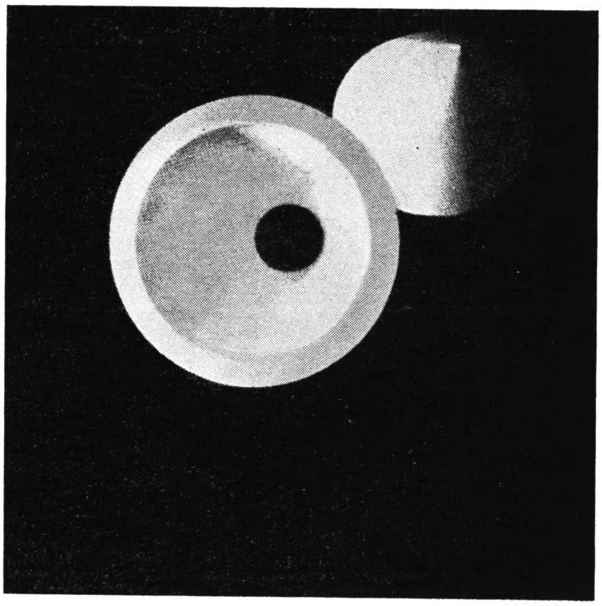
Formas plásticas primarias. 1926-1928



Composición con formas plásticas primarias. 1926-1928

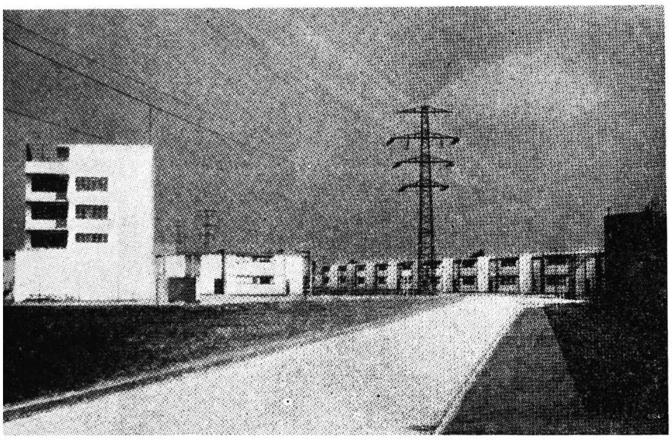


Escultura paraboloide. 1926-1928

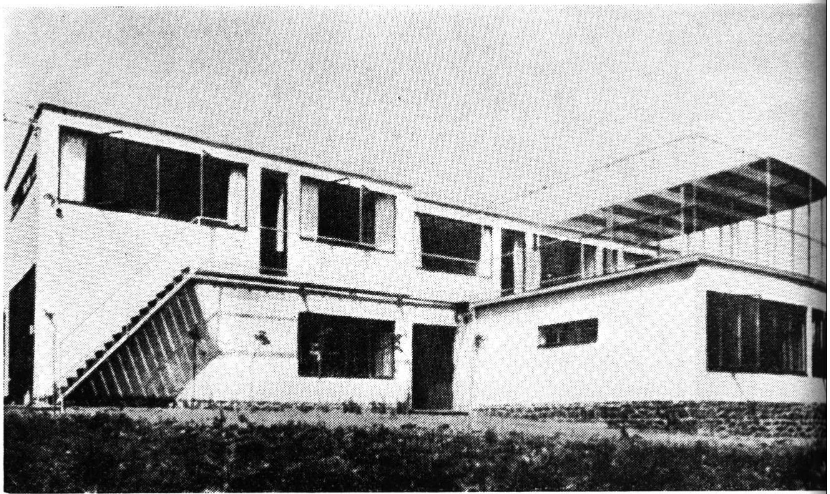


Estudio de comparación. Volúmenes cónicos positivo y negativo. 1926-1928

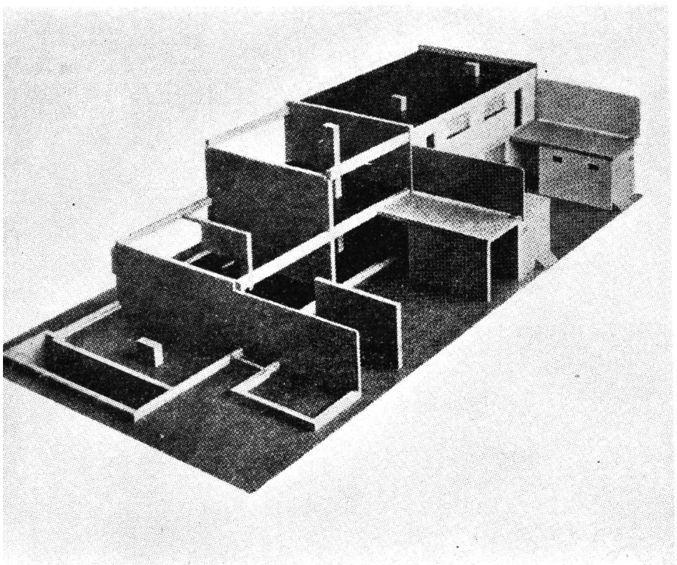
DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA



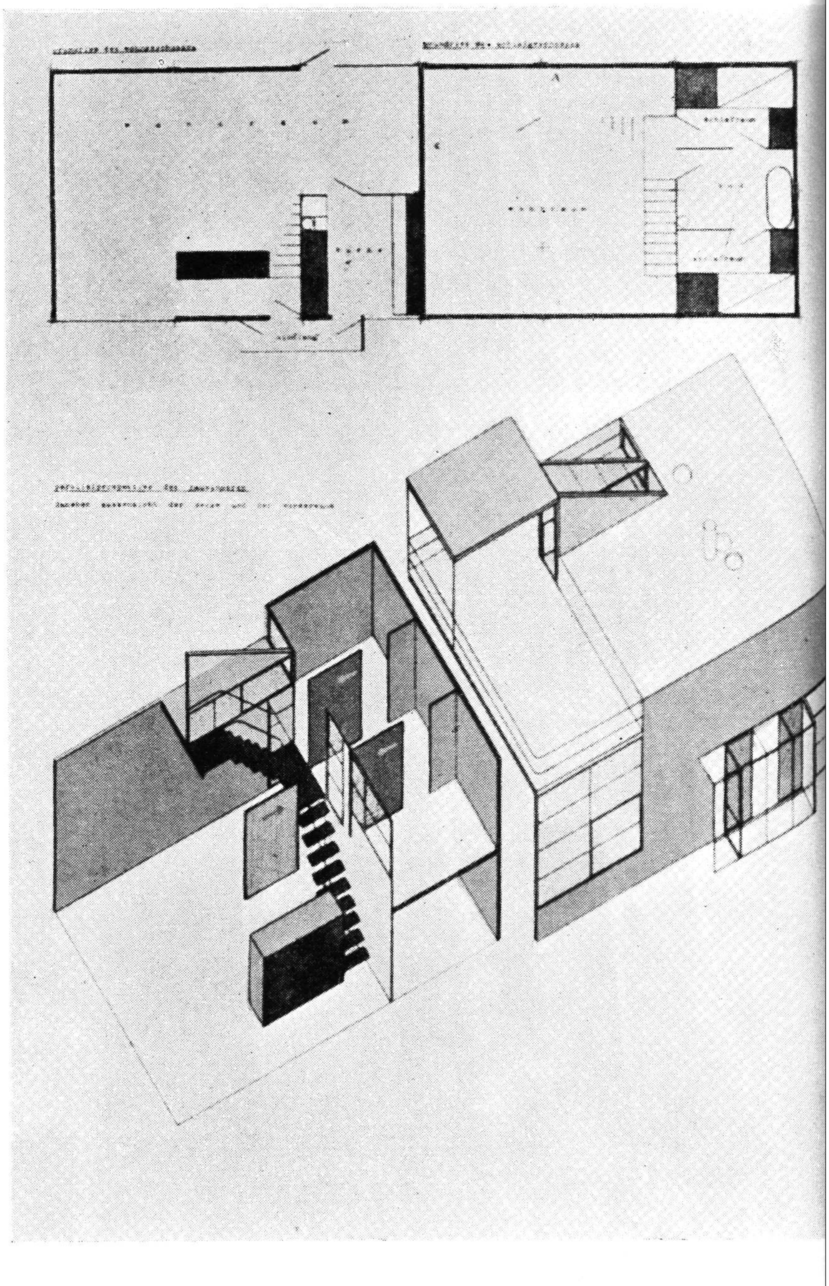
Walter Gropius: Vista general del barrio obrero en Dessau-Törten. 318 de estas viviendas fueron además amuebladas por los talleres del Bauhaus. 1926



Hans Witwer: Vivienda propiedad del Dr. Noldey. Mayen. 1928



Walter Gropius: Esquema estructural de unidades tipo para las construcciones de Dessau-Törten. 1926



Planta y perspectiva isométrica de una casa metálica proyectada para prefabricación. 1925

ELEMENTOS DE TODA LA ARCHITECTURA CIVIL

con las más singulares observaciones de los Modernos
IMPRESSOS EN LATIN

(Continuación)

Por el P. Cristiano Rieger, de la Compañía de Jesús, al prefente Cofmographo Mayor de S. M. y de fu Confejo en el Real, y Supremo de Indias, Maeftro de Mathematicas del Colegio Imperial,

LOS CUALES, AUMENTADOS POR EL MISMO.

Da Traducidos al Castellano

El P. Miguel Benavente, Maeftro de Mathematicas en el mifmo Colegio.

MADRID. Por Joachin Ibarra, calle de las Urofas. Año 1763.

. . . .

CAPITULO V

De la Razón y Proporción Architectonica

33 — Las razones confideradas en particular fe reducen á tres claffes: de las quales, la primera es, fi fuere como la unidad á un numero pequeño entero, 1 á 1, 1 á 2, 1 á 3, &c. La fegunda claffe es, fi fuere como un numero entero pequeño, á otro, que le excede en la unidad, 2 á 3, 3 á 4, &c. La tercera claffe es, fi fuere como un numero entero pequeño, á otro, que le exceda en una corta diferencia, 3 á 5, 5 á 7, &c. De efta naturaleza es la confonancia en la Mufica. Si las vibraciones de dos cuerdas fe pueden difcernir, y comparar bien entre sí, nace la confonancia; y si folo fe comparan entre sí dificultofalmente, nacerá la diffonancia. Afsi, fi en la octava, en la quinta, y en la tercera los numeros de las vibraciones fon como 2 : 1, 3 : 2, 5 : 4; efto es, como un número pequeño á otro, que le exceda en la unidad, en tal cafo fe comparan facilmente entre sí, y fus vibraciones hacen confonancia en los oídos. Y afsi como en la Mufica la razon fubdupla, como 1 á 2, hiere con mas fuavidad nueftros fentidos; afsi tambien debe éfta preferirle en las razones, y proporciones Architectonicas.

34 — Los Architectos antiguos intentaron con VITRUVIO determinar las razones y proporciones Architectonicas en cualquier cafo particular, por comparación á las proporciones Arithmeticas, y Geometricas, y también á las confonancias de los tonos, y proporciones del cuerpo humano. En cuya eleccion debe principalmente atenderfe á los fines para que fe deftina cada parte del Edificio propuefto, y tomar la razon, que mas convenga con las mejores proporciones. Afsi, v. g. la razon mas conveniente de la anchura de una puerta á fu altura, es la fubdupla, ó fu mitad, y éfta deberá elegirfe. Porque fiendo la puerta una abertura del Edificio, que concede al hombre paffo libre, fiendo la latitud de un hombre en razon cafi fubdupla de fu altura, quando naturalmente lleva fueltas las manos; efta ferá una razon muy proporcionada á la medida de la puerta.

35 — En las proporciones de Architectura fe hace mucha mencion de la *Eurithmia,* y de la *Symetría;* una, y otra dicen mucha conveniencia de las partes, y una unión muy agradable por fu variedad.

La *Symetría* es una conveniente razon de las partes entre sí, y en orden al todo; efto es, una relacion de las mifmas razones, y proporciones, que fe obfervan en las partes, fegun que éftas fe confideran refpecto de toda la obra. Afsi dos Eftatuas, de las quales la una tiene diez pies de alto, y la otra diez pulgadas, fe dirá, que tienen una mifma Symetría, fi teniendo un pié de alto la cabeza de la que tiene diez pies, tiene una pulgada de alto la cabeza de la que tenga diez pulgadas; porque en ambas Eftatuas es una mifma la razon de aquella parte: efto es, de la cabeza al todo. La *Symetría,* y *Eurithmia* fon dos efpecies, que fe refieren á la proporción como á genero; pero la Symetría fe llama proporcion como por antonomafia, porque fe eftiende á mayor variedad de medidas, y magnitudes, que compara entre sí, y que fubminiftra á todo el Edificio.

36 — *Eurithmia* es una fimilitud de las partes, que fe ponen á uno, y otro lado, quando el medio es diferente, ó es una relacion, y comparacion de las alturas, anchuras, y longitudes de las partes de un Edificio, ó de alguna parte fola. La Eurithmia divide el objeto en dos partes, de las quales coloca en el medio las que fon únicas en fu genero; y las que fon multiples, o fe hallan repetidas, las pone en los lados; lo qual concilia en la obra mucho defembarazo, orden, y hermofura. Afsi fe vé, que por razon de la Eurithmia los Edificios muy anchos fe elevan algo en el medio, ó junto á los angulos: los lados de un patio grande, ó de un Palacio, ó Sala efpaciofa, convienen con la magnitud, con la forma, con el numero de partes, y con la diftancia, interponiendofele algun hermofo, pero desfemejante, frontifpicio. Nuestro cuerpo contiene tambien una efpecie de Eurithmia; porque los ojos, que fon femejantes entre sí, eftán colocados á los dos lados de la cara, y en un mifmo fitio, fiendo diferente la nariz, que eftá en medio; los brazos á los dos lados del pecho, &c.

37 — Los Francefes no toman indiferentemente el nombre de Eurithmia por el de Symetría, como parece infinúa WOLFIO, (*) ni tampoco nofotros

(*) Elementos de Wolfio, traducidos en Francés, Tomo 3.

(Continuará)

LLEGADA DE UN PRESTIGIOSO INVESTIGADOR

El Ingeniero Doctor Willis H. Carrier llegó a esta capital, procedente de Bariloche, en una gira que está realizando por todos los países de la América Latina.

El Doctor Carrier es un eminente investigador científico y está considerado como uno de los inventores más destacados de los Estados Unidos. Es miembro del Concejo Ejecutivo de la Universidad de Cornell; Miembro Directivo de la Asociación de Ingenieros Mecánicos, de la Asociación de Ingenieros de Refrigeración y de la Asociación de Ingenieros de Ventilación de los Estados Unidos.



El día 8 de diciembre de 1911, el Doctor Carrier expuso ante la Sociedad de Ingenieros Mecánicos de aquel país, su hoy famosa "Fórmula Racional Psicrométrica", en base a la cual se crearon los principios fundamentales para el acondicionamiento del aire, aportando, posteriormente, a esta nueva ciencia, las más valiosas contribuciones prácticas para su desarrollo y perfeccionamiento.

Con toda justicia, el Ingeniero Carrier es considerado hoy como el "Padre del Acondicionamiento del Aire". Presentó a la Sociedad de Ingenieros Mecánicos de los Estados Unidos importantes trabajos científicos, tales como: "Compresión Centrífuga Aplicada a la Refrigeración", "Comparación de las Características Termo-Dinámicas de Diversos Líquidos Refrigerantes", "Ley de Saturación Adeabática" (conocida como "Ley de Carrier"), y muchas otras importantes contribuciones científicas.

En la actualidad, la mayor parte de las industrias tienen una producción mejor y a menor costo, mediante el empleo del aire acondicionado, que tiene aplicaciones importantes y trascendentales en todas las actividades humanas, permitiendo que el hombre viva y trabaje en mejores condiciones de higiene y confort.

Las aplicaciones múltiples y universales del acondicionamiento del aire, han perfeccionado la producción de industrias tan importantes como las químicas, textiles, del tabaco, rotograbado, panificación, caucho y sus derivados, de la seda artificial, del petróleo, cinematográficas y de la carne y frigoríficas en general.

El Doctor Carrier anuncia que, en breve, se difundirá un nuevo sistema de acondicionamiento de aire, llamado "Conduit Weathermaster", que permitirá controlar, a voluntad, la temperatura y humedad en cada ambiente, *eliminándose los grandes conductos de distribución de aire*, lo cual simplificará y perfeccionará este género de instalaciones.

El Ingeniero Carrier es, además, presidente de la Carrier Corporation de los Estados Unidos, que ha realizado las obras de acondicionamiento de aire más importantes, en todos los países del mundo.

☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆

SAN JUAN

15 ENERO 1944 — 15 ENERO 1947

CONSEJO PARA LA RECONSTRUCCION DE SAN JUAN

Diéronse a conocer dos decretos relacionados con la comisión. Uno de los cuales dispone que el Consejo de Reconstrucción será presidido por el representante del Poder Ejecutivo de la Nación y sus miembros designados por el gobierno, en la siguiente forma:

El representante provincial a propuesta del P. E.; el de la Municipalidad de San Juan con jurisdicción en la zona afectada por el sismo, a propuesta análoga, tomándolo entre los municipios de los departamentos Capital, Chimbas, Zonda, Rawson, Santa Lucía, Rivadavia, Nueve de Julio, Albardón, Pocito, Caucete, Ullín, 25 de Mayo, Angaco, San Martín y Sarmiento; el del Banco Central de la República, a propuesta de su directorio, lo mismo que los de los Bancos de la Nación e Hipotecario Nacional; el de la Federación Obrera Sanjuanina, a propuesta de la misma, requiriéndose para ser propuesto pertenecer a alguno de los sindicatos adheridos, ser sanjuanino nativo y haber estado radicado en la provincia en la época del terremoto. El Consejo funcionará y radicará sus organismos técnicos dentro de la provincia. Luego de constituído, el Consejo se hará cargo del personal, locales, muebles, útiles, documentación y todo antecedente afectado a la entidad "Reconstrucción de San Juan". Los créditos que ésta tiene acordados le serán transferidos oportunamente.

RESEÑA DE LAS OBRAS DE RECONSTRUCCION EFECTUADAS

El 2 de mayo de 1944 terminó la actuación directa de la Nación en los problemas creados por el terremoto del 15 de enero.

Se encomendó entonces a la intervención federal que tomara a su cargo la terminación de los trabajos y que proyectara la creación de una entidad autárquica para que corriera con los estudios y la ejecución de las obras de reconstrucción, según los términos del decreto número 11175 de 1944.

En realidad, la entidad creada dependía de las autoridades nacionales, porque los recursos financieros requeridos para llevar a efecto la reconstrucción no podrían ser provistos por la provincia. El 1º de julio de 1944, según un decreto dictado en acuerdo general de ministros —el número 17432 de 1944— se creó la entidad denominada Consejo de Reconstrucción de San Juan, a la que se encargó, como función única, especial y privativa, la realización de todos los estudios, trabajos y actos tendientes a reconstruir la ciudad y demás centros rurales afectados por el sismo, de acuerdo con un plan general que dicho consejo debía proyectar, para que el gobierno nacional resolviera en definitiva.

Constituído el Consejo, al poco tiempo se suscitaron dificultades, a raíz de las cuales se modificó, por los decretos números 27744, de 1944; y 1263, de 1945, la constitución y funcionamiento del organismo. La nueva entidad se denominaba Reconstrucción de San Juan y dependía del Ministerio del Interior. Posteriormente se le cambió otra vez el nombre.

La dirección general, con personal especializado, fué preparando el planeamiento que, finalmente, sometió a la consideración del gobierno nacional. Este fué aprobado por decreto número 14164 del 28 de julio de 1945. Durante muchos meses quedaron demorados los trabajos, aunque la entidad prosiguió los estudios y labores de orden técnico, que abarca nuevos aspectos, desde el geológico hasta el edilicio.

En el año 1946 las actividades de reconstrucción se intensificaron. La labor principal consistió en la demolición de

(Continúa en la pág. CDLXVIII)



HERMOSEE Y PROTEJA LOS EXTERIORES

CON SWP

SHERWIN-WILLIAMS



¡Pinte los exteriores con SWP Sherwin-Williams, la pintura brillante preparada para uso exterior, preferida por quienes desean belleza, protección y gran duración. SWP rinde los mejores resultados, aun en los climas más inclementes — no se cuartea ni descascara — y se recomienda por su extraordinaria durabilidad, la belleza que imparte y la economía que significa su uso.

Haga que su casa luzca como si todo el año fuese Primavera.

Solicítelo en Ferreterías y casas del Ramo

SHERWIN WILLIAMS ARGENTINA S.A.

Corrientes 222 - U. T. 32 (Dársena) 3045 - Buenos Aires

Sucursales en: BUENOS AIRES, ROSARIO, CORDOBA Y MAR DEL PLATA

(Continuación de la pág. CDLXVI)

edificios dañados y de los restos de edificios derribados, con el consiguiente retiro de escombros, a fin de colocar los inmuebles en condiciones de reedificación. Gran parte de esta labor se encuentra ya realizada, pues se ha demolido y trasportado más de 550.000 metros cúbicos de escombros, lo que representa un costo total de 2.500.000 pesos, aproximadamente. Se han expropiado terrenos por un valor de casi 5.000.000 de pesos y el programa de expropiación para 1947 alcanza a la suma de 49.449.110 pesos.

Se ha trazado el planeamiento de Villa Colón, cabecera del departamento Caucete, y actualmente se trabaja en el de otros centros de población perjudicados por el sismo.

Fué creada una comisión de arbolado y embellecimiento, que se halla en organización, y ha procedido ya a la instalación de viveros.

La Dirección de Hidrología estudió durante el año 1946 el régimen de riego del río San Juan.

Se adjudicó por licitación una fábrica de bloques de hormigón y la construcción de cámaras denominadas hipotérmicas, para trasformar los residuos de la ciudad y alrededores, en abonos agrícolas. Se llamó a licitación para construir el nuevo cementerio municipal y también para la instalación de una fábrica de mosaicos. Se terminó la confección de los proyectos de un barrio obrero industrial, que constará de 400 casas, ubicadas en el departamento de Santa Lucía y del barrio de Concepción. Como fracasaron dos licitaciones por exceso de precio, la entidad las contrató directamente con dos empresas constructoras, una de las cuales ha iniciado los trabajos previos de replanteo, para la construcción de 93 casas.

"Reconstrucción de San Juan" ha recibido e invertido durante el último año una suma aproximada a los 18.000.000 de pesos. La ley de reconstrucción de San Juan, sancionada por el Congreso Nacional casi al expirar el período de sesiones ordinarias del año anterior, no ha sido reglamentada ni aplicada todavía.

Desde el 15 de enero, hasta la fecha, se construyeron —aunque no todo está terminado— 16 barrios obreros, 4.530 estructuras y 3.600 casillas, que albergan a unas 60.000 personas, con una inversión de alrededor de 30.000.000 de pesos.

DECLARACION PUBLICA DE LAS FUERZAS VIVAS

Con respecto al grave problema que afecta a la población local, las fuerzas vivas de toda la provincia realizaron una reunión conjunta en la que resolvieron constituir una entidad denominada Unión de Entidades Pro Reconstrucción de San Juan, la cual en una reunión posterior dió a conocer una declaración pública.

Donde se dice que a tres años de la gran catástrofe, nuevamente los ciudadanos avecinados en San Juan tienen la imperiosa necesidad de llevar su problema, que es el de reconstruir sus hogares, a la consideración del país. Añaden que actúan así, "en reclamo de derechos desgraciadamente olvidados" y en defensa de intereses "peligrosamente afectados" y agregan: "a pesar de promesas y aseveraciones, de leyes y comunicados, de planes y planificaciones, las soluciones para reconstruir San Juan, si existen en teoría, no llegan aún, para calmar la angustia colectiva que ya rebasa los límites posibles de la resistencia, ni para poner punto final a este estado caótico de incertidumbre y pesimismo".

Posteriormente un comunicado oficial refutó y consideró excesivas las expresiones de esta declaración.

☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆

Jurado de Premios a la Edificación

Por intermedio de la Secretaría de Obras Públicas e Industrias fué dado a conocer un decreto del Departamento Ejecutivo que declara constituído el jurado que otorgará los premios municipales de estímulo a la edificación privada correspondientes al año 1945. Lo integrarán los arquitectos Juan A. Berçaitz, por la Dirección General de Obras Particulares; Luis E. Bianchetti, por la Dirección Gene-

(Continúa en la pág. CDLXX)

(Continuación de la pág. CDLXVIII)

ral de Obras Públicas y Urbanismo; Ermete De Lorenzi, por la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales; Pedro Mario Vinent, por la Dirección Nacional de Arquitectura, y Alfredo Williams, por la Sociedad Central de Arquitectos, y también el ingeniero Roberto Senillosa, en representación del Centro Argentino de Ingenieros.

☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆

(Continuación de la pág. CDXLIX)

El proyecto de ley especifica que los propietarios de tierras no podrán construir en sus propiedades, a menos de que tal construcción esté de acuerdo con un planeamiento adecuado.

Se dispone, al efecto, de una suma equivalente a unos 300.000.000 de dólares para compensar a los propietarios de las pérdidas inherentes a la prohibición de explotar sus tierras. Se establecerán juntas para recaudar la "plus valía" derivada de la construcción y la reconstrucción.

A los Consejos de Condado se les dará por primera vez funciones de planeamiento, debiendo someter sus planes de desarrollo urbano y rural dentro de un período de tres años. Los planes serán revisados cada cinco años cuando menos, a fin de adaptarlos a las circunstancias cambiantes.

Las tierras expropiadas por causa de utilidad pública, lo serán de acuerdo con los precios que regían en 1939.

Casas de Aluminio en Gran Bretaña

De la misma manera que el aluminio sirvió para fabricar grandes cantidades de aviones durante la reciente guerra mundial, se le está empleando ahora para la producción en masa de viviendas.

Cinco fábricas que durante la guerra se dedicaban a la producción de aeroplanos, han aumentado la construcción de casas de aluminio de 28 semanales — lograda en diciembre de 1945 — a 489 en el mismo período del pasado mes de octubre. Se calcula que para fines del próximo mes de febrero la producción semanal habrá superado las 1.200 casas.

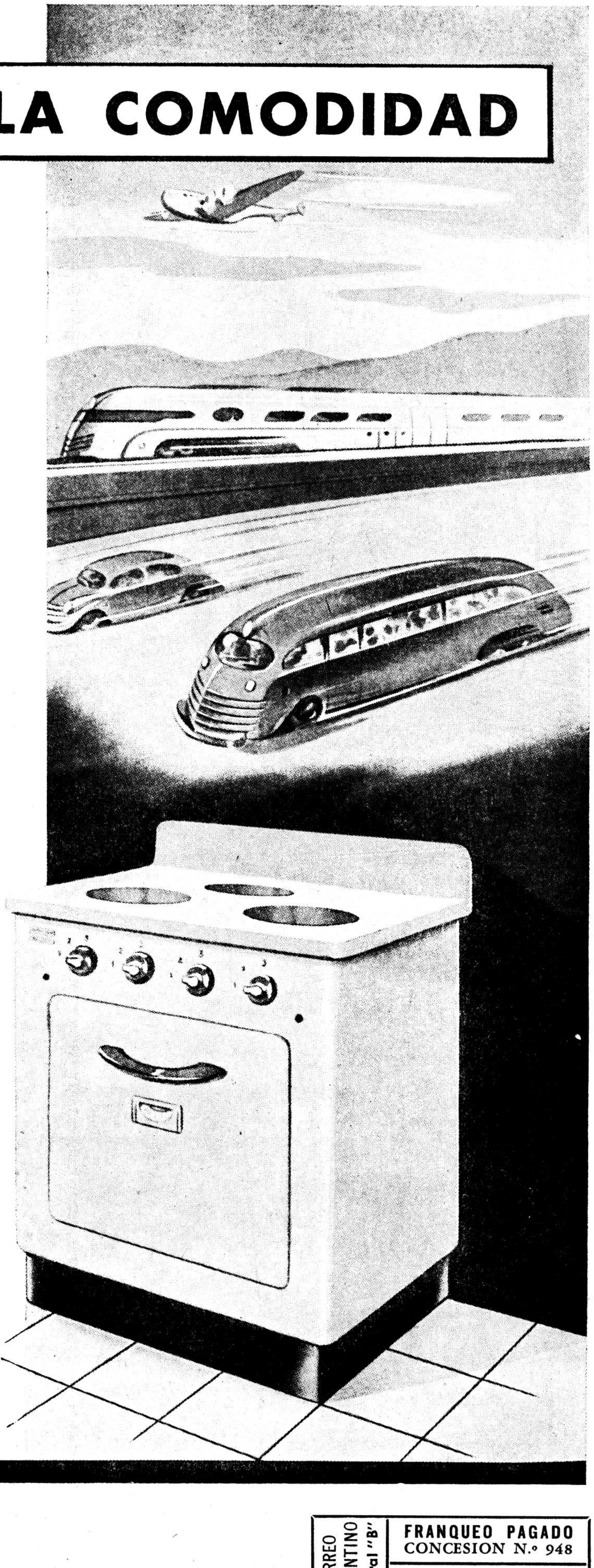
El gobierno británico ha encargado 54.500 de estas casas para combatir la escasez de viviendas en el país, y en agosto de 1947 se habrán entregado todas ellas. Estas casas de aluminio forman parte del programa momentáneo trazado por el gobierno, y cada una de ellas consta de dos dormitorios, sala, cocina y cuarto de baño. La casa se compone de cuatro partes separadas, cada una de las cuales va provista de sus accesorios. En el lugar elegido para levantarlas, se montan las distintas partes en menos de una hora, pudiendo instalarse sus ocupantes en ellas el mismo día.

Dos grandes ventajas de las casas de aluminio, consisten en que la mayor parte de la mano de obra empleada en su construcción necesita poseer conocimientos especiales, y que casi todo el aluminio empleado en ellas procede de aviones en desuso. Solamente se construye de ladrillos un muro de 22 centímetros de espesor que forma parte de los cimientos. Cada casa necesita 2,6 toneladas de aluminio.

Reglamentó la Intendencia Municipal la Edificación con Frente a la Av. 9 de Julio

La Intendencia Municipal ha reglamentado la edificación con frente a la avenida 9 de Julio. Se establecen alturas obligatorias —de 37 metros entre Sarmiento y Lavalle, y de 35 en el resto de sus tramos—, determinándose también la de las fachadas frente a la plaza Libertad. Se determinan el perfil y las características de todas las fachadas, sin olvidar las esquinas mismas. Las fachadas sobre la calle Viamonte, entre Cerrito y Libertad, mantendrán la misma altura y características que las del edificio que se levante en la esquina de Viamonte y Cerrito; y las que den sobre las calles Independencia y Estados Unidos, entre Bernardo de Irigoyen y Tacuarí, mantendrán la misma altura y características que las esquinas respectivas hasta una distancia de 35 metros desde las esquinas y hasta 3 metros como mínimo de la línea divisoria del predio vecino.

ANTICIPE LA COMODIDAD



La ciencia y la técnica crean de continuo nuevos aparatos y sistemas para el mejoramiento de la vida humana.

En materia de cocción, el perfeccionamiento más significativo fué alcanzado con la cocina eléctrica, que señala el comienzo de una etapa de mayor economía, comodidad e higiene.

Al incluir la cocina eléctrica, los profesionales de la construcción realzan sus obras con un complemento que es y seguirá siendo eminentemente moderno.

Adóptela Ud. también. Con ello tendrá asegurada por mucho tiempo la satisfacción de sus clientes.

CADE

COMPAÑIA ARGENTINA DE ELECTRICIDAD S. A.

CORREO ARGENTINO Central "B"

FRANQUEO PAGADO CONCESION N.º 948

TARIFA REDUCIDA CONCESION N.º 152

PLATT S. A.


Pub. Mascheville
La nota justa en cualquier ambiente... CHAPAS ATMA "XX"